

EN	Dear Customer, Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH. We hope you enjoy your Gigaset.	DA	Kære Kunde, Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer. Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.
DE	Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.	FI	Arvoisa asiakkaamme, Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yhtiksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina. Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.
FR	Chère Cliente, Cher Client, la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH. Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.	SV	Kära kund, Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH. Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.
IT	Gentile cliente, la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.	NO	Kjære kunde, Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH. Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.
NL	Geachte klant, Gigaset Communications GmbH is de rechtsoptvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien. Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.	EL	Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη, η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH. Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.
ES	Estimado cliente, la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH. Le deseamos que disfrute con su Gigaset.	HR	Poštovani korisnici, Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.
PT	SCaros clientes, Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH. Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.	SL	Spoštovani kupec! Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH. Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

CS	Vážení zákazníci, společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.	PL	Szanowny Kliencie, Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH. Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.
SK	Vážený zákazník, Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.	TR	Sayın Müşterimiz, Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır. Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.
RO	Stimate client, Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH. Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.	RU	Уважаемые покупатель! Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH. Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.
SR	Poštovani potrošaču, Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.		
BG	Уважаеми потребители, Gigaset Communications GmbH е правопреемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH. Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.		
HU	Tisztelt Vásárló! A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni. Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.		

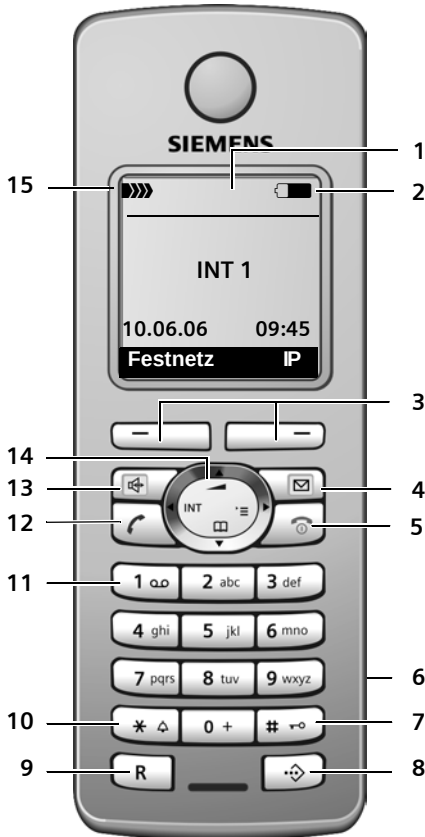
Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset



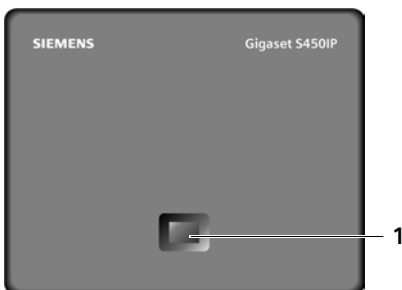
Kurzübersicht Mobilteil



Tasten Mobilteil

- 1 **Display** im Ruhezustand (Beispiel)
- 2 **Ladezustand des Akkus**
 (1/3 voll bis voll)
 blinkt: Akku fast leer
 blinkt: Akku wird geladen
- 3 **Display-Tasten** (S. 26)
- 4 **Nachrichten-Taste**
 Auf Anrufer- und Nachrichtenliste zugreifen
 Blinkt: neue Nachricht oder neuer Anruf
- 5 **Auflegen-, Ein-/Aus-Taste**
 Gespräch beenden, Funktion abbrechen, eine Menü-Ebene zurück (kurz drücken), in Ruhezustand zurück (lang drücken), Mobilteil ein-/ausschalten (im Ruhezustand lang drücken)
- 6 **Anschlussbuchse für Headset** (S. 16)
- 7 **Raute-Taste**
 Tastensperre ein/aus (lang drücken, S. 25)
 Wechsel zwischen Groß-, Klein- und Ziffernschreibung bei Texteingabe (S. 119)
- 8 **Call-by-Call-Listen-Taste** (nicht für VoIP)
 Call-by-Call-Liste öffnen
- 9 **R-Taste** (nicht für VoIP)
 Flash eingeben (kurz drücken)
 Pause eingeben (lang drücken)
- 10 **Stern-Taste**
 Klingeltöne ein/aus (im Ruhezustand lang drücken)
 Tabelle der Sonderzeichen öffnen
- 11 **Taste 1** (lang drücken)
 Netz-Anrufbeantworter anrufen
- 12 **Abheben-Taste**
 Gespräch annehmen, Wahlwiederholungsliste öffnen (im Ruhezustand kurz drücken), Verbindungstyp wählen und Wählen einleiten (nach Nummerneingabe kurz/lang drücken, S. 21)
- 13 **Freisprech-Taste**
 Wechseln zwischen Hörer-/Freisprechmodus
 Leuchtet: Freisprechen eingeschaltet
 Blinkt: ankommender Ruf
- 14 **Steuer-Taste** (S. 25)
- 15 **Empfangsstärke**
 (gering bis hoch)
 blinkt: kein Empfang

Kurzübersicht Basis



Taste Basis

- 1 **Paging-Taste**
 Leuchtet: LAN-Verbindung aktiv (Telefon ist mit Router verbunden)
 Blinkt:
 Datenübertragung auf LAN-Verbindung
Kurz drücken: Paging starten (S. 66)
Lang drücken:
 Basis in Anmeldemodus versetzen (S. 65)

Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht Mobilteil	1
Kurzübersicht Basis	1
Sicherheitshinweise	5
Gigaset S450 IP – mehr als nur Telefonieren	6
VoIP – über das Internet telefonieren	7
Erste Schritte	7
Verpackungsinhalt	7
Mobilteil in Betrieb nehmen	7
Basis aufstellen	9
Basis anschließen	9
Einstellungen für die VoIP-Telefonie vornehmen	12
Gürtelclip und Headset	16
Menü-Übersichten	17
Telefon-Menü	17
Web-Konfigurator-Menü	20
Über VoIP und Festnetz telefonieren	21
Extern anrufen	21
Gespräch beenden	22
Anruf annehmen	22
Rufnummernübermittlung	22
Freisprechen	24
Mobilteil stummschalten	24
Notrufnummer wählen	24
Mobilteil bedienen	25
Mobilteil ein-/ausschalten	25
Tastensperre ein-/ausschalten	25
Steuer-Taste	25
Display-Tasten	26
Zurück in den Ruhezustand	26
Menü-Führung	26
Korrektur von Falscheingaben	27
VoIP-Telefonie über Gigaset.net	27
Teilnehmer im Gigaset.net- Telefonbuch suchen	28
Eigenen Eintrag eintragen, ändern, löschen	29
Gigaset.net-Teilnehmer anrufen	30

Netzdienste – Festnetz	31
Funktionen für den nächsten Anruf	31
Einstellungen für alle Anrufe	31
Funktionen während eines Gesprächs	32
Funktionen nach einem Anruf	33
Netzdienste – VoIP	33
Einstellungen für alle Anrufe	33
Funktionen während eines Gesprächs	34
Telefonbuch und Listen nutzen	35
Telefonbuch/Call-by-Call-Liste	35
Online-Telefon-Verzeichnisse öffnen	38
Wahlwiederholungsliste	40
Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen	40
Kostenbewusst telefonieren	43
Gesprächsdauer anzeigen	43
Call-by-Call-Nummer mit einer Nummer verketten	43
SMS (Textmeldungen)	44
SMS schreiben/sendern	45
SMS empfangen	47
Benachrichtigung via SMS	49
SMS-Postfächer	49
SMS-Zentrum einstellen	50
SMS-Info-Dienste	51
SMS an Telefonanlagen	51
SMS-Funktion ein-/ausschalten	51
SMS-Fehlerbehebung	52
E-Mail-Benachrichtigungen	53
Zugangsdaten zum Posteingangsserver eintragen	53
Posteingangsliste öffnen	54
Messenger	56
Verbindung aufbauen, online gehen	57
Eigenen Status ändern/abfragen, offline gehen	58
Buddy-Liste öffnen	59
Nachrichten empfangen	60
Nachrichten schreiben und senden	61
Buddy anrufen	62
Selbsthilfe bei Fehlern	63

Netz-Anrufbeantworter**nutzen 64**

Netz-Anrufbeantworter für	
Schnellwahl festlegen	64
Meldung des Netz-	
Anrufbeantworters ansehen	65

Mehrere Mobilteile nutzen 65

Mobilteile anmelden	65
Mobilteile abmelden	66
Mobilteil suchen („Paging“)	66
Basis wechseln	66
Interne Nummer eines Mobilteils	
ändern	67
Namen eines Mobilteils ändern	67
Intern anrufen	67
Mobilteil für Babyalarm nutzen	69

Mobilteil einstellen 71

Display-Sprache ändern	71
Display einstellen	71
Logo einstellen	71
Display-Beleuchtung einstellen	72
Display-Tasten des Mobilteils	
belegen	72
Automatische Rufannahme	
ein-/ausschalten	73
Sprachlautstärke ändern	73
Klingeltöne ändern	73
Unterdrücken des ersten	
Klingeltons aus-/einschalten	74
Hinweistöne ein-/ausschalten	74
Wecker einstellen	75
Mobilteil in den Lieferzustand	
zurücksetzen	75

Basis einstellen 76

Vor unberechtigtem Zugriff	
schützen	76
Basis in Lieferzustand zurücksetzen ..	76
Wartemelodie ein-/ausschalten	77
Repeater-Betrieb ein-/ausschalten ...	77
Standardverbindung einstellen	77
Firmware der Basis aktualisieren	78

VoIP-Einstellungen**vornehmen 79**

Verbindungsassistenten nutzen	79
-------------------------------------	----

Einstellungen ohne

Verbindungsassistent ändern	79
IP-Adresse des Telefons im LAN	
einstellen	80
Anzeige von VoIP-Status-	
Meldungen ein-/ausschalten	82
MAC-Adresse der Basis abfragen	82

Basis an Telefonanlage**betreiben 82**

Wahlverfahren ändern	82
Flash-Zeit einstellen	82
Pausenzeiten einstellen	83
Zeitweise auf Tonwahl (MFV)	
umschalten	83

Web-Konfigurator 84

Telefon über einen PC konfigurieren ..	84
PC mit Web-Konfigurator verbinden ..	84
Anmelden, Sprache des	
Web-Konfigurators festlegen	84
Abmelden	85
Aufbau der Web-Seiten	85
Web-Seiten öffnen	87
Telefon mit Web-Konfigurator	
einstellen	87
IP-Konfiguration	88
Telefon-Verbindungen konfigurieren ..	89
Sprachqualität auf VoIP-	
Verbindungen optimieren	96
Mobilteilen Sende- und Empfangs-	
nummern zuweisen	99
DTMF-Signalisierung für VoIP	
einstellen	99
Lokale Kommunikationsports für	
VoIP festlegen	100
Wählregeln festlegen	100
Telefonbücher vom/auf PC	
laden, löschen	101
Messenger-Zugangsdaten	
speichern	103
E-Mail-Einstellungen vornehmen ...	105
Server für Firmware-Updates	
festlegen, Update starten	106
Automatischen Versions-Check	
aktivieren/deaktivieren	107
Anzeige von VoIP-Status-Meldungen	
aktivieren	107

Inhaltsverzeichnis

Status-Informationen über das Telefon abfragen	107
Anhang	108
Pflege	108
Kontakt mit Flüssigkeit	108
Fragen und Antworten	108
Service-Info abfragen	113
Kundenservice (Customer Care) ...	114
Zulassung	114
Garantie-Urkunde	115
Technische Daten	116
Verwendete Symbole	116
Beispiel Menü-Eingabe	117
Beispiel mehrzeilige Eingabe	117
Text schreiben und bearbeiten	118
Gigaset S450 IP – Freie Software ...	120
Zubehör	127
Glossar	128
Stichwortverzeichnis	139

Sicherheitshinweise

Achtung:

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.
 Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, wie auf der Unterseite der Basis angegeben.



Legen Sie nur die **empfohlenen, aufladbaren Akkus** des gleichen Typs (S. 116) ein! D.h. keinen anderen Akkutyp und keine nicht wieder aufladbaren Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen sind.



Legen Sie die wieder aufladbaren Akkus richtig gepolt ein und verwenden Sie sie gemäß dieser Bedienungsanleitung (Symbole sind im bzw. am Akkufach des Mobilteils angebracht, S. 7).



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z.B. Arztpraxis.



Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummtönen verursachen.



Stellen Sie die Basis nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Mobilteil und Basis sind nicht spritzwassergeschützt (S. 108).



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z.B. Lackierereien.



Geben Sie Ihr Gigaset nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfallemers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bei eingeschalteter Tastensperre können auch Notrufnummern nicht gewählt werden!

Hinweis:

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Gigaset S450 IP – mehr als nur Telefonieren

Ihr Telefon bietet Ihnen die Möglichkeit, sowohl über das Festnetz als auch (kostengünstig) **ohne PC** über das Internet (VoIP) zu telefonieren.

Ihr Telefon kann noch viel mehr:

- ◆ Entscheiden Sie bei jedem Anruf **per Knopfdruck**, ob Sie über Festnetz oder Internet telefonieren wollen (S. 21).
- ◆ Melden Sie bis zu **sechs** Mobilteile an Ihrer Basis an. Mit Ihrer Basis können Sie gleichzeitig zwei Gespräche über VoIP oder ein Gespräch über Festnetz und ein Gespräch über VoIP führen.
- ◆ **Multiline:** Richten Sie für jedes Mitglied Ihrer Familie einen eigenen VoIP-Account mit eigener VoIP-Rufnummer ein (bis zu sechs Accounts bei verschiedenen VoIP-Providern). Zusammen mit Ihrer Festnetz-Nummer ist Ihr Telefon dann über bis zu **sieben verschiedene Rufnummern** erreichbar, die Sie den einzelnen Mobilteilen zuordnen können. Wird ein Mitglied Ihrer Familie unter seiner Nummer angerufen, klingelt nur sein Mobilteil.
- ◆ Nutzen Sie das Gigaset.net für VoIP-Anrufe. Verbinden Sie Ihr Telefon mit dem Stromnetz und Internet und telefonieren Sie – ohne weitere Einstellungen – kostenfrei im Gigaset.net (S. 27).
- ◆ Konfigurieren Sie den Anschluss des Telefons für VoIP ohne PC. Der Verbindungsassistent Ihres Telefons lädt allgemeine Daten Ihres VoIP-Providers aus dem Internet und führt Sie bei der Eingabe Ihrer persönlichen Daten (VoIP-/SIP-Account). So wird Ihnen der Einstieg in VoIP leicht gemacht (S. 12).
- ◆ Nehmen Sie ggf. notwendige weitere Einstellungen für VoIP am PC vor. Das Telefon bietet ein Web-Interface (**Web-Konfigurator**), auf das Sie mit dem Web-Browser Ihres PCs zugreifen können (S. 84).

- ◆ Vergeben Sie ein eigenes Passwort (**System-PIN**), um Ihr Gerät und den Web-Konfigurator vor unberechtigten Zugriffen zu schützen (S. 76).
- ◆ Versenden und empfangen Sie SMS über das Festnetz (S. 44).
- ◆ Nutzen Sie an Ihrem Mobilteil **Instant Messaging**. Gehen Sie online und sehen Sie, welche Ihrer Messenger-Kontakte (Buddies) ebenfalls online sind. Chatten Sie mit Ihren Buddies, senden und empfangen Sie Kurznachrichten, oder rufen Sie sie an (S. 56).
- ◆ Lassen Sie sich von Ihrem Telefon **ohne PC** über neue **E-Mail**-Nachrichten in Ihrer Mailbox informieren (S. 53).
- ◆ Speichern Sie bis zu 150 Nummern und Namen in Ihrem Mobilteil (S. 35).
- ◆ Laden Sie Ihre Outlook-Kontakte vom PC auf Ihr Mobilteil. Oder sichern Sie das Mobilteil-Telefonbuch auf Ihrem PC.
- ◆ Belegen Sie die Tasten des Telefons mit wichtigen Rufnummern. Die Wahl der Rufnummer erfolgt dann mit einem Tastendruck (S. 37).
- ◆ Halten Sie beim Telefonieren Ihre Hände frei. Nutzen Sie die Freisprechfunktion Ihres Mobilteils (S. 24) oder telefonieren Sie bequem mit Headset (S. 16, Zubehör, nicht im Lieferumfang enthalten).
- ◆ Halten Sie Ihr Telefon auf dem neusten Stand. Lassen Sie sich über **Firmware-Updates** im Internet informieren und laden Sie diese auf Ihr Telefon (S. 78).
- ◆ Verwenden Sie Ihr Mobilteil als Wecker (S. 75).

Ihr Gigaset S450 IP bietet **erhöhte Sicherheit vor Viren** aus dem Internet durch sein geschütztes Betriebssystem.

Viel Spaß mit Ihrem neuen Telefon!

VoIP – über das Internet telefonieren

Bei VoIP (Voice over Internet Protocol) führen Sie Ihre Gespräche nicht über eine feste Verbindung wie im Telefonnetz, sondern Ihr Gespräch wird in Form von Datenpaketen über das Internet übermittelt.

Mit Ihrem Telefon können Sie alle Vorteile von VoIP nutzen:

- ◆ Sie können kostengünstig und in hoher Sprachqualität mit Teilnehmern im Internet, im Festnetz und im Mobilfunknetz telefonieren.
- ◆ Von Ihrem VoIP-Provider erhalten Sie persönliche Nummern, unter denen Sie aus dem Internet, dem Festnetz und jedem Mobilfunknetz erreichbar sind.

Um VoIP nutzen zu können, benötigen Sie Folgendes:

- ◆ Einen Breitband-Internet-Anschluss (z.B. DSL) mit Flatrate (empfohlen) bzw. Volumenrate.
- ◆ Zugang zum Internet, d.h. Sie benötigen einen Router, der Ihr Telefon mit dem Internet verbindet. Eine Liste mit empfohlenen Routern finden Sie auf der Gigaset S450 IP-Produktseite unter: <http://www.siemens.com/gigaset>
- ◆ Zugriff auf die Dienste eines VoIP-Providers. Eröffnen Sie bis zu sechs Accounts bei **verschiedenen** VoIP-Providern.

Erste Schritte

Verpackungsinhalt

Die Verpackung enthält:

- ◆ eine Basis Gigaset S450 IP
- ◆ ein Mobilteil Gigaset S45
- ◆ ein Steckernetzgerät für die Basis
- ◆ eine Ladeschale inkl. Steckernetzgerät
- ◆ ein Telefonkabel
- ◆ ein Ethernet-Kabel (LAN-Kabel)
- ◆ zwei Akkus
- ◆ einen Akkudeckel
- ◆ einen Gürtelclip
- ◆ eine Kurzbedienungsanleitung

Mobilteil in Betrieb nehmen



Das Display ist durch eine Folie geschützt. **Bitte Schutzfolie abziehen!**

Akkus einlegen

Achtung:

Nur die von der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG auf S. 116 empfohlenen aufladbaren Akkus verwenden! D.h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien oder andere Akkutypen, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z.B. der Mantel der Batterien oder der Akkus zerstört werden oder die Akkus könnten explodieren. Außerdem könnten Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Gerätes auftreten.

- Akkus richtig gepolt einsetzen (siehe schematische Darstellung).

Erste Schritte

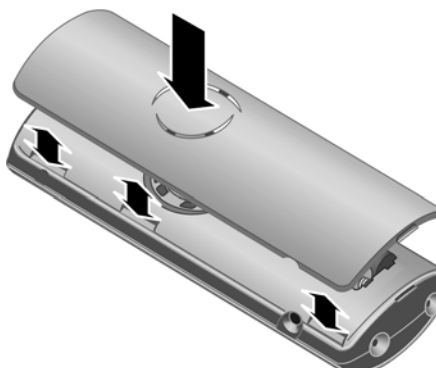
Die Polung ist im bzw. am Akkufach gekennzeichnet.



Das Mobilteil schaltet sich automatisch ein. Sie hören einen Bestätigungston.

Akkudeckel schließen

- ▶ Akkudeckel zuerst mit den seitlichen Aussparungen an den Nasen der Innenseite des Gehäuses ausrichten.
- ▶ Danach Deckel zudrücken, bis er einrastet.



Akkudeckel öffnen

- ▶ Falls montiert, Gürtelclip abnehmen.
- ▶ In die Mulde der Headsetbuchse greifen und den Akkudeckel nach oben ziehen.



Ladeschale anschließen

Wie Sie die Ladeschale anschließen und ggf. an der Wand montieren, finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

- ▶ Mobilteil zum Laden der Akkus in der Ladeschale stehen lassen.

Hinweise:

- Das Mobilteil darf nur in die dafür vorgesehene Ladeschale gestellt werden.
- Hat sich das Mobilteil wegen leerer Akkus abgeschaltet und wird dann in die Ladeschale gestellt, schaltet es sich automatisch ein.

Bei Fragen und Problemen s. S. 108.

Erstes Laden und Entladen der Akkus

Das Laden der Akkus wird im Display oben rechts durch Blinken des Akku-Symbols ,  oder  angezeigt. Während des Betriebs zeigt das Akku-Symbol den Ladezustand der Akkus an (S. 1).

Eine korrekte Anzeige des Ladezustands ist nur möglich, wenn die Akkus zunächst vollständig geladen **und** durch Gebrauch entladen werden.

- ▶ Dazu das Mobilteil so lange ununterbrochen in der Ladeschale stehen las-

sen, bis das Akku-Symbol im Display nicht mehr blinkt (ca. 13 h).

- Das Mobilteil aus der Ladeschale nehmen und erst wieder hineinstellen, wenn die Akkus vollständig entladen sind.

Hinweis:

Nach dem ersten Laden **und** Entladen können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Ladeschale zurückstellen.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Den Lade- und Entlade-Vorgang immer wiederholen, wenn Sie die Akkus aus dem Mobilteil entfernen und wieder einlegen.
- ◆ Die Akkus können sich während des Aufladens erwärmen. Das ist ungefährlich.
- ◆ Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Hinweis:

Erläuterungen zu den in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbolen und Schreibweisen finden Sie im Anhang, S. 116.

Datum und Uhrzeit einstellen

Sind am Telefon Datum und Uhrzeit noch nicht eingestellt, wird die Display-Taste **Zeit** angezeigt. Später können Sie Datum und Uhrzeit über das Menü .

→  **Einstellungen** → **Datum und Uhrzeit** einstellen.

- Auf **Zeit** drücken bzw. Menü öffnen.
- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Datum:

Tag, Monat und Jahr 6-stellig eingeben.

Zeit:

Stunden und Minuten 4-stellig eingeben, z. B.     für 7:15 Uhr.

Sichern Display-Taste drücken.

Datum und Uhrzeit werden im Ruhedisplay des Mobilteils angezeigt (S. 1).

Mobilteil an Basis anmelden

Ihr Mobilteil ist im Lieferzustand bereits an der Basis angemeldet.

Wie Sie weitere Mobilteile an der Basis anmelden, ist auf S. 65 beschrieben.

Basis aufstellen

Die Basis ist für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis +45 °C ausgelegt.

- Die Basis an einer zentralen Stelle der Wohnung oder des Hauses aufstellen bzw. aufhängen.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Setzen Sie das Telefon nie folgenden Einflüssen aus: Wärmequellen, direkte Sonneneinstrahlung, andere elektrische Geräte.
- ◆ Schützen Sie Ihr Gigaset vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Basis anschließen

Um mit Ihrem Telefon über das Festnetz und über VoIP telefonieren zu können, müssen Sie die Basis mit Festnetz und Internet verbinden, siehe Bild 1.

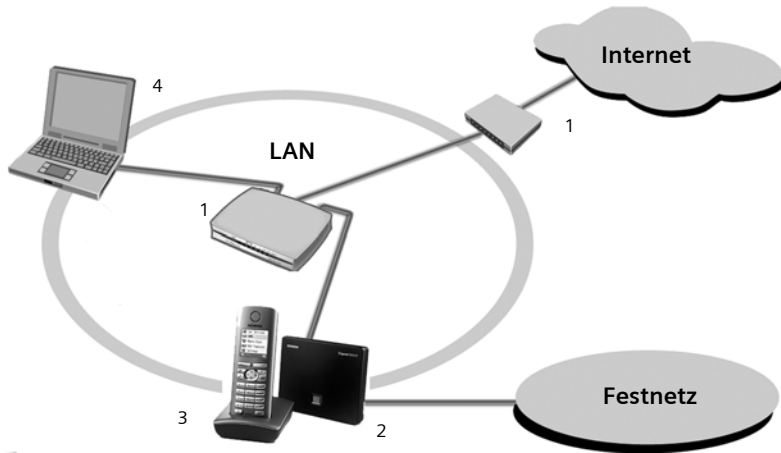


Bild 1 Anschluss des Telefons an Festnetz und Internet

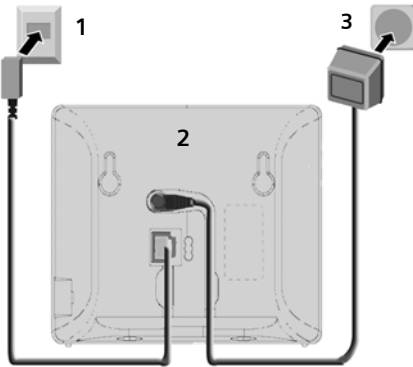
- 1 Anschluss ans Internet:
Router und Modem (im Bild) oder
Router mit integriertem Modem
- 2 Basis Gigaset S450 IP
- 3 Mobilteil Gigaset S45
- 4 PC im LAN

Führen Sie die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge durch:

1. Basis mit Telefonanschluss des Festnetzes verbinden
2. Basis mit Stromnetz verbinden
3. Basis mit Router verbinden

Basis mit Festnetz und Stromnetz verbinden

- **Bitte zuerst** den Telefonstecker und **danach** das Steckernetzgerät wie unten dargestellt anschließen.

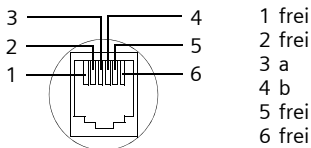


- 1 Telefonstecker mit Telefonkabel
- 2 Unterseite der Basis
- 3 Steckernetzgerät 230 V

Bitte beachten Sie:

- ◆ Das Steckernetzgerät muss zum Betrieb **immer eingesteckt** sein, weil das Telefon ohne Netzanschluss nicht funktioniert.
- ◆ Wenn Sie im Handel ein Telefonkabel nachkaufen, auf die richtige Belegung des Telefonsteckers achten.

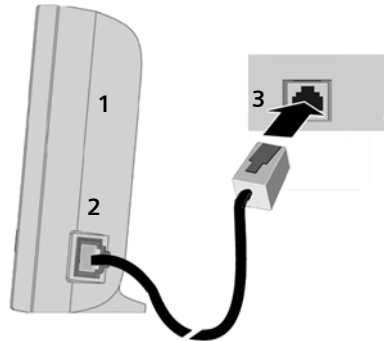
Richtige Telefonsteckerbelegung



Sie können jetzt mit Ihrem Telefon über das Festnetz telefonieren und sind über Ihre Festnetz-Nummer erreichbar!

Basis mit dem Router verbinden

Für den Anschluss an das Internet benötigen Sie einen Router, der über ein Modem (ist ggf. im Router integriert) mit dem Internet verbunden ist.



- 1 Seitenansicht der Basis
- 2 Netzwerkstecker (LAN) mit Netzwerkkabel
- 3 Netzwerkstecker am Router

Sobald das Kabel zwischen Telefon und Router gesteckt ist, leuchtet die Paging-Taste auf der Vorderseite der Basis (S. 1).

Sie können bereits VoIP-Verbindungen innerhalb des Gigaset.net (S. 27) aufbauen.

Einstellungen für die VoIP-Telefonie vornehmen

Damit Sie über das Internet (VoIP) mit beliebigen Teilnehmern im Internet, Festnetz und Mobilfunknetz telefonieren können, benötigen Sie die Dienste eines VoIP-Providers, der den VoIP-Standard SIP unterstützt.

Voraussetzung: Sie haben sich (z. B. über Ihren PC) bei einem solchen VoIP-Provider registriert und mindestens einen VoIP-Account einrichten lassen.

Damit Sie VoIP nutzen können, sind noch folgende Einstellungen an Ihrem Telefon notwendig. Alle Angaben erhalten Sie von Ihrem VoIP-Provider:

- ◆ Ihren Benutzernamen beim VoIP-Provider, falls vom VoIP-Provider gefordert
- ◆ Ihren Anmelde-Namen
- ◆ Ihr Passwort beim VoIP-Provider
- ◆ Allgemeine Einstellungen Ihres VoIP-Providers

Der Verbindungsassistent unterstützt Sie bei den Einstellungen.

Verbindungsassistenten starten

Voraussetzung: Die Basis ist mit Stromnetz und Router verbunden. Der Router hat eine Verbindung zum Internet (S. 11).

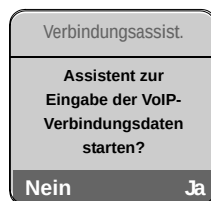
Tipp: Lassen Sie VoIP als Standardverbindung für Ihr Telefon eingeschaltet (Liefereinstellung, S. 77), das Telefon versucht dann nach Beenden des Verbindungsassistenten direkt eine Verbindung zum Server Ihres VoIP-Providers aufzubauen. Kann die Verbindung wegen falscher/unvollständiger Angaben nicht hergestellt werden, werden Meldungen ausgegeben (S. 15).

Hinweis:

Für Ihr Telefon ist die dynamische Zuordnung der IP-Adresse voreingestellt. Damit Ihr Router das Telefon „erkennt“, muss auch im Router die dynamische Zuordnung der IP-Adresse aktiviert sein, d.h. der DHCP-Server des Routers ist eingeschaltet. Wie Sie dem Telefon ggf. eine feste IP-Adresse zuordnen können, lesen Sie auf S. 80.

Sobald der Akku des Mobilteils ausreichend geladen ist, blinkt die Nachrichtentaste  Ihres Mobilteils (etwa 20 Min. nachdem Sie das Mobilteil in die Ladeschale gestellt haben). Drücken Sie die Nachrichtentaste , um den Verbindungsassistenten zu starten.

Sie sehen folgende Anzeige:



Ja

Display-Taste drücken, um den Verbindungsassistenten zu starten.



System-PIN eingeben (im Lieferzustand „0000“).

Drücken Sie **Nein** geht es weiter wie unter beschrieben.

Hinweis:

Der Verbindungsassistent startet auch automatisch, wenn Sie versuchen, eine Verbindung über das Internet herzustellen, bevor Sie die notwendigen Einstellungen vorgenommen haben.

Sie können den Verbindungsassistenten auch jederzeit über das Menü aufrufen (S. 79).

Daten des VoIP-Providers herunterladen

Das Telefon baut eine Verbindung zum Siemens-Server im Internet auf. Hier finden Sie diverse Profile mit allgemeinen Zugangsdaten für verschiedene VoIP-Provider zum Download.

Nach kurzer Zeit sehen Sie folgende Anzeige:



Land auswählen (Steuer-Taste oben/unten drücken) und **OK** drücken. Es werden die VoIP-Provider angezeigt, für die VoIP-Profile zur Verfügung stehen.



Wählen Sie Ihren VoIP-Provider aus und drücken Sie **OK**.

Die notwendigen allgemeinen Zugangsdaten Ihres VoIP-Providers werden heruntergeladen und im Telefon gespeichert.

Werden die Daten Ihres VoIP-Providers nicht zum Download angeboten, drücken Sie zweimal auf die Display-Taste . Sie können dann die folgenden Schritte des Verbindungsassistenten durchführen.

Die notwendigen Einstellungen für den VoIP-Provider müssen Sie dann mit dem Web-Konfigurator vornehmen (S. 90). Die Daten erhalten Sie von Ihrem VoIP-Provider.

Benutzerdaten Ihres ersten VoIP-Accounts eingeben

Geben Sie die VoIP-Benutzerdaten des ersten VoIP-Accounts ein. Diese Daten erhalten Sie von Ihrem VoIP-Provider.

Über den Web-Konfigurator können Sie später fünf weitere VoIP-Accounts (VoIP-Rufnummern) eintragen (S. 89). Ihr Telefon ist dann (zusammen mit Ihrer Festnetz-Nummer) über bis zu sieben verschiedene Rufnummern erreichbar. Die Rufnummern können Sie den einzelnen Mobilteilen, die an der Basis angemeldet sind, als Sende- und Empfangsnummern zuordnen (S. 99).

Benutzer-Name:

Falls Ihr Provider dies vorsieht, Benutzernamen eingeben und **Sichern** drücken.

Anmelde-Name:

Anmelde-Namen eingeben und **Sichern** drücken.

Anmelde-Passwort:

Passwort eingeben und **Sichern** drücken.

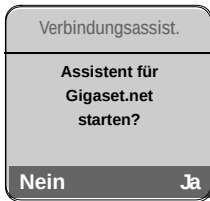
Hinweis:

Achten Sie bei der Eingabe der VoIP-Benutzerdaten auf korrekte Groß-/Kleinschreibung. Bei der Texteingabe wird der erste Buchstabe standardmäßig groß geschrieben. Drücken Sie ggf. lang auf die Taste  um zwischen Groß-/Kleinschreibung und Zifferneingabe zu wechseln.

Namen ins Gigaset.net-Telefonbuch eintragen

Über das Gigaset.net können Sie direkt mit anderen Gigaset.net-Nutzern kostenfrei über das Internet telefonieren – ohne einen Account bei einem VoIP-Provider einzurichten und ohne weitere Einstellungen vorzunehmen. Die Gigaset.net-Teilnehmer finden Sie per Namenssuche im Gigaset.net-Telefonbuch (S. 28).

Im Display des Mobilteils wird Folgendes angezeigt:



Ja Verbindung-Taste drücken.

Ihr Gigaset.net- Name:

Geben Sie den Namen ein, unter dem Sie ins Gigaset.net-Telefonbuch eingetragen werden möchten und drücken Sie **OK**. Der Name darf maximal 25 Zeichen lang sein.

Es wird eine Verbindung zum Gigaset.net-Server aufgebaut.

Existiert bereits ein Eintrag mit diesem Namen, erhalten Sie eine entsprechende Meldung und werden erneut aufgefordert einen Namen einzugeben.

Wurde erfolgreich ein Eintrag im Gigaset.net-Telefonbuch erzeugt, wird kurz die Meldung „Ihr Name wurde im Gigaset.net registriert!“ angezeigt.

Schlägt der Versuch den Eintrag zu erstellen fehl (z. B. weil das Telefon keine Verbindung zum Internet hat), wird für kurze Zeit eine entsprechende Meldung ausgegeben (s. S. 15). Sie können den Eintrag dann später über das Gigaset.net-Telefonbuch erstellen (s. S. 29).

VoIP-Einstellungen abschließen

Haben Sie alle notwendigen Eingaben gemacht, wird im Display die Meldung „Verbindungsdaten vollständig“ angezeigt. Das Mobilteil kehrt in den Ruhezustand zurück.

Sind alle Einstellungen korrekt und kann das Telefon eine Verbindung zum VoIP-Server aufbauen, wird der interne Name des Mobilteils angezeigt: (Beispiel)



Sie können jetzt mit Ihrem Telefon sowohl über das Festnetz als auch über das Internet telefonieren! Sie sind über Ihre Festnetz-Nummer und über Ihre VoIP-Nummer für Anrufer erreichbar!

Hinweis:

Damit Sie immer über das Internet erreichbar sind, muss der Router dauerhaft mit dem Internet verbunden sein.

Keine Verbindung zum Internet/VoIP-Server

Wird nach Abschluss des Verbindungssistenten im Display statt des internen Namens eine der folgenden Meldungen angezeigt, sind Fehler aufgetreten:

- ◆ Server nicht erreichbar!
- ◆ Provider-Anmeldung nicht erfolgreich!

Im Folgenden finden Sie mögliche Ursachen und Maßnahmen.

Server nicht erreichbar!

Das Telefon hat keine Verbindung zum Internet.

- ▶ Prüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Basis und Router (LED der Basis muss leuchten) sowie zwischen Router und Internet-Anschluss.
- ▶ Prüfen Sie, ob Ihr Telefon mit dem LAN verbunden ist.
 - Ggf. konnte dem Telefon dynamisch keine IP-Adresse zugeordnet werden
- oder
- Sie haben dem Telefon eine feste IP-Adresse zugeordnet, die bereits einem anderen LAN-Teilnehmer zugeordnet ist oder nicht zum Adressbereich des Routers gehört.
- ▶ IP-Adresse ermitteln über das Mobilteil-Menü:
 -  →  Einstellungen → Basis → Lokales Netzwerk (s. S. 80)
- ▶ Web-Konfigurator mit der IP-Adresse starten.
- ▶ Falls keine Verbindung aufgebaut werden kann, Einstellungen am Router (DHCP-Server aktivieren) oder IP-Adresse des Telefons ändern.

Provider-Anmeldung nicht erfolgreich!

- ◆ Ihre persönlichen Daten für die Anmeldung beim VoIP-Provider sind ggf. unvollständig oder falsch eingetragen.
 - ▶ Prüfen Sie Ihre Angaben für Benutzer-Name, Anmelde-Name und Anmelde-Passwort. Kontrollieren Sie insbesondere die Groß-/Kleinschreibung. Öffnen Sie dazu am Mobilteil das Menü:  →  Einstellungen → Telefonie → VoIP → Provider-Anmeldung (s. S. 80)
- ◆ Die Server-Adresse des VoIP-Servers ist noch nicht oder falsch eingetragen.
 - ▶ Web-Konfigurator starten.
 - ▶ Webseite Einstellungen → Telefonie → Verbindungen öffnen.
 - ▶ Server-Adresse ggf. anpassen.

Hinweis:

Ist an Ihrem Router Port Forwarding für die als SIP-Port (Standard 5060) und RTP-Port (Standard 5004) eingetragenen Ports aktiviert, ist es sinnvoll, DHCP auszuschalten und dem Telefon eine feste IP-Adresse zuzuordnen (ggf. können Sie Ihren Gesprächspartner bei VoIP-Anrufen sonst nicht hören):

- IP-Adresse über das Mobilteil-Menü zuordnen:

 →  Einstellungen → Basis → Lokales Netzwerk

Oder

- IP-Adresse über den Web-Konfigurator zuordnen:
 - ▶ Webseite Einstellungen → IP-Konfiguration öffnen.
 - ▶ IP-Adresstyp auswählen.

Beachten Sie, dass IP-Adresse und Subnetzmaske abhängig vom Adressbereich des Routers sind.

Zusätzlich müssen Sie Standard-Gateway und DNS-Server angeben. Im Allgemeinen ist hier jeweils die IP-Adresse des Routers einzutragen.

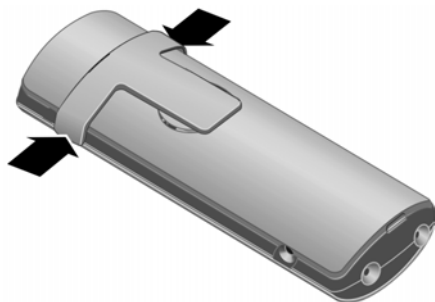
Gürtelclip und Headset

Mit Gürtelclip und Headset (optional) können Sie Ihr Mobilteil komfortabel zu Ihrem ständigen Begleiter in Haus und Hof machen.

Gürtelclip befestigen

Am Mobilteil sind auf Höhe des Displays seitliche Aussparungen für den Gürtelclip vorgesehen.

- Drücken Sie den Gürtelclip so auf der Rückseite des Mobilteils an, dass die Nasen des Gürtelclips in die Aussparungen einrasten.



Anschlussbuchse für Headset

Sie können Headset-Typen mit Klinkenstecker verwenden. Die folgenden Modelle wurden getestet und werden daher empfohlen: HAMA Plantronics M40, MX100 und MX150.

Für die Gesprächsqualität anderer Modelle kann keine Garantie übernommen werden.

Menü-Übersichten

Telefon-Menü

Das Hauptmenü Ihres Telefons öffnen Sie, indem Sie im Ruhezustand des Mobilteils rechts auf die Steuer-Taste drücken: .

Sie haben zwei Möglichkeiten, eine Funktion auszuwählen:

Mit Hilfe von Ziffernkombinationen („Shortcut“)

- Ziffernkombination eingeben, die in der Menü-Übersicht vor der Funktion steht.

Beispiel:    für „Sprache des Mobilteils einstellen“.

Mit Blättern in den Menüs

- Mit der Steuer-Taste  (oben/unten drücken) zur Funktion blättern und **OK** drücken.

1 Messaging

1-1	SMS	Eine SMS-Mailbox (Allg. oder Privat) ohne PIN aktiviert S. 44			
		1-1-1	Neue SMS		S. 45
		1-1-2	Eingang (0)		S. 47
		1-1-3	Entwürfe (0)		S. 45
		Eine SMS-Mailbox mit PIN oder 2-3 Mailboxen aktiviert			
		1-1-1	Allg. Postfach	1-1-1-1	Neue SMS S. 45
				1-1-1-2	Eingang (0) S. 47
				1-1-1-3	Entwürfe (0) S. 45
		1-1-2 bis 1-1-4	Postf. A Postf. B Postf. C	1-1-2-1 bis 1-1-4-1	Neue SMS S. 45
				1-1-2-2 bis 1-1-4-2	Eingang (0) S. 47
				1-1-2-3 bis 1-1-4-3	Entwürfe (0) S. 45
		1-1-5	Info-Dienste		S. 51

Menü-Übersichten

		1-1-6	Einstellungen	1-1-6-1	SMS-Zentren	S. 50
				1-1-6-2	Postfächer	S. 49
				1-1-6-3	Benachricht.Nr.	S. 49
				1-1-6-4	Benachricht.Art	S. 49
				1-1-6-6	Für SMS anmelden	S. 44
1-2	E-Mail	1-2-1	Eingang (0)			S. 54
		1-2-2	Einstellungen	1-2-2-1	Eingangs-Server	S. 53
				1-2-2-2	Anmeldung	S. 53
1-3	Messenger	1-3-1	Buddies			S. 59
		1-3-2	Benutzerstatus	1-3-2-1	Status ändern	S. 58
				1-3-2-2	Info	S. 59
		1-3-3	Nachrichten			S. 60

2 Netzdienste

2-1	VoIP	2-1-6	Anrufweitzersch.			S. 33
		2-1-7	Anklopfen			S. 33
2-2	Festnetz	2-2-1	Nr. unterdrücken			S. 31
		2-2-6	Anrufweitzersch.			S. 31
		2-2-7	Anklopfen			S. 32
2-3	Rückruf aus					S. 33

3 Wecker S. 75

4 Extras

4-3	Babyalarm					S. 69
-----	-----------	--	--	--	--	-------

5 Einstellungen

5-1	Datum und Uhrzeit					S. 9
5-2	Töne und Signale	5-2-1	Klingeltöne	5-2-1-1	Für ext. Anrufe	S. 73
				5-2-1-2	Für int. Anrufe	
				5-2-1-3	Für alle gleich	
		5-2-2	Hinweistöne			S. 74
5-3	Display	5-3-1	Logo			S. 71
		5-3-2	Farbschema			S. 71
		5-3-3	Kontrast			S. 71
		5-3-4	Beleuchtung			S. 72
5-4	Mobilteil	5-4-1	Sprache			S. 71
		5-4-2	Aut.Rufannahme			S. 73
		5-4-3	MT anmelden			S. 65
		5-4-4	Basisauswahl			S. 66
		5-4-5	Mobilteil-Reset			S. 75
5-5	Basis	5-5-1	Ruflistenart	5-5-1-1	Entgang. Anrufe	S. 41
				5-5-1-2	Alle Anrufe	
		5-5-2	Wartemelodie			S. 77
		5-5-3	System-PIN			S. 76
		5-5-4	Basis-Reset			S. 76
		5-5-5	Sonderfunktionen	5-5-5-1	Repeaterbetrieb	S. 77
		5-5-6	Lokales Netzwerk			S. 80
		5-5-8	Firmware-Update			S. 78
5-6	Anrufbeantworter	5-6-1	Taste 1 belegen	5-6-1-1	Netz-AB	S. 64

5-7	Telefonie	5-7-1	Standardverbindung	5-7-1-1	VoIP	S. 77
				5-7-1-2	Festnetz	
		5-7-2	Verbindungsassist.			S. 79
		5-7-6	Festnetz	5-7-6-1	Wahlverfahren	S. 82
				5-7-6-2	Flash-Zeiten	S. 82
		5-7-7	VoIP	5-7-7-1	Status auf MT	S. 82
				5-7-7-2	Provider auswählen	S. 79
				5-7-7-3	Provider-Anmeldung	S. 80

Web-Konfigurator-Menü

Startseite		S. 84		
Einstellungen				
	IP-Konfiguration		S. 88	
	Telefonie			
		Verbindungen		S. 89
		Audio		S. 96
		Nummernzuweisung		S. 99
		Wählregeln		S. 100
		Telefonbuch		S. 101
		Weitere Einstellungen		S. 99
	Messaging			
		Messenger		S. 103
		E-Mail		S. 105
Sonstiges		S. 106 bis S. 107		
Status				
Gerät		S. 107		

Über VoIP und Festnetz telefonieren

Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz (Festnetz) oder über das Internet (VoIP). Sie legen beim Wählen fest, welchen Verbindungstyp Sie nutzen wollen.

Hinweise:

- An Ihrer Basis können Sie zwei externe Gespräche parallel führen (an zwei Mobilteilen): zwei Gespräche über VoIP oder je ein Gespräch über VoIP und über Festnetz.
- Welche Ihrer VoIP-Rufnummern (VoIP-Account) für abgehende externe VoIP-Anrufe verwendet wird, können Sie Mobilteil-spezifisch festlegen (Nummernzuweisung, S. 99).
- Wenn Sie über VoIP ins Festnetz anrufen, müssen Sie ggf. auch bei Ortsgesprächen die Ortsvorwahl mitwählen (abhängig vom VoIP-Provider).
Damit Sie bei Ortsgesprächen die Vorwahl nicht immer eingeben müssen, können Sie die Vorwahl auch in die Konfiguration eintragen (Wählregeln, S. 100). Sie wird dann automatisch bei Ortsgesprächen vorangestellt.

Verbindungstyp über die Abheben-Taste auswählen und anrufen



Nummer/IP-Adresse eingeben und Abheben-Taste **kurz/lang** drücken.

An Ihrem Telefon ist eine Standardverbindung festgelegt (Festnetz oder VoIP, S. 77).

- ▶ Drücken Sie **kurz** auf die Abheben-Taste , wenn Sie das Telefonat über diese Standardverbindung führen wollen.

- ▶ Drücken Sie **lang** auf die Abheben-Taste , wenn Sie das Telefonat über den anderen Verbindungstyp führen wollen.

Hinweis:

Benutzen Sie ein anderes GAP-kompatibles Mobilteil als das Gigaset S45, werden alle Gespräche über die Standardverbindung aufgebaut, auch wenn Sie die Abheben-Taste  lang drücken. Wollen Sie über die Nicht-Standardverbindung anrufen, geben Sie am Ende der Nummer einen Stern (*) ein.

Verbindungstyp über Display-Tasten auswählen und anrufen

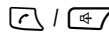
Voraussetzung: Die Display-Tasten Ihres Mobilteils sind mit **Festnetz** und/oder **IP** belegt (Liefereinstellung beim Gigaset S45).

Festnetz / **IP**

Display-Taste drücken, um den Verbindungstyp auszuwählen.



Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch auswählen.



Abheben-oder Freisprech-Taste drücken.

Die Nummer wird immer über den ausgewählten Verbindungstyp angerufen, unabhängig davon, ob Sie die Abheben-Taste lang oder kurz drücken.

IP-Adresse eingeben

Über VoIP können Sie statt einer Rufnummer auch eine IP-Adresse wählen.

- ▶ Stern-Taste  drücken, um die Zahlenblöcke der IP-Adresse voneinander zu trennen (z.B. 149*246*122*28).
- ▶ Ggf. Raute-Taste  drücken, um die Nummer des SIP-Ports Ihres Gesprächspartners an die IP-Adresse anzuhängen (z.B. 149*246*122*28#5060).

Hinweise:

- Das Wählen mit Telefonbuch (S. 35) oder Wahlwiederholungsliste (S. 40) spart wiederholtes Tippen von Rufnummern.
- Für die Kurzwahl können Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch auf eine Taste legen (S. 37).
- Sie können eine Rufnummer, die Sie über Kurzwahl oder aus dem Telefonbuch ausgewählt haben, für den aktuellen Anruf ändern oder ergänzen.

Wählen abbrechen

Mit der Auflegen-Taste  können Sie das Wählen abbrechen.

Gespräch beenden



Auflegen-Taste drücken.

Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf wird dreifach am Mobilteil signalisiert: durch Klingeln, eine Anzeige im Display und Blinken der Freisprech-Taste .

Hinweis:

Es werden nur Anrufe an die Empfangsnummern signalisiert, die Ihrem Mobilteil zugeordnet sind (S. 99).

Ist eine Rufnummer keinem Mobilteil als Empfangsnummern zugewiesen, werden die Anrufe an allen Mobilteilen signalisiert.

Sie haben folgende Möglichkeiten, den Anruf anzunehmen:

- ▶ Auf die Abheben-Taste  drücken.
- ▶ Auf die Display-Taste **Abheben** drücken.
- ▶ Auf die Freisprech-Taste  drücken.

Steht das Mobilteil in der Ladeschale und ist die Funktion **Aut.Rufannahme** eingeschaltet (S. 73), nimmt das Mobilteil einen Anruf automatisch an, wenn Sie es aus der Ladeschale nehmen.

Stört der Klingelton, drücken Sie die Display-Taste **Ruf aus**. Den Anruf können Sie annehmen, solange er im Display angezeigt wird.

Rufnummernübermittlung

Bei einem Anruf aus dem Internet wird die Nummer des Anrufers oder der vom Anrufer festgelegte Name am Display angezeigt.

Bei einem Anruf aus dem Festnetz wird die Nummer bzw. der Name des Anrufers im Display angezeigt, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

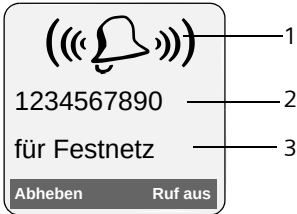
- ◆ Ihr Festnetzanbieter unterstützt CLIP, CLI und CNIP:
 - CLI (Calling Line Identification): Nummer des Anrufers wird übertragen
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): Nummer des Anrufers wird angezeigt
 - CNIP (Calling Name Identification Presentation): Name des Anrufers wird angezeigt
- ◆ Sie haben bei Ihrem Festnetzanbieter CLIP bzw. CNIP beauftragt.
- ◆ Der Anrufer hat beim Netzanbieter CLI beauftragt.

Wird die Rufnummer übermittelt und ist die Nummer des Anrufers in Ihrem Telefonbuch gespeichert, wird der Name aus dem Telefonbuch angezeigt.

Ruf-Anzeige

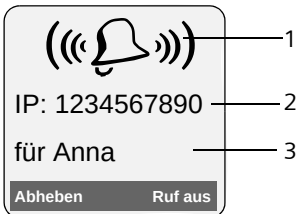
Anhand der Display-Anzeige können Sie unterscheiden, ob der Anruf an Ihre Festnetz-Nummer oder an Ihre VoIP-Nummer gerichtet ist.

Anrufe an Ihre Festnetz-Nummer



- 1 Klingel-Symbol
- 2 Nummer oder Name des Anrufers
- 3 Anzeige der Empfangsnummer: es wird der Name angezeigt, den Sie Ihrer Festnetz-Nummer zugeordnet haben (S. 95).

Anrufe an Ihre VoIP-Nummer



- 1 Klingel-Symbol
- 2 Nummer oder Name des Anrufers
- 3 Empfangsnummer: Gibt an, welche Ihrer VoIP-Rufnummern der Anrufer gewählt hat. Den Namen vergeben Sie beim Eintragen der VoIP-Rufnummern ins Telefon (S. 90). Bei Anrufen aus dem Gigaset.net wird for Gigaset.net angezeigt.

Anzeige bei Unterdrückung der Rufnummernübermittlung

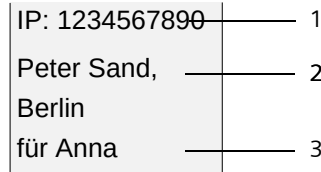
Bei Anrufen aus dem Festnetz kann der Anrufer die Rufnummernübermittlung unterdrücken oder nicht beauftragen. Die Nummer wird dann nicht angezeigt. Statt der Nummer wird Folgendes angezeigt:

- ◆ Externruf, wenn keine Nummer übertragen wird.

Display-Anzeige bei CNIP

Voraussetzung: Anruf kommt von einem Anschluss im Festnetz.

Wenn Sie CNIP haben, wird **zusätzlich** der bei Ihrem Netzanbieter zur Nummer des Anrufers registrierte Name (Ort) angezeigt. Ist die Nummer des Anrufers in Ihrem Telefonbuch gespeichert, wird der Telefonbucheintrag angezeigt.



- 1 Nummer des Anrufers. IP: wird angezeigt, wenn der Anrufer eine Ihrer VoIP-Rufnummern gewählt hat.
- 2 Name und Ort (IP wird bei Anrufen über das Internet angezeigt)
- 3 Empfangsnummer bzw. der ihr zugeordnete Name

Im Display wird angezeigt:

- ◆ Externruf, wenn keine Nummer übertragen wird.
- ◆ Unbekannt, wenn der Anrufer die Rufnummernübermittlung unterdrückt hat.
- ◆ Unbekannt, wenn der Anrufer die Rufnummernübermittlung nicht beauftragt hat.

Freisprechen

Beim Freisprechen halten Sie das Mobilteil nicht ans Ohr, sondern legen es z. B. vor sich auf den Tisch. So können sich auch andere an dem Telefonat beteiligen.

Freisprechen ein-/ausschalten

Beim Wählen einschalten



Nummer eingeben und Freisprech-Taste kurz/lang drücken, um den Verbindungstyp auszuwählen (S. 21).

- Wenn Sie jemanden mithören lassen, sollten Sie dies Ihrem Gesprächspartner mitteilen.

Zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb wechseln

- Freisprech-Taste  drücken, um während eines Gesprächs das Freisprechen ein- bzw. auszuschalten.

Wenn Sie das Mobilteil während eines Gesprächs in die Ladeschale stellen wollen:

- Die Freisprech-Taste  beim Hineinstellen gedrückt halten. Leuchtet die Freisprech-Taste  nicht, Taste erneut drücken.

Wie Sie die Sprachlautstärke ändern, s. S. 73.

Mobilteil stummschalten

Sie können das Mikrofon Ihres Mobilteils während eines externen Gesprächs ausschalten. Ihr Gesprächspartner hört die Wartemelodie, falls eingeschaltet (S. 77).

Mobilteil stummschalten



Steuer-Taste links drücken, um das Mobilteil stummzuschalten.

Stummschaltung aufheben



Display-Taste oder Auflegen-Taste drücken, um die Stummschaltung aufzuheben.

Notrufnummer wählen

Im Lieferzustand ist Ihr Telefon so eingestellt, dass alle als Notrufnummern gespeicherten Nummern automatisch über das Festnetz gewählt werden. Der ausgewählte Verbindungstyp (Internet oder Festnetz) ist für die Wahl unerheblich.

Diese Funktion können Sie über den Web-Konfigurator des Telefons deaktivieren (s. Wählregeln, S. 101), z. B. wenn Sie das Telefon ohne Festnetz nutzen. Erkundigen Sie sich jedoch vorher, ob Ihr VoIP-Provider Notrufnummern unterstützt.

In Ihrem Telefon sind Notrufnummern vor-eingestellt. Über den Web-Konfigurator können Sie sich diese anzeigen lassen und weitere Notrufnummern eintragen oder diese ändern (S. 101).

Bitte beachten Sie:

- Haben Sie via Web-Konfigurator die Funktion Notrufe immer über Festnetz deaktiviert und zusätzlich eine automatische Ortsvorwahl für VoIP-Anrufe eingestellt (S. 100), wird die Ortsvorwahl auch den Notrufnummern vorangestellt, wenn sie über VoIP gewählt werden.
- Notrufnummern können bei eingeschalteter Tastensperre nicht gewählt werden. Drücken Sie vor der Wahl **lang** auf die Raute-Taste , um die Tastensperre zu lösen.

Mobilteil bedienen

Mobilteil ein-/ausschalten



Auflegen-Taste **lang** drücken.

Sie hören den Bestätigungston.

Tastensperre ein-/ausschalten



Raute-Taste **lang** drücken.

Sie hören den Bestätigungston. Ist die Tastensperre eingeschaltet, sehen Sie im Display das Symbol .

Die Tastensperre schaltet sich bei einem ankommenden Anruf automatisch aus und danach wieder ein.

Hinweis:

Wenn Sie bei eingeschalteter Tastensperre versehentlich auf eine Taste drücken, erscheint im Display ein Hinweistext. Zum Ausschalten der Tastensperre Raute-Taste  **lang** drücken.

Steuer-Taste



In dieser Bedienungsanleitung ist die Seite der Steuer-Taste, die Sie in der jeweiligen Bediensituation drücken müssen, schwarz markiert (oben, unten). Beispiel:  für „oben auf die Steuer-Taste drücken“.

Die Steuer-Taste hat verschiedene Funktionen:

Im Ruhezustand des Mobilteils



Kurz drücken: Telefonbuch des Mobilteils öffnen.

Lang drücken: Liste der verfügbaren Online-Telefonbücher öffnen (z. B. Gigaset.net-Telefonbuch).



Hauptmenü öffnen.



Liste der Mobilteile öffnen.



Klingeltonlautstärke des Mobilteils einstellen (S. 73).

In Listen und Menüs



Zeilenweise nach oben/unten blättern.



Untermenü öffnen bzw. Auswahl bestätigen.



Eine Menü-Ebene zurück-springen bzw. abbrechen.

In einem Eingabefeld

Mit der Steuer-Taste bewegen Sie die Schreibmarke nach **oben** , **unten** , **rechts**  oder **links** .

Während eines externen Gesprächs



Kurz drücken: Telefonbuch des Mobilteils öffnen.

Lang drücken: Liste der verfügbaren Online-Telefonbücher öffnen (z. B. Gigaset.net-Telefonbuch).



Interne Rückfrage einleiten.

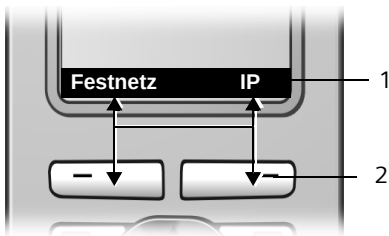


Sprachlautstärke für Hörer- bzw. Freisprechmodus ändern.

Display-Tasten

Die aktuellen Display-Funktionen werden in der untersten Displayzeile invers dargestellt. Die Funktionen der Display-Tasten wechseln je nach Bediensituation.

Beispiel:



- 1 Aktuelle Funktionen der Display-Tasten werden in der untersten Display-Zeile angezeigt
- 2 Display-Tasten

Die wichtigsten Display-Symbole sind:



Menü

Das Hauptmenü öffnen.



Optionen

Ein situationsabhängiges Menü öffnen.



<C

Lösch-Taste: Zeichenweise von rechts nach links löschen.



↶

Eine Menü-Ebene zurückspringen bzw. Vorgang abbrechen.



→☎

Nummer ins Telefonbuch kopieren.



→→

Wahlwiederholungsliste öffnen.

Zurück in den Ruhezustand

Von einer beliebigen Stelle im Menü kehren Sie wie folgt in den Ruhezustand zurück:

- Auflegen-Taste **lang** drücken.

Oder:

- Keine Taste drücken: Nach 2 Min. wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand.

Änderungen, die Sie nicht durch Drücken von **OK**, **Ja**, **Sichern**, **Senden** oder mit **Speichern** **OK** bestätigt bzw. gespeichert haben, werden verworfen.

Ein Beispiel für das Display im Ruhezustand finden Sie auf S. 1.

Menü-Führung

Die Funktionen Ihres Telefons werden Ihnen über ein Menü angeboten, das aus mehreren Ebenen besteht.

Hauptmenü (erste Menü-Ebene)

- Um das Hauptmenü zu öffnen, im Ruhezustand des Mobilteils drücken.

Die Hauptmenü-Funktionen werden im Display als Liste mit Symbol und Namen angezeigt.

Auf eine Funktion zugreifen

- Mit der Steuer-Taste zur Funktion blättern und **OK** drücken.

Oder:

- Ziffer eingeben, die in der Menü-Übersicht (S. 17) vor der Funktion steht.

Das zugehörige Untermenü (die nächste Menü-Ebene) wird geöffnet.

Untermenüs

Die Funktionen der Untermenüs werden in Listenform angezeigt.

Auf eine Funktion zugreifen:

- ▶ Mit der Steuer-Taste  zur Funktion blättern und **OK** drücken.

Oder:

- ▶ Ziffernkombination eingeben, die in der Menü-Übersicht (S. 17) vor der Funktion steht.

Wenn Sie die Auflegen-Taste  einmal **kurz** drücken, springen Sie in die vorherige Menü-Ebene zurück bzw. brechen den Vorgang ab.

Korrektur von Falscheingaben

Falsche Zeichen im Text korrigieren Sie, indem Sie mit der Steuer-Taste zu der Fehleingabe navigieren. Sie können dann:

- ◆ Mit **<C** das Zeichen links von der Schreibmarke löschen.
- ◆ Neues Zeichen links von der Schreibmarke einfügen.
- ◆ Bei der Eingabe von Uhrzeit und Datum etc. blinkendes Zeichen überschreiben.

Beispiele zu verwendeten Symbolen, Menü-Eingaben und mehrzeiligen Eingaben finden Sie im Anhang dieser Bedienungsanleitung, S. 116.

VoIP-Telefonie über Gigaset.net

Das **Gigaset.net** bietet ihnen die Möglichkeit, **direkt** mit anderen Gigaset.net-Nutzern kostenfrei über das Internet zu telefonieren – ohne einen Account bei einem VoIP-Provider einzurichten und ohne weitere Einstellungen vorzunehmen! Sie müssen lediglich Ihr Telefon mit der Stromversorgung und dem Internet-Anschluss verbinden und sich ggf. mit einem von Ihnen gewählten Namen in das Gigaset.net-Online-Telefonbuch eintragen (S. 13/S. 29).

Das **Gigaset.net** ist ein VoIP-Service der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH und Co KG, an dem alle Benutzer eines Gigaset VoIP-Geräts teilnehmen können.

Sie können **kostenfrei** mit anderen Teilnehmern des Gigaset.net telefonieren, d.h. neben den Kosten für Ihren Internet-Anschluss fallen keine weiteren Telefonkosten an. Verbindungen zu/von anderen Netzen sind nicht möglich.

Jedem Gigaset VoIP-Gerät ist bereits im Lieferzustand eine Gigaset.net-Telefonnummer zugeordnet (S. 113).

Alle angemeldeten Teilnehmer sind im Gigaset.net-Telefonbuch enthalten, auf das Sie zugreifen können.

Haftungsausschluss

Das Gigaset.net ist eine freiwillige Leistung der Siemens Home and Office Communication GmbH & Co KG ohne Gewähr und Haftung für die Verfügbarkeit des Netzes. Diese Leistung kann jederzeit mit einer Ankündigungsfrist von drei Monaten eingestellt werden.

Hinweis:

Wenn Sie Ihre Gigaset.net-Verbindung sechs Wochen lang nicht nutzen, wird sie automatisch deaktiviert. Sie sind für Anrufe aus dem Gigaset.net nicht erreichbar.

Die Verbindung wird wieder aktiviert:

- sobald Sie eine Suche im Gigaset.net-Telefonbuch starten oder
- über das Gigaset.net anrufen (eine Nummer mit #9 am Ende wählen) oder
- die Verbindung über den Web-Konfigurator aktivieren (S. 95)

Teilnehmer im Gigaset.net-Telefonbuch suchen

Ihr Mobilteil befindet sich im Ruhezustand. Eine VoIP-Verbindung ist frei.



Lang drücken.



Ggf. **Gigaset.net** aus der Liste der verfügbaren Online-Telefonbücher auswählen und **OK** drücken.

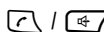
Hinweise:

- Anrufe zum Gigaset.net-Telefonbuch sind immer **kostenfrei**.
- Sie können das Gigaset.net-Telefonbuch auch öffnen, indem Sie **1188#9** wählen (Rufnummer des Gigaset.net-Telefonbuchs) und die Abheben-Taste  drücken. Oder erzeugen Sie einen neuen Telefonbuch-Eintrag mit dieser Nummer.

Oder (im Ruhezustand des Mobilteils):



Nummer (1188#9) eingeben.



Abheben-oder Freisprech-Taste drücken.

Die Verbindung zum Gigaset.net-Telefonbuch wird immer über VoIP aufgebaut.

Kann die Verbindung zum Gigaset.net-Telefonbuch nicht aufgebaut werden, wird eine entsprechende Meldung ausgegeben und das Mobilteil geht in den Ruhezustand

Kann die Verbindung aufgebaut werden, werden Sie aufgefordert einen Namen/

Teilnamen einzugeben, nach dem gesucht werden soll: **Bitte Suchname eingeben**

- Namen oder Teilnamen eingeben und **OK** drücken.

Es wird eine Trefferliste mit allen Namen angezeigt, die mit der eingegebenen Zeichenfolge beginnen (ggf. abgekürzt).

Konnte kein passender Eintrag gefunden werden, werden Sie erneut aufgefordert einen Namen einzugeben.

Mit  können Sie durch die Trefferliste blättern.

Nachdem die Verbindung aufgebaut ist, werden Sie aufgefordert, einen Namen einzugeben, nach dem gesucht werden soll.

Nickname:

Namen oder Teil eines Namens eingeben (max. 25 Zeichen).

Optionen

Display-Taste drücken.

Suche starten

Auswählen und **OK** drücken.

War die Suche erfolgreich, wird eine Trefferliste mit allen Namen angezeigt, die mit der eingegebenen Zeichenfolge beginnen.

Mit  können Sie durch die Trefferliste blättern.

Konnte **kein passender** Eintrag gefunden werden, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Die Display-Taste **Neu** drücken, um eine neue Suche zu starten.

Oder

- Die Display-Taste **Ändern** drücken, um die Suchkriterien zu ändern. Der zuvor angegebene Name wird übernommen und kann geändert werden.

Existieren **zu viele passende** Einträge im Gigaset.net-Telefonbuch, wird statt einer Trefferliste die Meldung **Zu viele Einträge gefunden!** angezeigt.

- Die Display-Taste **Detail** drücken, um eine Detailsuche zu starten. Der zuvor angegebene Name wird übernommen und kann geändert/erweitert werden.

Teilnehmer anrufen



Teilnehmer aus der Trefferliste auswählen und Abheben-Taste drücken.

Nummer des Teilnehmers ansehen



Teilnehmer aus der Trefferliste auswählen.

Ansehen Display-Taste drücken.

Gigaset.net-Nummer und Name des Teilnehmers werden vollständig angezeigt, ggf. über mehrere Zeilen.

Hinweise:

- Verbindungen zum Gigaset.net werden immer über VoIP hergestellt. Unabhängig davon, welche Standardverbindung an Ihrem Telefon eingestellt ist. lang oder kurz drücken sowie ein "*" am Ende der Nummer haben keinen Effekt.
- Sie können das Gigaset.net-Telefonbuch öffnen und Verbindungen aufbauen, auch wenn Sie sich nicht in das Gigaset.net-Telefonbuch eingetragen haben.

Weitere Funktionen nutzen

Voraussetzung: Die Trefferliste wird angezeigt.



(Eintrag auswählen) → **Optionen**

Folgende Funktionen können Sie mit auswählen:

Nr. ins Tel.buch

Nummer in das Telefonbuch des Mobilteils übernehmen. Nummer und Name (ggf. gekürzt, max. 16 Zeichen) werden in das Telefonbuch übernommen.

- Eintrag ggf. ändern und speichern (S. 35).

Es wird wieder die Trefferliste angezeigt.

Neue Suche

Suche mit neuem Namen starten (S. 28).

Eigene Info

Siehe „Eigenen Eintrag eintragen, ändern, löschen“ auf S. 29.

Hinweis:

Wenn Sie eine Gigaset.net-Nummer aus dem lokalen Telefonbuch wählen, wird die Verbindung automatisch über VoIP hergestellt.

Eigenen Eintrag eintragen, ändern, löschen

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- ◆ Ändern Sie den Namen Ihres Eintrags im Gigaset.net-Telefonbuch
- ◆ Löschen Sie Ihren Eintrag aus dem Telefonbuch
- ◆ Wenn Sie bei der Inbetriebnahme des Telefons keinen Namen angegeben haben (S. 13), einen Namen festlegen und sich in das Telefonbuch eintragen.

Eigenen Eintrag ansehen

Sie sind mit dem Gigaset.net-Telefonbuch verbunden:

- **Optionen** → **Eigene Info** auswählen und **OK** drücken.

Ihre Gigaset.net-Nummer und ggf. Ihr aktuell eingetragener Name werden angezeigt.

Namen eintragen/ändern

Ändern

Display-Taste drücken.



Namen ändern oder neuen Namen eingeben (max. 25 Zeichen) und **OK** drücken. Mit **<C>** können Sie den Namen löschen.

Existiert im Gigaset.net-Telefonbuch noch kein Eintrag mit diesem Namen, wird der Name gespeichert. Es wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Das Mobilteil wechselt in den Ruhezustand.

Existiert bereits ein Eintrag mit diesem Namen oder enthält der angegebene Name nicht erlaubte Zeichen, werden Sie aufgefordert einen anderen Namen einzugeben.

Hinweis:

Wenn Sie den Namen löschen, wird Ihr Eintrag aus dem Telefonbuch gelöscht. Sie sind für andere Gigaset.net-Teilnehmer nicht mehr „sichtbar“. Über Ihre Gigaset.net-Nummer sind Sie jedoch weiterhin erreichbar. Wie Sie sich die Nummer anzeigen lassen, s. S. 113.

Gigaset.net-Teilnehmer anrufen

Sie können einen Gigaset.net-Teilnehmer direkt über das Gigaset.net-Telefonbuch anrufen (s. o.) oder über seine Gigaset.net-Nummer:



Gigaset.net-Nummer (inklusive #9) eingeben oder aus dem Mobilteil-Telefonbuch auswählen.



Abheben-Taste drücken.

Die Verbindung wird immer über VoIP hergestellt. Jede Nummern mit #9 am Ende wird über Gigaset.net gewählt.

Netzdienste – Festnetz

Die folgenden Netzdienste können Sie nur für Anrufe über das Festnetz nutzen.

- **Bei Problemen wenden Sie sich an Ihren Netzanbieter.**

Funktionen für den nächsten Anruf

Sie haben folgende Möglichkeit:

Nr. unterdrücken

Übertragung der Nummer für den nächsten Anruf unterdrücken (CLIR).
Voraussetzung: Das Leistungsmerkmal „fallweise Rufnummernübermittlung unterdrücken“ wird von Ihrem Netzanbieter unterstützt.

 →  Netzdienste → Festnetz
→ Nr. unterdrücken

  Nummer eingeben und Abheben-Taste drücken.

Die Nummer wird über die Festnetz-Leitung gewählt, unabhängig davon, ob Sie die Abheben-Taste  lang oder kurz drücken.

Nach diesem Anruf wird die Einstellung wieder zurückgesetzt, auch wenn Sie die gewählte Nummer aus der Wahlwiederholungsliste erneut anrufen.

Einstellungen für alle Anrufe

Haben Sie eine der folgenden Prozeduren abgeschlossen, wird ein Code gesendet.

- Nach der Bestätigung aus dem Telefonnetz die Auflegen-Taste  drücken.

Folgende Leistungsmerkmale können Sie einstellen:

Allgemeine Anrufweitschaltung

 →  Netzdienste → Festnetz
→ Anrufweitsch.

- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Wann:

Sofort / Bei Nichtm. / Bei Besetzt auswählen.

Rufnr.:

Display-Taste **Ändern** drücken. Nummer eingeben, zu der weitergeschaltet werden soll, und **Sichern** drücken. Sie können eine Festnetz-, VoIP- oder Mobilfunk-Nummer angeben.

Status:

Anrufweitschaltung ein-/ausschalten.

- Display-Taste **Senden** drücken.
- Nach der Ansage aus dem Telefonnetz Auflegen-Taste  drücken.

Anklopfen ein-/ausschalten

Bei eingeschaltetem Anklopfen hört ein Anrufer auf der Festnetz-Leitung das Freizeichen, wenn Sie bereits ein Telefongespräch über Ihre Festnetz-Leitung führen. Dieser Anruf wird sowohl akustisch als auch im Display Ihres Mobilteils angezeigt.

Anrufe auf der VoIP-Leitung werden nicht als Anklopfer angezeigt. Sie werden an anderen angemeldeten Mobilteilen signalisiert. Ist kein anderes Mobilteil verfügbar, hört der Anrufer den Besetztton.

Anklopfendes Gespräch annehmen/ablehnen, s. S. 32.

 →  Netzdienste → Festnetz
→ Anklopfen

Status: Ein-/ausschalten.

- ▶ Display-Taste **Senden** drücken.
- ▶ Nach der Ansage aus dem Telefonnetz Auflegen-Taste  drücken.

Hinweis:

Die Einstellung hat keine Auswirkung auf das Verhalten bei anklopfenden Anrufen auf der VoIP-Leitung. Wie Sie das Anklopfen für die VoIP-Leitung ein-/ausschalten, s. S. 33.

Funktionen während eines Gesprächs

Rückruf einleiten

Sie hören den Besetztton.

Optionen → Rückruf

 Auflegen-Taste drücken.

Rückfragen

Während eines Gesprächs:

Rückfr. Display-Taste drücken.

 Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch übernehmen und **OK** drücken.

Die Nummer wird über die Festnetz-Leitung gewählt.

Hinweis:

Die für die Rückfrage gewählte Nummer wird nach einigen Sekunden in der Wahlwiederholungsliste gespeichert.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

◆ Makeln:

- ▶ Mit  zwischen den Teilnehmern wechseln.
- Gespräch mit aktivem Teilnehmer beenden: **Optionen** Gespräch trennen.

◆ Konferenz:

- Mit beiden Teilnehmern telefonieren: Display-Taste **Konfer.** drücken.
- Konferenz beenden (Makeln): Display-Taste **Einzeln** drücken.
- Gespräch mit beiden Teilnehmern beenden: Auflegen-Taste  drücken.

Anklopfen annehmen

Voraussetzung: Anklopfen ist eingeschaltet (S. 32).

Abheben Display-Taste drücken.

Oder: Wird die Nummer des Anrufers nicht übermittelt:

Optionen → Anklopf. annehmen

Sie haben die Möglichkeit zu makeln oder eine Konferenz zu führen.

Hinweise:

- Ohne CLIP wird ein anklopfender Anruf nur durch Signalton angezeigt.
- War das erste Gespräch ein interner Anruf, wird die interne Verbindung beendet.
- Ein anklopfender interner Anruf wird am Display angezeigt. Sie können den internen Anruf weder annehmen noch ablehnen.

Anklopfen ablehnen

Optionen → Anklopf. ablehnen

Funktionen nach einem Anruf

Rückruf vorzeitig löschen

 →  Netzdienste → Rückruf aus

Haben Sie den Rückruf gelöscht, wird ein Code gesendet.

- Nach der Bestätigung aus dem Telefonnetz die Auflegen-Taste  drücken.

Netzdienste – VoIP

Die folgenden Netzdienste können Sie für Anrufe über die VoIP-Leitung nutzen.

Einstellungen für alle Anrufe

Allgemeine Anrufweberschaltung

 →  Netzdienste → VoIP
→ Anrufwebersch.

Es wird eine Liste der konfigurierten und aktivierten VoIP-Rufnummern Ihres Telefons angezeigt. VoIP-Rufnummern, für die eine Anrufweberschaltung aktiviert ist, sind mit ☒ gekennzeichnet.

- Wählen Sie die VoIP-Rufnummer aus, für die Sie eine Anrufweberschaltung aktivieren bzw. deaktivieren wollen, und drücken Sie **OK**.
- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Wann:

Sofort / BeiNichtm. / BeiBesetzt wählen.

Rufnr.:

Display-Taste **Ändern** drücken. Nummer eingeben, zu der weitergeschaltet werden soll, und **Sichern** drücken. Sie können eine Festnetz-, VoIP- oder Mobilfunk-Nummer angeben.

Status:

Anrufweberschaltung ein-/ausschalten.

- Display-Taste **Sichern** drücken.

Beachten Sie bitte, dass bei der Anrufweberschaltung zusätzliche Kosten anfallen können. Erkundigen Sie sich bei Ihrem VoIP-Provider.

Anklopfen ein-/ausschalten

Bei eingeschaltetem Anklopfen hört ein Anrufer auf einer Ihrer VoIP-Leitungen das Freizeichen, wenn Sie bereits ein Telefongespräch über diese VoIP-Leitung führen. Dieser Anruf wird sowohl akustisch als auch im Display Ihres Mobilteils angezeigt.

Anrufe auf der Festnetz-Leitung klopfen nicht an. Sie werden an anderen angemeldeten Mobilteilen signalisiert, denen die Festnetz-Nummer als Empfangsnummer zugeordnet ist. Ist kein anderes Mobilteil verfügbar, hört der Anrufer den Besetztton.

Anklopfendes Gespräch annehmen/ablehnen, s. S. 34.

 →  Netzdienste → VoIP
→ Anklopfen

Status: Ein-/ausschalten.

- Display-Taste **Sichern** drücken.

Hinweis:

Die Einstellung gilt für alle VoIP-Rufnummern. Sie hat keine Auswirkung auf das Verhalten bei anklopfenden Anrufen auf der Festnetz-Leitung. Wie Sie das Anklopfen für die Festnetz-Leitung ein-/ausschalten, s. S. 32

Funktionen während eines Gesprächs

Rückfragen

Während eines Gesprächs:

- Rückfr.** Display-Taste drücken.
-   Nummer eingeben oder aus dem Telefonbuch übernehmen und Abheben-Taste  drücken.

Die Nummer wird über VoIP-Sendenummer des Mobilteils gewählt.

Hinweis:

Die für die Rückfrage gewählte Nummer wird nach einigen Sekunden in der Wahlwiederholungsliste gespeichert.

Wenn sich der Teilnehmer meldet, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ◆ Makeln:
 - ▶ Mit  zwischen den Teilnehmern wechseln.
 - Gespräch mit aktivem Teilnehmer beenden: **Optionen** Gespräch trennen.
- ◆ Konferenz:
 - Mit beiden Teilnehmern telefonieren: Display-Taste **Konfer.** drücken.
 - Konferenz beenden (Makeln): Display-Taste **Einzel** drücken.
 - Gespräch mit beiden Teilnehmern beenden: Auflegen-Taste  drücken.

Anklopfen annehmen

Voraussetzung: Anklopfen ist eingeschaltet (S. 33).

Abheben Display-Taste drücken.

Sie haben die Möglichkeit zu makeln oder eine Konferenz zu führen.

Hinweis:

- War das erste Gespräch ein interner Anruf, wird die interne Verbindung beendet.
- Ein anklopfender interner Anruf wird am Display angezeigt. Sie können den internen Anruf weder annehmen noch abweisen.

Telefonbuch und Listen nutzen

Zur Verfügung stehen:

- ◆ Telefonbuch, Call-by-Call-Liste
- ◆ Ggf. Online-Telefonbücher
- ◆ Wahlwiederholungsliste
- ◆ SMS-, E-Mail- und Messenger-Liste
- ◆ Anruferliste

In Telefonbuch und Call-by-Call-Liste können Sie insgesamt max. 150 Einträge speichern (Anzahl abhängig vom Umfang der einzelnen Einträge).

Telefonbuch und Call-by-Call-Liste erstellen Sie individuell für Ihr Mobilteil. Sie können die Listen oder einzelne Einträge jedoch an andere Mobilteile senden (S. 37).

Telefonbuch/Call-by-Call-Liste

Im **Telefonbuch** speichern Sie Nummern und zugehörige Namen.

- Telefonbuch im Ruhezustand mit der Taste  öffnen.

In der **Call-by-Call-Liste** speichern Sie Vorwahlen von Netzanbietern (sog. „Call-by-Call-Nummern“), die Sie den Nummern bei der Wahl über das Festnetz voranstellen können.

- Call-by-Call-Liste im Ruhezustand mit der Taste  öffnen.

Länge eines Eintrags

Nummer: max. 32 Ziffern

Name: max. 16 Zeichen

Hinweise:

- Einige VoIP-Anbieter unterstützen bei Anrufen ins Festnetz keine Ortsgespräche. Tragen Sie in diesem Fall die Festnetz-Nummer immer mit Ortsvorwahl ins Telefonbuch ein.
Alternativ können Sie auch über den Web-Konfigurator eine Vorwahl festlegen, die bei Anrufen über VoIP automatisch allen ohne Vorwahl gewählten Nummern vorangestellt wird (S. 100).
- Für die Kurzwahl können Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch auf eine Taste legen (S. 37).

Nummer im Telefonbuch speichern



➔ Neuer Eintrag

- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Nummer :

Nummer eingeben.

Name :

Namen eingeben.

Jahrestag:

Ggf. Jahrestag eingeben (S. 37).

Kurzwahl:

Ziffern-Taste für Kurzwahl auswählen.

Sie können die Tasten  bis  mit jeweils einer Nummer aus dem Telefonbuch belegen. Die Wahl der Nummer erfolgt dann mit einem Tastendruck (S. 37). Fügen Sie am Ende der Nummer eine Raute (#) ein, wenn die Nummer über die Standardverbindung (S. 77) gewählt werden soll.

- Änderungen speichern (S. 118).

Hinweise:

- Wie Sie IP-Adressen eingeben, lesen Sie auf S. 21.
- Fügen Sie am Ende der Nummer einen Stern (*) ein, wird die Nummer über die Nicht-Standardverbindung (S. 77) gewählt, auch wenn Sie die Abheben-Taste  kurz drücken.
- Mit dem Web-Konfigurator können Sie das Telefonbuch in eine Datei an Ihrem PC speichern, dort bearbeiten und wieder auf das Mobilteil zurückschreiben (S. 101). Oder Sie übertragen Outlook-Kontakte vom PC in das Telefonbuch des Mobilteils.

Nummer in der Call-by-Call-Liste speichern

 → Neuer Eintrag

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Nummer :

Nummer eingeben.

Name :

Namen eingeben.

Telefonbuch-/Call-by-Call-Listen-Eintrag auswählen

 /  Telefonbuch oder Call-by-Call-Liste öffnen.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- ◆ Mit  zum Eintrag blättern, bis der gesuchte Name ausgewählt ist.
- ◆ Das erste Zeichen des Namens eingeben, ggf. mit  zum Eintrag blättern.

Mit Telefonbuch/Call-by-Call-Liste wählen

 /  →  (Eintrag auswählen; S. 36)

 Abheben-Taste lang/kurz drücken. Nummer wird mit dem gewählten Verbindungstyp gewählt (S. 21).

Hinweis:

IP-Adressen können Sie nur über VoIP wählen.

Telefonbuch-/Call-by-Call-Listen-Einträge verwalten

 /  →  (Eintrag auswählen; S. 36)

Eintrag ansehen

Ansehen Display-Taste drücken. Eintrag wird angezeigt.
Zurück mit **OK**.

Eintrag ändern

Ansehen **Ändern**

Display-Tasten nacheinander drücken.

► Änderungen ausführen und speichern.

Weitere Funktionen nutzen

 / 

→  (Eintrag auswählen; S. 36)

Optionen Menü öffnen.

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nr. verwenden

Eine gespeicherte Nummer ändern oder ergänzen und dann wählen (Abheben-Taste  drücken).

Eintrag ändern

Ausgewählten Eintrag ändern.

Eintrag löschen

Ausgewählten Eintrag löschen.

Eintrag als VIP (nur Telefonbuch)

Telefonbuch-Eintrag als **VIP** (Very Important Person) markieren und ihm eine bestimmte Klingmelodie zuweisen. Sie erkennen VIP-Anrufe dann an der Klingmelodie.

Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (S. 22).

Eintrag senden

Einzeln Eintrag an ein Mobilteil senden (S. 37).

Liste löschen

Alle Einträge im Telefonbuch oder in der Call-by-Call-Liste löschen.

Liste senden

Komplette Liste an ein Mobilteil senden (S. 37).

Speicherplatz

Anzahl der noch freien Einträge in Telefonbuch und Call-by-Call-Liste anzeigen lassen.

Über Kurzwahl-Tasten wählen

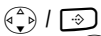
- Die jeweilige Kurzwahl-Taste **lang** drücken (S. 35).

Steht am Ende der zugehörigen Telefonnummer eine Raute (#) am Ende gespeichert ist, wird die Nummer über die Standardverbindung gewählt, sonst immer über die Nicht-Standard-Verbindung (S. 77).

Telefonbuch/Call-by-Call-Liste an ein anderes Mobilteil übertragen

Voraussetzungen:

- ◆ Empfänger- und Sender-Mobilteil sind an derselben Basis angemeldet.
- ◆ Das andere Mobilteil kann Telefonbuch-Einträge senden und empfangen.



→ (Eintrag auswählen; S. 36)

→ **Optionen** → Eintrag senden / Liste senden



Interne Nummer des Empfänger-Mobilteils eingeben. Sie sehen Eintrag wird **gesendet**.

Die erfolgreiche Übertragung wird mit einer Meldung und mit dem Bestätigungston am Empfänger-Mobilteil bestätigt.

Haben Sie einen einzelnen Eintrag gesehen, können Sie mit **Ja** einen weiteren Eintrag übertragen.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Einträge mit identischen Rufnummern werden beim Empfänger nicht überschrieben.
- ◆ Die Übertragung wird abgebrochen, wenn das Telefon klingelt oder der Speicher des Empfänger-Mobilteils voll ist.

Angezeigte Nummer ins Telefonbuch übernehmen

Sie können Nummern in das Telefonbuch übernehmen, die in einer Liste, z.B. der Anruferliste oder der Wahlwiederholungs-

liste, in einer SMS oder während eines Gesprächs angezeigt werden.

Haben Sie CNIP, werden auch die ersten 16 Zeichen des übertragenen Namens in die Zeile **Name** übernommen.

Es wird eine Nummer angezeigt:

Optionen → Nr. ins Tel.buch

- Den Eintrag vervollständigen, s. S. 35.

Nummer aus Telefonbuch übernehmen

In vielen Bediensituationen können Sie das Telefonbuch öffnen, um z.B. eine Nummer zu übernehmen. Ihr Mobilteil muss nicht im Ruhezustand sein.

- Je nach Bediensituation das Telefonbuch mit oder öffnen.



Eintrag auswählen (S. 36).

Jahrestag im Telefonbuch speichern

Sie können zu jeder Nummer im Telefonbuch einen Jahrestag speichern und eine Zeit angeben, zu der am Jahrestag ein Erinnerungsruf erfolgen soll.



→ (Eintrag auswählen; S. 36)

Ansehen **Ändern**

Display-Tasten nacheinander drücken.



In die Zeile **Jahrestag**: springen.

Ändern

Display-Taste drücken.

- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Datum:

Tag/Monat 4-stellig eingeben.

Zeit:

Stunde/Minute für den Erinnerungsruf 4-stellig eingeben.

Signal:

Art der Signalisierung auswählen und **OK** drücken.

- Änderungen speichern (S. 118).

Hinweis:

Für einen Erinnerungsruf ist die Zeitangabe notwendig. Wenn Sie die optische Signalisierung gewählt haben, ist die Zeitangabe nicht nötig und wird automatisch auf 00:00 gesetzt.

Jahrestag löschen

 →  (Eintrag auswählen; S. 36)

Ansehen **Ändern**

Display-Tasten nacheinander drücken.



In die Zeile **Jahrestag**: springen.

Ändern **Löschen** **Sichern**

Display-Tasten nacheinander drücken.

Erinnerungsruf an einem Jahrestag

Ein Erinnerungsruf wird mit dem ausgewählten Klingelton am Mobilteil signalisiert.

Aus

Display-Taste drücken, um den Erinnerungsruf zu beenden.

Online-Telefon-Verzeichnisse öffnen

Abhängig von Ihrem Provider können Sie Online-Telefonverzeichnisse (= Online-Telefonbuch und -Branchenbuch z.B. „Gelbe Seiten“) nutzen.

Haftungsausschluss

Die Siemens Home and Office Communication GmbH & Co KG übernimmt keine Gewähr und Haftung für die Verfügbarkeit dieses Dienstes. Diese Leistung kann jederzeit eingestellt werden.

Online-Telefonbuch/-Branchenbuch öffnen

Voraussetzung: Das Mobilteil befindet sich im Ruhezustand und eine VoIP-Leitung ist frei.

Für die verfügbaren Online-Telefonverzeichnisse gibt es Einträge im Telefonbuch

des Mobilteils, über die Sie das jeweilige Online-Telefonverzeichnis öffnen können (z. B. <KT Telefonbuch>, <Gigaset.net>).



Lang drücken.



KT Telefonbuch oder KT Branchenbuch aus der Liste der verfügbaren Online-Telefonbücher auswählen und **OK** drücken.

- Telefonbuch mit der Taste  öffnen.
- Eintrag des Online-Telefonbuchs/Branchenbuchs auswählen und auf die Abheben-Taste  drücken.

Es wird eine Verbindung zum Online-Telefonverzeichnis aufgebaut.

Hinweis:

Eine Verbindung zum Online-Telefonbuch Ihres Providers können Sie auch aufbauen indem Sie 1#91 wählen:

- Im Ruhezustand die Tasten 1#91 und danach die Abheben-Taste  drücken.
- Eine Verbindung zum Branchenbuch bauen Sie auf, wenn Sie 2#91 wählen.
- Eine Verbindung zum Gigaset.net-Telefonbuch bauen Sie auf, wenn Sie 1188#9 wählen.

Eintrag suchen

Voraussetzung: Sie haben das Online-Telefonbuch/-Branchenbuch geöffnet.

- Mehrzeilige Eingabe vornehmen:

Name: (Online-Telefonbuch) /

Branche/Name: (Branchenbuch)

Namen, Teil eines Namens bzw. Branche eingeben (max. 32 Zeichen).

Stadt: Namen der Stadt eingeben, in der der gesuchte Teilnehmer wohnt.

: Nummer eingeben (max. 32 Zeichen).

- Die Display-Taste **Suchen** drücken, um die Suche zu starten.

Sie müssen entweder in Name: bzw. Branche/Name: **und** in Stadt: Angaben machen oder in . Die Suche über die Nummer ist

nur möglich, wenn das gewählte Online-Telefonbuche die Nummernsuche unterstützt. Zur Eingabe von Text s. S. 118.

Gibt es mehrere Städte mit dem angegebenen Namen, wird eine Liste der gefundenen Städte angezeigt:



Stadt auswählen. Mit **Ansehen** können Sie sich die Detail-Informationen zum Eintrag anschauen.



Display-Taste drücken, um die Suche fortzusetzen.

Wird kein Teilnehmer gefunden, auf den die angegebenen Suchkriterien zutreffen, wird eine entsprechende Meldung ausgegeben. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Die Display-Taste **Neu** drücken, um eine neue Suche zu starten.

Oder

- Die Display-Taste **Ändern** drücken, um die Suchkriterien zu ändern. Der angegebene Name und die Stadt werden übernommen und können geändert werden.

Ist die Trefferliste zu umfangreich (mehr als 99 Treffer), werden keine Treffer angezeigt. Es wird eine entsprechende Meldung ausgegeben.

- Display-Taste **Detail** drücken, um eine Detailsuche zu starten (S. 40).

Oder

- Providerabhängig: Wird im Display die Anzahl der Treffer angezeigt, können Sie sich die Trefferliste auch anzeigen lassen. Drücken Sie auf die Display-Taste **Ansehen**.

Suchergebnis (Trefferliste)

Das Suchergebnis wird in einer Liste am Display angezeigt. Beispiel:

kT Tel.buch	2/50	1
Sand, Anna Magda ...		2
0049123456789		
Parkstraße 11		
Berlin		
Ansehen	Optionen	

1. 2/50: Laufende Nummer/Anzahl der Treffer
2. Vier Zeilen mit Namen, Branche, Telefonnummer und Adresse des Teilnehmers (ggf. gekürzt)

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Mit können Sie durch die Liste blättern.
- Display-Taste **Ansehen** drücken. Es werden alle Informationen des Eintrags (Name, ggf. Branche, Adresse, Telefonnummer) ungekürzt angezeigt. Mit können Sie durch den Eintrag blättern.

Über **Optionen** haben Sie zusätzlich folgende Möglichkeiten:

Detailsuche Suchkriterien verfeinern und Trefferliste einschränken (S. 40).

Neue Suche Neue Suche starten.

Nr. ins Tel.buch

Nummer des Eintrags ins Mobilteil-Telefonbuch übernehmen (S. 37). Enthält der Eintrag mehrere Nummern, wird für jede Nummer ein Telefonbuch-Eintrag erstellt. Ins Namensfeld des Telefonbuchs werden Name und Vorname des Eintrags übernommen.

Teilnehmer anrufen

Voraussetzung: Es wird eine Trefferliste angezeigt.

- ▶ Abheben-Taste  drücken, um den Teilnehmer anzurufen.

Enthält der Eintrag nur eine Nummer, wird diese gewählt.

Enthält der Eintrag mehrere Telefonnummern, wird eine Liste der Nummern angezeigt.

- ▶ Mit  Nummer auswählen und Abheben-Taste  erneut drücken.

Detailsuche starten

Mit der Detailsuche können Sie die Trefferanzahl einer vorherigen Suche mit Hilfe weiterer Suchkriterien (Vornamen und/oder Straße) einschränken.

Voraussetzung: Es wird das Ergebnis einer Suche angezeigt (Trefferliste mit mehreren Einträgen oder Meldung wegen zu vieler Treffer).

Detail Display-Taste drücken.

Oder

Optionen → Detailsuche
Auswählen und **OK** drücken.

Die Suchkriterien der vorherigen Suche werden übernommen und in die entsprechenden Felder eingetragen.

Name: (Online-Telefonbuch) /

Branche/Name: (Branchenbuch)

Ggf. Namen/Branche ändern
oder Teilnamen erweitern.

Stadt: Ggf. Namen der Stadt ändern.

Straße: Ggf. Straßennamen eingeben
(max. 32 Zeichen).

Vorname: (nur im Online-Telefonbuch)
Ggf. Vornamen eingeben
(max. 32 Zeichen).

Suchen Detailsuche starten.

Wahlwiederholungsliste

In der Wahlwiederholungsliste stehen die zehn am Mobilteil zuletzt gewählten Nummern (max. 32 Ziffern). Steht eine der Nummern im Telefonbuch, wird der zugehörige Name angezeigt.

Aus Wahlwiederholungsliste wählen



Taste **kurz** drücken.



Eintrag auswählen.



Abheben-Taste lang/kurz drücken. Nummer wird mit dem gewählten Verbindungstyp gewählt (S. 21).

Bei Anzeige eines Namens können Sie sich mit der Display-Taste **Ansehen** die dazugehörige Nummer anzeigen lassen.

Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten



Taste **kurz** drücken.



Eintrag auswählen.

Optionen

Menü öffnen.

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nr. verwenden (wie im Telefonbuch, S. 36)

Nr. ins Tel.buch

Eintrag ins Telefonbuch übernehmen
(S. 37).

Eintrag löschen

Ausgewählten Eintrag löschen.

Liste löschen

Komplette Liste löschen.

Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen

Mit der Nachrichten-Taste  rufen Sie folgende Listen auf:

◆ SMS-Liste

Sind **mehrere** Postfächer eingerichtet (S. 49), werden ggf. mehrere Listen angezeigt.

◆ E-Mail-Posteingangsliste

Die Liste wird nur angezeigt, wenn in der Mailbox am Posteingangsserver neue Nachrichten vorliegen.

◆ Messenger-Nachrichten-Liste

Die Liste wird nur an dem Mobilteil angezeigt, das online ist.

◆ Netz-Anrufbeantworter

Wenn Ihr Netzanbieter diese Funktion unterstützt und der Netz-Anrufbeantworter für die Schnellwahl festgelegt ist (S. 64).

◆ Anruferliste

Sobald ein **neuer Eintrag** in einer Liste eingeht, ertönt ein Hinweistön. Die Taste  blinkt (erlischt nach drücken der Taste). Im Ruhezustand wird für die neue Nachricht ein Symbol im Display angezeigt:

Symbol	Neue Nachricht...
	... am Netz-Anrufbeantworter
	... in Anruferliste
	... in SMS-, Messenger oder E-Mail-Liste

Die Anzahl neuer Einträge wird unterhalb des jeweiligen Symbols angezeigt.

Wenn Sie auf die Taste  drücken, werden nur Listen angezeigt, die Nachrichten enthalten (Ausnahme: Netz-Anrufbeantworter). Listen mit neuen Nachrichten werden zuerst angezeigt und durch Fettschrift gekennzeichnet. In Klammern wird die Anzahl der jeweils enthaltenen neuen Nachrichten angezeigt. Enthält eine Liste keine neuen Nachrichten wird die Anzahl der alten Nachrichten angezeigt.

Mit  wählen Sie eine Liste aus. Zum Öffnen drücken Sie **OK**.

Hinweis:

Sind Anrufe im Netz-Anrufbeantworter gespeichert, erhalten Sie bei entsprechender Einstellung eine Meldung (siehe Netz-Anrufbeantworter-Bedienungsanleitung Ihres Netzanbieters).

SMS-Eingangsliste

Alle empfangenen SMS werden in der Eingangsliste gespeichert, siehe S. 47.

Anruferliste

Voraussetzung: Rufnummernübermittlung (CLIP, S. 22).

Die Anruferliste enthält je nach eingestellter Listenart

- ◆ alle angenommenen (mit ☒ markiert) und entgangenen Anrufe
- ◆ nur entgangene Anrufe

Die Nummern der letzten 30 Anrufe werden gespeichert.

In der Liste der entgangenen Anrufe werden mehrere Anrufe von derselben Nummer einmal gespeichert (der letzte Anruf). Hinter dem Eintrag steht in Klammern die Anzahl der Anrufe von dieser Nummer.

In der Liste der angenommenen Anrufe werden mehrere Anrufe von derselben Nummer mehrfach gespeichert.

Hinweis:

In der Anruferliste werden nur Anrufe an die Empfangsnummern gespeichert, die Ihrem Mobilteil zugeordnet sind (S. 99).

Sind keine Empfangsnummern zugeordnet, werden alle Anrufe in den Anruferlisten aller Mobilteile gespeichert.

Listenart der Anruferliste einstellen

 →  **Einstellungen** → **Basis**
→ **Ruflistenart**

Entgang. Anrufe / Alle Anrufe

Auswählen und **OK** drücken
(☒ = ein).



Lang drücken (Ruhezustand).

Die Einträge in der Anruferliste bleiben erhalten, wenn Sie die Listenart ändern.

Anruferliste öffnen

 → Anrufe: (2)

 Eintrag auswählen.

In der **Anruferliste** wird der zuletzt eingegangene Anruf angezeigt.

Listeneintrag

Neue Nachrichten stehen oben.

Beispiel für Listeneinträge:



- ◆ Die Listenart (im Kopfteil)
- ◆ Der Status des Eintrags
Fettschrift: Eintrag neu
- ◆ Nummer oder Name des Anrufers
Sie können die Nummer des Anrufers ins Telefonbuch übernehmen (S. 37).
- ◆ Datum und Uhrzeit des Anrufs (falls eingestellt, S. 9)
- ◆ Art des Eintrags:
 - angenommene Anrufe (✓)
 - entgangene Anrufe

Durch Betätigen der Display-Taste **Löschen** löschen Sie den markierten Eintrag.

Einträge der Anruferliste verwalten

Nach Betätigen der Display-Taste **Optionen** können Sie mit  weitere Funktionen auswählen:

Nr. ins Tel.buch

Nummer ins Telefonbuch übernehmen.

Info

Wurde zu einem VoIP-Anruf eine URI empfangen und abgespeichert, wird diese angezeigt. Die URI wird gewählt, wenn Sie die Abheben-Taste  drü-

cken. Die URI wird nicht in die Wahlwiederholungsliste eingetragen.

Siehe auch folgenden Abschnitt „CNIP-Informationen anzeigen“.

Liste löschen

Komplette Liste löschen.

Nach Verlassen der Anruferliste werden alle Einträge auf den Status „alt“ gesetzt und nicht mehr in Fettschrift dargestellt.

CNIP-Informationen anzeigen

Wenn Sie CNIP beauftragt haben, können Sie sich den bei Ihrem Netzanbieter zu dieser Nummer registrierten Namen und Ort anzeigen lassen.

Sie haben einen Listeneintrag ausgewählt.

Optionen Menü öffnen.

Info Auswählen und **OK** drücken.

Falls Name und Ort nicht angezeigt werden, hat der Anrufer die Rufnummernübermittlung nicht beauftragt oder die Rufnummernübermittlung wurde unterdrückt.

Drücken Sie **OK**, um in die Liste zurückzukehren.

Aus Anruferliste wählen

 → Anrufe: (2)

 Eintrag auswählen.

 Abheben-Taste lang/kurz drücken. Nummer wird mit dem gewählten Verbindungstyp gewählt (S. 21).

Kostenbewusst telefonieren

Nutzen Sie bevorzugt das Internet (VoIP) als kostengünstigste Art zu telefonieren. Falls Sie über das Festnetz telefonieren, wählen Sie einen Netzanbieter, der besonders günstige Tarife (Call-by-Call) anbietet, oder lassen Sie sich die Gesprächsdauer nach dem Telefonat am Mobilteil anzeigen. Call-by-Call-Nummern können Sie in der Call-by-Call-Liste verwalten.

Gesprächsdauer anzeigen

Die Dauer eines Gesprächs wird angezeigt

- ◆ während des Gesprächs,
- ◆ bis etwa 3 Sek. nach dem Auflegen, wenn Sie das Mobilteil nicht in die Ladeschale stellen.

Hinweis:

Die tatsächliche Gesprächsdauer kann um einige Sekunden vom angezeigten Wert abweichen.

Call-by-Call-Nummer mit einer Nummer verketten

Sie können die Vorwahl eines Netzanbieters der Nummer voranstellen („Verketten“).



Call-by-Call-Liste öffnen.



Eintrag (Call-by-Call-Nummer) auswählen.

Optionen

Display-Taste drücken.

Nr. verwenden

Auswählen und **OK** drücken.



Nummer eingeben oder Nummer aus dem Telefonbuch wählen (S. 37).



Abheben-Taste drücken. Beide Nummern werden gewählt.

SMS (Textmeldungen)

SMS können Sie nur über das Festnetz versenden und empfangen.

Beim Versenden von SMS stellt die Basis automatisch eine Verbindung über das Festnetz her.

Ihr Gerät wird so ausgeliefert, dass Sie sofort SMS versenden können.

Voraussetzungen:

- ◆ Die Rufnummernübermittlung für Ihren Festnetz-Anschluss ist freigeschaltet.
- ◆ Ihr Netzanbieter unterstützt SMS im Festnetz (Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem Netzanbieter).
- ◆ Sie sind bei Ihrem Service-Provider für das Senden und Empfangen von SMS registriert.

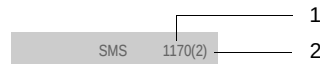
SMS werden über SMS-Zentren von Service-Providern ausgetauscht. Sie müssen das SMS-Zentrum, über das Sie senden bzw. empfangen wollen, in Ihrem Gerät eintragen. Sie können von **jedem** der eingetragenen SMS-Zentren SMS empfangen, wenn Sie sich bei Ihrem Service-Provider registriert haben.

Gesendet werden Ihre SMS über das **SMS-Zentrum**, das als **Sendezentrum** eingetragen ist. Sie können jedoch jedes andere SMS-Zentrum für das Versenden einer aktuellen Nachricht als Sendezentrum aktivieren (S. 50).

Regeln

- ◆ Bei mehr als 160 Zeichen oder bei großen Bilddaten wird die SMS als **verkettete** SMS versendet (bis zu acht SMS mit je 152 bzw. 153 Zeichen, je nach Länge der Verkettungsinformationen).

Beim Schreiben einer SMS wird rechts oben in der Kopfzeile Folgendes angezeigt (Beispiel):



- 1 Maximale Anzahl der Zeichen, die Sie noch schreiben bzw. anhängen können.
- 2 Anzahl der SMS, die für den bisher geschriebenen Text verknüpft werden müssen.

Beachten Sie bitte, dass beim Verketten von SMS in der Regel höhere Kosten anfallen.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Jede ankommende SMS wird durch einmaliges Klingeln signalisiert (Klingelton wie bei externen Anrufen). Wenn Sie einen solchen „Anruf“ annehmen, geht die SMS verloren. Um das Klingeln zu vermeiden, lassen Sie den ersten Klingelton für alle externen Anrufe unterdrücken (S. 74).
- ◆ Wenn Ihr Telefon an einer Telefonanlage angeschlossen ist, s. S. 51.

Registrieren mit Registrierungsassistent

Wenn Sie die das Menü 

→  **Messaging** → **SMS** das erste Mal öffnen, werden Sie gefragt, ob Sie sich automatisch bei allen eingetragenen SMS-Zentren (s. S. 50) registrieren lassen wollen. Bestätigen Sie mit **Ja**. Sie können nun von allen eingetragenen SMS-Zentren SMS empfangen.

Zu einem späteren Zeitpunkt können Sie die automatische Registrierung über das Menü aufrufen:

Voraussetzung: Es sind SMS-Zentren eingetragen.

 →  **Messaging** → **SMS**
→ **Einstellungen** → **Für SMS anmelden**

Der Registrierungsassistent unterstützt nicht das Einrichten von persönlichen Postfächern (S. 49).

SMS schreiben/senden

SMS schreiben

 →  Messaging → SMS

Postf. B Ggf. Postfach auswählen und **OK** drücken (S. 49).



Ggf. Postfach-PIN eingeben und **OK** drücken.

Neue SMS

Auswählen und **OK** drücken.



SMS schreiben.

Optionen

Display-Taste drücken.

Senden

Auswählen und **OK** drücken.

SMS

Auswählen und **OK** drücken.

SMS senden



Nummer mit Vorwahl (auch im Ortsnetz) aus dem Telefonbuch oder Call-by-Call-Liste auswählen oder direkt eingeben. Bei SMS an ein SMS-Postfach: Postfach-ID ans **Ende** der Nummer hängen.

Optionen

Display-Taste drücken.

Senden

Auswählen und **OK** drücken. Die SMS wird gesendet, sobald die Festnetzleitung Ihres Telefons frei ist.

Hinweise:

- Werden Sie beim Schreiben der SMS durch einen externen Anruf unterbrochen, wird der Text automatisch in der Entwurfsliste gespeichert.
- Ist der Speicher voll oder wird die SMS-Funktion an der Basis von einem anderen Mobilteil belegt, wird der Vorgang abgebrochen. Im Display erscheint ein entsprechender Hinweis. Löschen Sie nicht mehr benötigte SMS bzw. senden Sie die SMS später.

Weitere Funktionen nutzen

Voraussetzung: Sie schreiben eine SMS.

Optionen

Menü öffnen.

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Senden

SMS senden.

Standardtöne

Klingelton einfügen.

Standardbilder

Bild einfügen.

Texteingabehilfe

Texteingabehilfe EATONI ein-/ausschalten S. 119

Eingabesprache

Für EATONI: Sprache auswählen, in der Sie den Text schreiben wollen, und **OK** drücken.

Entwurfsliste

Sie können eine SMS in der Entwurfsliste speichern, später ändern und versenden.

SMS in Entwurfsliste speichern

► Sie schreiben eine SMS (S. 45).

Optionen

Display-Taste drücken.

Speichern

Auswählen und **OK** drücken.

Hinweis:

Nach dem Speichern wird wieder der SMS-Editor mit Ihrer SMS angezeigt. Sie können den Text weiterschreiben und erneut speichern. Die zuvor gespeicherte SMS wird überschrieben.

Entwurfsliste öffnen



→  Messaging → SMS
→ (Postfach, Postfach-PIN)

Entwürfe (3)

Auswählen und **OK** drücken. Die Anzahl der SMS in der Liste wird in Klammern angezeigt (z.B. (3)).

Der erste Listeneintrag wird angezeigt, z. B.:

1234567890
21.09.05 09:45

SMS (Textmeldungen)

Einzelne SMS lesen oder löschen

- Entwurfsliste öffnen, danach:



SMS auswählen.

Lesen

Display-Taste drücken. Der Text wird angezeigt. Zeilenweise blättern mit

Oder:

Optionen

Menü öffnen.

Eintrag löschen

OK drücken. Die SMS wird gelöscht.

SMS schreiben/ändern

- Sie lesen eine SMS der Entwurfsliste.

Optionen

Menü öffnen.

Folgendes können Sie auswählen:

Neue SMS

Neue SMS schreiben und danach senden (S. 45) bzw. speichern.

Editieren

Text der gespeicherten SMS ändern, anschließend senden (S. 45).

Zeichensatz

Text wird im gewählten Zeichensatz dargestellt.

Entwurfsliste löschen

- Entwurfsliste öffnen, danach:

Optionen

Menü öffnen.

Liste löschen

Auswählen, **OK** drücken und mit **Ja** bestätigen. Die Liste wird gelöscht.



Lang drücken (Ruhezustand).

SMS an E-Mail-Adresse senden

Wenn Ihr Service-Provider das Leistungsmerkmal SMS to E-Mail unterstützt, können Sie Ihre SMS auch an E-Mail-Adressen senden.

Die E-Mail-Adresse muss am Anfang des Textes stehen. Sie müssen die SMS an den E-Mail-Dienst Ihres SMS-Sendezentrums senden.



→ Messaging → SMS
→ (Postfach, Postfach-PIN)
→ Neue SMS



E-Mail-Adresse eintragen. Mit Leerzeichen oder Doppelpunkt (je nach Service-Provider) abschließen.



Optionen

SMS-Text eingeben.

Display-Taste drücken.

Senden

Auswählen und **OK** drücken.

E-Mail

Auswählen und **OK** drücken. Falls die Nummer des E-Mail-Dienstes nicht eingetragen ist (S. 50), Nummer des E-Mail-Dienstes eingeben.

Senden

Display-Taste drücken. Die SMS wird gesendet, sobald die Festnetzleitung Ihres Telefons frei ist.

SMS als Fax senden

Sie können eine SMS auch an ein Fax-Gerät senden.

Voraussetzung: Ihr Netzanbieter unterstützt dieses Leistungsmerkmal.

- Sie schreiben eine SMS (S. 45).

Optionen

Display-Taste drücken.

Senden

Auswählen und **OK** drücken.

Fax

Auswählen und **OK** drücken.



Nummer aus dem Telefonbuch auswählen oder direkt eingeben. Die Nummer mit Vorwahl angeben (auch im Ortsnetz).

Senden

Display-Taste drücken. Die SMS wird gesendet, sobald die Festnetzleitung Ihres Telefons frei ist.

SMS empfangen

Alle eingegangenen SMS werden in der Eingangsliste gespeichert. Verkettete SMS werden als **eine** SMS angezeigt. Ist diese zu lang (sie besteht aus mehr als 8 verketteten Einzel-SMS) oder wird sie unvollständig übertragen, wird sie in mehrere Einzel-SMS aufgeteilt.

Da eine SMS auch nach dem Lesen in der Liste bleibt, sollten Sie **regelmäßig SMS aus der Liste löschen**.

Ist der SMS-Speicher voll, wird ein entsprechender Hinweis angezeigt.

- ▶ Nicht mehr benötigte SMS löschen (S. 47).

Eingangsliste

Die Eingangsliste enthält:

- ◆ alle empfangenen SMS, beginnend mit der aktuellsten.
- ◆ SMS, die wegen eines Fehlers nicht gesendet werden konnten.

Neue SMS werden an allen Mobilteilen Gigaset S45 durch das Symbol  auf dem Display, Blinken der Nachrichten-Taste  und einen Hinweiston signalisiert.

Eingangsliste über die Taste  öffnen

 Drücken.

Ggf. ein Postfach auswählen und die Postfach-PIN eingeben.

Die Eingangsliste wird wie folgt angezeigt (Beispiel):

SMS Allg.:	(2)	1
		2

- 1 Anzahl der Einträge in der Liste
- 2 Name des Postfachs, hier: Allgemeines Postfach

Mit **OK** Liste öffnen.

Ein Eintrag der Liste wird z. B. wie folgt angezeigt:

1234567890	1
21.09.05 09:45	2

- 1 Nummer des Absenders oder Name des Telefonbuch-Eintrags
- 2 **Status der SMS:**
fett: neue, noch nicht gelesene SMS
nicht fett: alte gelesene SMS

Eingangsliste über SMS-Menü öffnen

 →  Messaging → SMS
 → (Postfach, Postfach-PIN)
 → Eingang (2)

Einzelne SMS lesen oder löschen

- ▶ Eingangsliste öffnen.
- ▶ Weiter wie bei „Einzelne SMS lesen oder löschen“, S. 46.

Nachdem Sie eine neue SMS gelesen haben, erhält sie den Status Alt.

Zeichensatz ändern

- ▶ SMS lesen (S. 47):

Sehen Sie keinen Text oder Schmierzeichen, wurde die SMS eventuell mit einem anderen Zeichensatz geschrieben.

Optionen Display-Taste drücken.

Zeichensatz

Auswählen und **OK** drücken.



Zeichensatz auswählen und **OK** drücken.

Text wird im gewählten Zeichensatz dargestellt.

Eingangsliste löschen

Alle **neuen und alten** SMS der Liste werden gelöscht.

- ▶ Eingangsliste öffnen.

Optionen Menü öffnen.

- ▶ Weiter s. „Entwurfsliste löschen“, S. 46.

SMS beantworten oder weiterleiten

- SMS lesen (S. 47):

Optionen Display-Taste drücken.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

Antworten

Direkt eine Antwort-SMS schreiben und senden (S. 45).

Editieren

Den Text der SMS ändern und sie anschließend senden (S. 45). Anlagen (z.B. Bilder, Melodien) werden nicht mitgesendet.

SMS weiterleiten

- Sie lesen eine SMS (S. 47):

Optionen Display-Taste drücken.

Senden Auswählen und **OK** drücken.
Weiter s. S. 45.

Anlagen werden mitgesendet. Wenn ein Service-Provider das Weiterleiten mit Anlagen nicht erlaubt:

- **Editieren** auswählen, um die SMS ohne Anlagen weiterzuleiten.
- Die Abfrage **Neue SMS ohne Bild / Melodie. Weiter?** mit **Ja** bestätigen.

Nummer ins Telefonbuch übernehmen

Nummer des Absenders übernehmen

- Eingangsliste öffnen und SMS auswählen (S. 47).

Optionen Display-Taste drücken. Weiter s. S. 37.

Hinweise:

- Sie können sich innerhalb Ihres Telefonbuchs ein Telefonbuch speziell für SMS anlegen, indem Sie den Namen dieser Einträge einen Stern (*) voranstellen.
- Eine angehängte Postfachkennung wird ins Telefonbuch übernommen. Sie muss für „normale Anrufe“ gelöscht werden.

Nummern aus SMS-Text wählen/ins Telefonbuch übernehmen

- SMS lesen (S. 47) und an die Stelle mit der Telefonnummer blättern.

Die Ziffern sind invers dargestellt.



Abheben-Taste drücken, um die Nummer zu wählen.

Oder:



Display-Taste drücken, um die Nummer ins Telefonbuch zu übernehmen.

Das Telefonbuch wird geöffnet.

Neuer Eintrag

Mit **OK** bestätigen.

Die markierte Nummer wird in das Feld **Nummer** : übernommen. Weiter s. S. 35.

Hinweise:

- Bei internationalen Vorwahlen wird das +Zeichen nicht übernommen.
 - In diesem Fall „00“ am Anfang der Nummer eintragen.
- Enthält eine SMS mehrere Nummern, wird die nächste Nummer markiert, wenn Sie in der SMS so weit scrollen bis die erste Nummer aus dem Display verschwindet.

Wollen Sie die Nummer auch für das Versenden von SMS verwenden:

- Die Nummer mit Ortsnetzkenzahl (Vorwahl) im Telefonbuch speichern.

Benachrichtigung via SMS

Sie können sich per SMS über entgangene Anrufe benachrichtigen lassen.

Voraussetzung: Bei entgangenen Anrufen muss die Nummer des Anrufers (CLI) übermittelt werden.

Die Benachrichtigung geht an Ihr Mobiltelefon oder an ein anderes SMS-fähiges Gerät.

Sie brauchen dazu lediglich die Telefonnummer zu speichern, an die die Benachrichtigung geleitet werden soll (Benachrichtigungsnummer), und die Benachrichtigungsart einstellen.

Beachten Sie bitte, dass Ihr Netzanbieter in der Regel Kosten für die SMS-Benachrichtigungen berechnet.

Benachrichtigungsnummer speichern



→  Messaging → SMS

→ Einstellungen → Benachricht.Nr.



Nummer (mit Vorwahl) eingeben, an die die SMS geschickt werden soll.

Sichern

Display-Taste drücken.



Lang drücken (Ruhezustand).

Achtung:

Geben Sie **nicht** Ihre eigene Festnetz-Nummer für die Benachrichtigung entgangener Anrufe ein. Dies kann zu einer gebührenpflichtigen Endlosschleife führen.

Benachrichtigungsart einstellen



→  Messaging → SMS

→ Einstellungen → Benachricht.Art

Entgangene Anrufe:

Ein einstellen, wenn eine Benachrichtigungs-SMS gesendet werden soll.

► Änderungen speichern (S. 118).

SMS-Postfächer

Bei Auslieferung ist das **Allgemeine Postfach** aktiviert. Dieses Postfach ist für alle zugänglich und kann nicht mit einer PIN geschützt werden. Sie können zusätzlich drei **persönliche Postfächer** einrichten und mit einer **PIN** schützen. Jedes Postfach wird durch einen Namen und eine „Postfach-ID“ (eine Art Durchwahlziffer) gekennzeichnet.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Wenn Sie mehrere SMS-fähige Geräte (Basen) an einer Telefonleitung betreiben, darf jede SMS-Postfach-ID nur einmal vorkommen. In diesem Fall müssen Sie auch die voreingestellte ID des Allgemeinen Postfachs („0“) ändern.
- ◆ Persönliche Postfächer können Sie nur nutzen, wenn der Service-Provider dies unterstützt. Die Unterstützung erkennen Sie daran, dass der Nummer eines (voreingestellten) SMS-Zentrums ein Stern (*) angefügt ist.
- ◆ Wenn Sie Ihre Postfach-PIN vergessen haben, können Sie sie zurücksetzen, indem Sie die Basis in den Lieferzustand zurücksetzen. Damit werden **sämtliche SMS in allen Postfächern gelöscht**.

Persönliches Postfach einrichten und ändern

Persönliches Postfach einrichten



→  Messaging → SMS

→ Einstellungen → Postfächer



Postfach auswählen, z. B. Postf. B, und **OK** drücken.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Postfach ein- bzw. ausschalten.

ID:

Postfach-ID auswählen (0–9). Es sind nur die freien Ziffern auswählbar.

SMS (Textmeldungen)

PIN-Schutz:

PIN-Schutz ein-/ausschalten.

PIN

Ggf. 4-stellige PIN eintragen.

- Änderungen speichern (S. 118).

Aktive Postfächer sind in der Postfachliste mit  markiert. Sie werden in der SMS-Liste dargestellt und können ggf. mit der Nachrichten-Taste  angezeigt werden.

Postfach deaktivieren

- **Aktivierung:** auf **Aus** stellen. Ggf. Hinweis mit **Ja** bestätigen.

Sichern Display-Taste drücken.

Alle in diesem Postfach gespeicherten SMS werden gelöscht.

PIN-Schutz deaktivieren

- PIN-Schutz: auf **Aus** stellen.

Die Postfach-PIN wird auf 0000 zurückgesetzt.

Namen eines Postfachs ändern

-  →  Messaging → SMS
→ Einstellungen → Postfächer
→  (Postfach auswählen)

Ändern Display-Taste drücken.

 Neuen Namen eingeben.

Sichern Display-Taste drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

PIN und ID eines Postfachs ändern

-  →  Messaging → SMS
→ Einstellungen → Postfächer
→  (Postfach auswählen)

 Ggf. Postfach-PIN eingeben und **OK** drücken.

- ID:, PIN-Schutz:, PIN einstellen (S. 49).

SMS an ein persönliches Postfach schicken

Damit eine SMS in ein persönliches Postfach gelangt, muss der Absender Ihre ID kennen und hinter Ihrer Nummer anfügen.

- Sie können an Ihren SMS-Partner eine SMS über Ihr persönliches Postfach schicken.

Durch diese SMS erhält Ihr SMS-Partner Ihre SMS-Rufnummer mit der aktuellen ID und kann sie im Telefonbuch speichern. Ist die ID ungültig, wird die SMS nicht zugestellt.

SMS-Zentrum einstellen

SMS-Zentrum eintragen/ändern

-  →  Messaging → SMS
→ Einstellungen → SMS-Zentren

 SMS-Zentrum (z.B. SMS-Zentrum 1) auswählen und **OK** drücken.

- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Sendezeentr.:

Ja auswählen, wenn über das SMS-Zentrum die SMS gesendet werden sollen. Bei den SMS-Zentren 2 bis 4 gilt die Einstellung nur für die nächste SMS.

SMS:

Display-Taste **Ändern** drücken. Nummer des SMS-Dienstes eintragen und einen Stern anfügen, wenn Ihr Service-Provider persönl. Postfächer unterstützt.

E-Mail:

Display-Taste **Ändern** drücken. Nummer des E-Mail-Dienstes eintragen.

- Änderungen speichern (S. 118).

Hinweis:

Erkundigen Sie sich bei Ihrem Service-Provider, was Sie beim Eintragen der Service-Rufnummern berücksichtigen müssen, wenn Sie persönliche Postfächer nutzen wollen (Voraussetzung: Ihr Service-Provider unterstützt diese Funktion).

SMS über anderes SMS-Zentrum senden

- Das SMS-Zentrum (2 bis 4) als Sendezentrum aktivieren.
- Die SMS senden.

Diese Einstellung gilt nur für die SMS, die als nächste gesendet wird. Danach ist wieder das SMS-Zentrum 1 eingestellt.

SMS-Info-Dienste

Sie können sich von Ihrem Service-Provider bestimmte Informationen (z.B. Wettervorhersage oder Lottozahlen) per SMS zusenden lassen. Bis zu 10 Info-Dienste können insgesamt gespeichert werden. Informationen über angebotene Info-Dienste und Kosten erhalten Sie bei Ihrem Service-Provider.

Info-Dienst einrichten/bestellen

Info-Dienst bestellen

 →  Messaging → SMS → Info-Dienste

 Info-Dienst auswählen.

Senden Display-Taste drücken.

Info-Dienst einrichten

- Leeren Eintrag für einen Info-Dienst auswählen (s.o.). Danach:

Ändern Display-Taste drücken.

 Ggf. Code, Bezeichnung und Zielrufnummer eingeben.

Sichern Display-Taste drücken.

Eintrag eines Info-Dienstes ändern

- Info-Dienst auswählen (s. S. 51).
Danach:

Optionen Menü öffnen.

Eintrag ändern

Auswählen und **OK** drücken.

 Ggf. Code, Bezeichnung, Zielrufnummer ändern.

Sichern Display-Taste drücken.

Info-Dienst löschen

- Info-Dienst auswählen (s. S. 51).
Danach:

Optionen Menü öffnen.

Eintrag löschen

Auswählen und **OK** drücken.

SMS an Telefonanlagen

- ◆ Sie können eine SMS nur empfangen, wenn die **Rufnummernübermittlung** zum Nebenstellenanschluss der Telefonanlage **weitergeleitet wird (CLIP)**. Die CLIP-Auswertung der Nummer des SMS-Zentrums findet in Ihrem **Gigaset** statt.
- ◆ Ggf. müssen Sie der Nummer des SMS-Zentrums die Vorwahlziffer (AKZ) voranstellen (abhängig von Ihrer Telefonanlage).

Testen Sie im Zweifelsfall Ihre Telefonanlage, indem Sie z.B. eine SMS an Ihre eigene Nummer senden: einmal mit Vorwahlziffer und einmal ohne.

- ◆ Beim Versenden von SMS wird Ihre Absenderrufnummer evtl. ohne die Nebenstellennummer gesendet. In diesem Fall ist eine direkte Antwort des Empfängers nicht möglich.

Das Senden und Empfangen von SMS an **ISDN-Telefonanlagen** ist nur über die Ihrer Basis zugewiesene MSN-Nummer möglich.

SMS-Funktion ein-/ausschalten

Nach dem Ausschalten können Sie keine SMS mehr als Textnachricht empfangen und Ihr Gerät versendet keine SMS mehr.

Die Einstellungen, die Sie für das Versenden und Empfangen der SMS gemacht haben (Nummern der SMS-Zentren) sowie die Einträge in der Eingangs- und Entwurfsliste bleiben auch nach dem Ausschalten gespeichert.

SMS (Textmeldungen)



Menü öffnen.



Ziffern eingeben.



SMS-Funktion ausschalten.

Oder:



SMS-Funktion einschalten
(Lieferzustand).

SMS-Fehlerbehebung

Fehlercodes beim Senden

EO	Ständige Unterdrückung der Rufnummer eingeschaltet (CLIR) oder Rufnummernübermittlung nicht freigeschaltet.
FE	Fehler während der Übertragung der SMS.
FD	Fehler beim Verbindungsaufbau zum SMS-Zentrum, siehe Selbsthilfe.

Selbsthilfe bei Fehlern

Die folgende Tabelle listet Fehlersituationen und mögliche Ursachen auf und gibt Hinweise zur Fehlerbehebung.

Senden nicht möglich.

1. Das Merkmal „Rufnummernübermittlung“ (CLIP) ist nicht beauftragt.
 - Merkmal bei Ihrem Service-Provider freischalten lassen.
2. Die Übertragung der SMS wurde unterbrochen (z.B. von einem Anruf).
 - SMS erneut senden.
3. Leistungsmerkmal wird nicht vom Netzanbieter unterstützt. .
4. Für das als Sendezentrum aktivierte SMS-Zentrum ist keine oder eine falsche Nummer eingetragen.
 - Nummer eintragen (S. 50).

Sie erhalten eine SMS, deren Text unvollständig ist.

1. Der Speicherplatz Ihres Telefons ist voll.
 - Alte SMS löschen (S. 47).
2. Der zweite Service-Provider hat den Rest der SMS noch nicht übertragen.

Sie erhalten keine SMS mehr.

1. Sie haben die ID Ihres Postfachs geändert.
 - Teilen Sie Ihren SMS-Partnern Ihre geänderte ID mit oder machen Sie die Änderung rückgängig (S. 50).
2. Sie haben Ihr Postfach nicht eingeschaltet.
 - Aktivieren Sie Ihr Postfach (S. 50).
3. Die Anrufweberschaltung (Umleitung) ist mit Wann: Sofort eingeschaltet oder für den Netz-Anrufbeantworter ist die Anrufweberschaltung Sofort aktiviert.
 - Ändern Sie die Anrufweberschaltung.

SMS wird vorgelesen.

1. Das Merkmal „Anzeige der Rufnummer“ ist nicht gesetzt.
 - Lassen Sie dieses Merkmal bei Ihrem Service-Provider freischalten (kostenpflichtig).
2. Mobilfunkbetreiber und Festnetz-SMS-Anbieter haben keine Zusammenarbeit vereinbart.
 - Informieren Sie sich beim Festnetz-SMS-Anbieter.
3. Das Endgerät ist bei Ihrem SMS-Anbieter als nicht Festnetz-SMS-fähig hinterlegt, d.h. Sie sind dort nicht mehr registriert.
 - Starten Sie den Registrierungsassistenten und lassen Sie sich automatisch registrieren (s. S. 44).
 - Lassen Sie das Gerät (erneut) für den SMS-Empfang registrieren.

Empfang nur tagsüber.

1. Das Endgerät ist in der Datenbank Ihres SMS-Anbieters als nicht Festnetz-SMS-fähig hinterlegt, d.h. Sie sind dort nicht mehr registriert.
 - Starten Sie den Registrierungsassistenten und lassen Sie sich automatisch registrieren (s. S. 44).
 - Lassen Sie das Gerät (erneut) für den SMS-Empfang registrieren (s.o.).

E-Mail-Benachrichtigungen

Ihr Telefon informiert Sie, wenn an Ihrem Posteingangsserver neue E-Mail-Nachrichten für Sie eingetroffen sind.

Es baut periodisch (ca. alle 15 Min.) eine Verbindung zum E-Mail-Server auf und prüft, ob neue Nachrichten vorhanden sind.

Der Eingang neuer E-Mail-Nachrichten wird an allen angemeldeten Gigaset S45-Mobilteilen angezeigt: Es ertönt ein Hinweisston, die Nachrichten-Taste  blinkt und im Ruhe-Display wird das Symbol  angezeigt.

Hinweis:

Das Symbol  wird auch angezeigt, wenn neue SMS- oder Messenger-Nachrichten vorliegen.

Sind neue E-Mail-Nachrichten vorhanden, wird nach Drücken der Nachrichten-Taste  die Liste E-Mail angezeigt.

Sie können mit Ihrem Telefon eine Verbindung zum Posteingangsserver aufbauen und sich zu jeder E-Mail-Nachricht in der Posteingangsliste Absender, Eingangsdatum/-uhrzeit sowie Betreff anzeigen lassen (S. 54).

Voraussetzungen:

- ◆ Sie haben ein E-Mail-Konto bei einem Internet-Provider eingerichtet.
- ◆ Der Posteingangsserver verwendet das POP3-Protokoll.
- ◆ Sie haben den Namen des Posteingangsservers und Ihre persönlichen Zugangsdaten (Kontoname, Passwort) im Telefon gespeichert (S. 53).

Zugangsdaten zum Posteingangsserver eintragen

Damit das Mobilteil Informationen über neue E-Mails abfragen kann, müssen Sie die Adresse des Posteingangsservers Ihres Internet-Providers sowie Benutzername und Passwort für den Zugang zu Ihrer Mailbox im Telefon speichern. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem Internet-Provider.

Hinweis:

Wie Sie die Einstellung über den Web-Konfigurator vornehmen, s. S. 105.

Posteingangsserver eintragen

 →  Messaging → E-Mail
→ Einstellungen → Eingangs-Server

- ▶ Namen des Posteingangsservers (POP3-Server) eingeben (max. 74 Zeichen). Beispiel: pop.theserver.com.
- ▶ **Optionen** → Speichern auswählen und **OK** drücken.

Zugangsdaten eintragen

 →  Messaging → E-Mail
→ Einstellungen → Anmeldung

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Anmelde-Name:

Den mit dem Internet-Provider vereinbarten Benutzernamen (Kontonamen) eingeben (max. 32 Zeichen).

Anmelde-Passwort:

Passwort eingeben, das Sie mit Ihrem Provider für den Zugriff auf den Posteingangsserver vereinbart haben (max. 32 Zeichen; Groß-/Kleinschreibung wird unterschieden).

- ▶ Display-Taste **Sichern** drücken, um die Eingaben zu speichern.

Bei der Passwort-Eingabe werden die Zeichen dargestellt wie eingegeben solange die Schreibmarke in dieser Zeile steht. Danach werden aus Sicherheitsgründen statt des Passworts eine Reihe von Sternen angezeigt.

Posteingangsliste öffnen

☎ → ✉ Messaging → E-Mail → Eingang

Oder, wenn neue E-Mail-Nachrichten vorliegen (die Nachrichten-Taste ✉ blinkt):

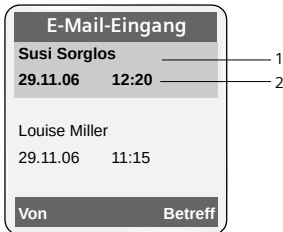
✉ → E-Mail

Das Telefon baut eine Verbindung zum Posteingangsserver auf. Die Liste der dort gespeicherten E-Mail-Nachrichten wird angezeigt.

Die neuen, ungelesenen Nachrichten stehen vor den alten, gelesenen Nachrichten. Der neueste Eintrag steht am Anfang der Liste.

Für jede E-Mail werden Name bzw. E-Mail-Adresse des Absenders (einzeilig, ggf. gekürzt) sowie Datum und Uhrzeit angezeigt (Datum und Uhrzeit haben nur dann korrekte Werte, wenn sich Sender und Empfänger in derselben Zeitzone befinden).

Beispiel für die Anzeige:



- 1 E-Mail-Adresse bzw. der vom Absender übermittelte Name

Fettschrift: Nachricht ist neu.

- 2 Empfangsdatum und -uhrzeit der E-Mail-Nachricht

Ist die Eingangsliste am Posteingangsserver leer, wird **Keine Einträge** angezeigt.

Hinweis:

Viele E-Mail-Provider haben standardmäßig einen Spam-Schutz aktiviert. Als Spam eingestufte E-Mail-Nachrichten werden in einem separaten Ordner abgelegt und werden somit in der Posteingangsliste am Display nicht angezeigt.

Bei einigen E-Mail-Providern können Sie dieses Verhalten konfigurieren: Spam-Schutz deaktivieren oder Spam-Mails in der Posteingangsliste anzeigen lassen.

Andere E-Mail-Provider versenden beim Eingang einer neuen Spam-Mail eine Nachricht in den Posteingang. Diese soll Sie über den Eingang einer Spam-verdächtigen E-Mail-Nachricht informieren.

Datum und Absender dieser Mail werden jedoch immer wieder aktualisiert, sodass diese Nachricht immer als neu angezeigt wird.

Meldungen beim Verbindungsaufbau

Beim Verbindungsaufbau zum Posteingangsserver können die folgenden Probleme auftreten. Die Meldungen werden einige Sekunden lang im Display angezeigt.

Server nicht erreichbar!

Verbindung zum Posteingangsserver konnte nicht aufgebaut werden. Das kann folgende Ursachen haben:

- Falsche Angaben für den Namen des Posteingangsservers.
- Temporäre Probleme beim Posteingangsserver (läuft nicht oder ist nicht mit dem Internet verbunden).
 - ▶ Einstellungen überprüfen (S. 53).
 - ▶ Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt wiederholen.

Im Moment nicht möglich!

Für den Verbindungsaufbau notwendige Ressourcen Ihres Telefons sind belegt, z. B.:

- Es bestehen bereits zwei VoIP-Verbindungen.
- Es ist aktuell ein anderes Mobilteil mit dem Posteingangsserver verbunden.
 - ▶ Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt wiederholen.

Anmeldung fehlgeschlagen!

Fehler bei der Anmeldung an den Posteingangsserver. Das kann folgende Ursache haben:

- Falsche Angaben für den Namen des Posteingangsservers, den Benutzernamen und/oder das Passwort.
- ▶ Einstellungen überprüfen (S. 53).

E-Mail-Einstellungen unvollständig!

Ihre Angaben für den Namen des Posteingangsservers, den Benutzernamen und/oder das Passwort sind unvollständig.

- ▶ Einstellungen überprüfen bzw. ergänzen (S. 53).

Nachrichtenkopf einer E-Mail ansehen

Voraussetzung: Sie haben die Posteingangsliste geöffnet (S. 54).



E-Mail-Eintrag auswählen.

Betreff

Display-Taste drücken.

Der Betreff der E-Mail-Nachricht wird angezeigt (max. 120 Zeichen).



Display-Taste drücken, um in die Eingangsliste zurückzukehren.

Absender-Adresse einer E-Mail ansehen

Voraussetzung: Sie haben die Posteingangsliste geöffnet (S. 54).



E-Mail-Eintrag auswählen.

Von

Display-Taste drücken.

Die E-Mail-Adresse des Absenders wird vollständig angezeigt.



Display-Taste drücken, um in die Eingangsliste zurückzukehren.

Beispiel:



Messenger

Der Messenger Ihres Telefons ermöglicht **Instant Messaging** (sofortiger Nachrichtentransfer, Chatten). Das Telefon unterstützt den XMPP-Messenger (Jabber).

Instant Messaging bezeichnet eine Kommunikation zwischen „Freunden“ im Internet. Dabei werden kleine Nachrichten zwischen den Teilnehmern ausgetauscht, die direkt weitergeleitet werden. So entsteht eine flüssige „Unterhaltung“ ähnlich dem Chatten (deutsch: plaudern).

Voraussetzung für diese Form der Kommunikation ist, dass beide Teilnehmer eine Verbindung zum **Messenger-Server** desselben Instant Messaging Providers haben. Beide Teilnehmer müssen also **online** sein. Der Messenger-Server leitet die Meldungen an den Empfänger weiter.

Die Teilnehmer beim Instant Messaging heißen **Buddies**.

Bei den meisten Messenger-Servern ist es möglich, sogenannte **Buddy-Listen** zu erstellen. In der Buddy-Liste können Sie die Kontakte speichern, mit denen Sie chatten möchten.

Der Messenger-Server informiert Sie, sobald einer Ihrer Buddies online oder offline geht. **Offline** heißt, der Buddy hat die Verbindung zum Messenger-Server abgebaut.

Jeder Buddy kann darüber hinaus für sich einen (Kommunikations-) **Status (state of presence, s. S. 58)** festlegen, dem die anderen Buddies entnehmen können, ob er in der Stimmung ist zu chatten oder ungestört sein möchte.

Mit dem Messenger Ihres Telefons haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ◆ Gehen Sie **online** (S. 57).
- ◆ Lassen Sie sich die Liste mit Ihren Kontakten (**Buddies**) am Mobilteil anzeigen, die Sie zuvor am PC erstellt haben. Zu jedem Buddy wird angezeigt, ob er verfügbar (**online**) und bereit zum

Chatten ist (**state of presence, s. S. 58**).

- ◆ Tauschen Sie Nachrichten mit Ihren Buddies aus. Ihr Mobilteil macht Sie durch Blinken der Nachrichten-Taste  und einen Signalton auf neue Nachrichten aufmerksam.
- ◆ Rufen Sie Ihre Buddies direkt aus der Buddy-Liste an (S. 62).

Voraussetzungen für Instant Messaging:

- ◆ Sie haben sich über den Web-Browser Ihres PC bei einem Instant Messaging Provider registrieren lassen und (optional) einen Web-Namen (Nickname) vereinbart.
- ◆ Sie haben über den Messenger-Client am PC eine Buddy-Liste erstellt.
- ◆ Sie haben die Messenger-Server-Adresse und Ihre Zugangsdaten für den Messenger-Server (Benutzer-ID, Passwort) via Web-Konfigurator im Telefon gespeichert (S. 103). Das Telefon benötigt die Daten, um die Verbindung zum Messenger-Server aufzubauen.

Hinweis:

Sollte Ihr Instant Messaging Provider den Messenger-Client des Telefons nicht unterstützen, eröffnen Sie einen Account bei einem offenen Jabber-Server und tragen Sie dessen Adresse mit Hilfe des Web-Konfigurators in Ihr Telefon ein. Viele dieser Jabber-Server bieten Gateways zu anderen Messenger-Servern (z. B. AOL, ICQ, MSN, Yahoo!).

Eine Liste mit Jabber-Servern und eine Übersicht der Gateways zu anderen Messenger-Servern finden Sie im Internet unter:

<http://www.jabber.org>.

Informationen zum Einrichten eines Jabber-Accounts mit Anbindung von ICQ, MSN oder Yahoo finden Sie z. B. im Internet unter:

<http://web.swissjabber.ch>

Verbindung aufbauen, online gehen

Erst, wenn Sie online gehen, wird Ihre Buddy-Liste am Mobilteil angezeigt und Nachrichten von Ihren Buddies empfangen.

Es kann immer nur eins der an der Basis angeschlossenen Mobilteile eine Verbindung zum Messenger-Server aufbauen. Nur an diesem Mobilteil können Sie dann „chatten“.

Ein externer Anruf unterbricht den „Chat“. Sie bleiben jedoch online. Nach Beenden des Gesprächs bzw. Abweisen des Anrufs können Sie Ihren Chat wieder aufnehmen.

Voraussetzung: Sie haben die Messenger-Server-Adresse und Ihre Zugangsdaten für den Messenger-Server (Benutzer-ID und Passwort) via Web-Konfigurator im Telefon gespeichert (S. 103).

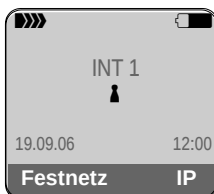
 →  Messaging → Messenger

Ja Display-Taste drücken, um Rückfrage zu bestätigen.

Das Telefon versucht die Verbindung aufzubauen. Sie werden durch entsprechende Meldungen am Display über den Status der Verbindung informiert.

Kann die Verbindung hergestellt werden, sind Sie Online. Im Display wird das Untermenü des Messengers angezeigt. Sie können Ihre Buddy-Liste öffnen, Nachrichten senden und empfangen sowie Buddies anrufen.

Im Ruhezustand des Mobilteils wird Folgendes angezeigt.



Sie bleiben online bis Sie Ihren Status auf Offline setzen (S. 58) oder die Verbindung zum Messenger-Server unterbrochen wird (S. 63).

Sie bleiben auch online, wenn Sie die Auflegen-Taste  drücken.

Kann die Verbindung nicht aufgebaut werden, erhalten Sie eine entsprechende Meldung. Versuchen Sie es später noch einmal (S. 63).

Hinweis:

Sie können den Messenger auch auf eine der Display-Tasten Ihres Mobilteils legen (S. 72). Die Verbindung wird aufgebaut, wenn Sie auf die Display-Taste drücken.

Verbindungsverlust

Verliert Ihr Telefon die Verbindung zum Messenger-Server, blinkt die Nachrichtentaste  an dem Mobilteil, das die Verbindung zum Messenger aufgebaut hat. Im Ruhe-Display wird „Messenger-Verbind. unterbrochen!“ angezeigt. Alle Nachrichten, die Sie zuvor empfangen haben, und die Nachricht, die Sie aktuell schreiben, werden gespeichert.

Verbindung wieder aufbauen:



Nachrichten-Taste drücken.

Ja

Display-Taste drücken, um Rückfrage zu bestätigen.

Das Telefon versucht die Verbindung wieder aufzubauen. Sie werden durch entsprechende Meldungen am Display über den Status der Verbindung informiert.

Beantworten Sie die Rückfrage mit **Nein** verhält sich das Telefon so, wie beim normalen Beenden der Verbindung. Alle Messenger-Nachrichten werden gelöscht. Das Telefon ist offline.

Eigenen Status ändern/ abfragen, offline gehen

Sie wollen sich abmelden (offline gehen) bzw. den anderen Buddies mitteilen, ob Sie gerade chatten möchten oder lieber ungestört sind.

Sie haben folgende Auswahl-Möglichkeiten:

Offline

Sie melden sich beim Messenger-Server ab. Der Messenger-Server teilt den anderen Buddies mit, dass Sie nicht mehr verfügbar sind.

Das Mobilteil wechselt in den Ruhezustand. Sie können weder Nachrichten empfangen noch senden.

Online

Sie sind beim Messenger-Server angemeldet und können Nachrichten senden und empfangen.

Bereit zum Chat

Sie sind **Online** und können Nachrichten senden und empfangen.

Sie laden die anderen Buddies ein, mit Ihnen zu „plaudern“.

Abwesend / Lange abwesend / Nicht stören

Sie sind **Online** und können Nachrichten senden und empfangen. Sie teilen den anderen Buddies mit, dass Sie zur Zeit nicht „chatten“ können/wollen, d. h. nicht direkt auf Ihre Nachrichten antworten.

Unsichtbar

Sie sind **Online** und können Nachrichten senden und empfangen.

Der Messenger-Server zeigt den anderen Buddies jedoch an, dass Sie **Offline** sind.

Hinweis:

Alle Status-Einstellungen außer **Offline** dienen lediglich dazu, andere Buddies über Ihren Kommunikations-Status zu informieren. Es ist abhängig vom Provider, ob diese Information an die anderen Buddies weitergeleitet wird.

Status ändern



→  **Messaging** → **Messenger**
→ **Benutzerstatus** → **Status ändern**



Status auswählen und **OK** drücken (☒ = ein).



Ggf. **lang** drücken (Ruhezustand).

Verbindung abbauen, offline gehen

- Wählen Sie den Status **Offline** aus und beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit **Ja**.

Die Verbindung zum Messenger-Server wird abgebaut. Das Mobilteil kehrt in den Ruhezustand zurück. Neue Messenger-Nachrichten werden Ihnen nicht mehr zugestellt. Die Nachrichten-Liste des Messengers wird gelöscht. Die Buddy-Liste ist nicht mehr verfügbar.

Hinweis:

Es ist Provider-abhängig, ob an Sie gerichtete Nachrichten verworfen oder im Messenger-Server gespeichert werden. Gespeicherte Nachrichten werden Ihnen zugestellt, wenn Sie wieder online gehen.

Ihren Status und Ihre Benutzer-ID abfragen

 →  Messaging → Messenger
 → Benutzerstatus → Info

Sind Sie online, können folgende Informationen angezeigt werden (Anzeige ist Provider-abhängig):

- ◆ Ihr Web-Name (Nickname; ggf. abgekürzt)
- ◆ Ihr aktueller Status
- ◆ Ihre Benutzer-ID (Format: userid@provider-domain; ggf. abgekürzt)

Sind Sie offline, wird nur **Offline** angezeigt.

Buddy-Liste öffnen

Voraussetzung: Sie sind **Online** und haben (über den PC) am Messenger-Server Ihres Providers eine Buddy-Liste angelegt.

 →  Messaging → Messenger
 → Buddies

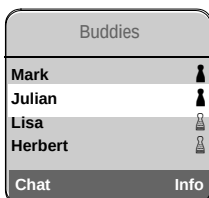
Es werden maximal die ersten 20 Buddies der Buddy-Liste vom Messenger-Server gelesen und am Mobilteil angezeigt. Die Anzahl ist abhängig von der Größe des freien Speicherplatzes.

Welche Buddies angezeigt werden, ist abhängig davon, welche Buddies vom Messenger-Server zuerst übertragen werden.

Hinweis:

Sie können auch Nachrichten von den Buddies empfangen und beantworten, die nicht in der Liste am Mobilteil angezeigt werden.

Beispiel:



In der Liste werden die Web-Namen der Buddies (Nickname) angezeigt. Ist kein Web-Name vorhanden, wird die Benutzer-ID angezeigt.

Ist der Name eines Buddy länger als eine Zeile, wird er abgekürzt. Mit der Steuertaste  können Sie in der Liste navigieren.

Die Buddies stehen in der folgenden Reihenfolge in der Liste. Anhand der Farbe des Symbols  hinter den Buddies können Sie deren Status (S. 58) ablesen:

1. Buddies mit Status **Online** oder **Bereit zum Chat** in alphabetischer Reihenfolge. Das Symbol  ist **grün**.
2. Buddies mit Status **Abwesend**, **Lange abwesend** oder **Nicht stören** in alphabetischer Reihenfolge. Das Symbol  ist **orange**.
3. Buddies im Status **Offline** oder **Unsichtbar** in alphabetischer Reihenfolge. Das Symbol  ist **rot**.

Hinweis:

Die Buddy-Liste bleibt solange geöffnet, bis Sie sie verlassen ( kurz oder lang drücken). Das Mobilteil kehrt nicht automatisch in den Ruhezustand zurück.

Status-Änderungen der Buddies

Sie haben die Buddy-Liste geöffnet und einer der Buddies ändert seinen Status. Folgende Fälle sind zu unterscheiden:

- ◆ Ein Buddy wechselt in den Status **Online** / **Bereit zum Chat**:
Sie werden durch eine entsprechende Meldung im Display informiert. Die Buddy-Liste wird aktualisiert.
- ◆ Bei einer anderen Status-Änderung wird die Buddy-Liste aktualisiert. Es wird keine Meldung angezeigt.

Hinweis:

Wechselt der Buddy in den Status **Offline**, werden ihm Ihre Nachrichten nicht mehr zugestellt. Ob der Messenger-Server die Nachrichten speichert bis der Buddy wieder **Online** ist oder verwirft, ist Provider-abhängig.

Informationen über Buddies abfragen

Sie haben die Buddy-Liste geöffnet (S. 59).



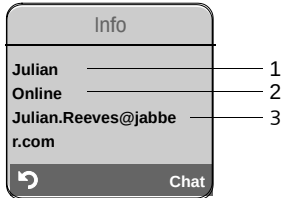
Buddy auswählen.



Display-Taste drücken.

Die Anzeige ist Provider-abhängig.

Beispiel:



- 1 Web-Name (Nickname; ggf. abgekürzt)
- 2 Status
- 3 Benutzer-ID (Format: userid@provider-domain; ggf. abgekürzt). (Ressource-Namen werden nicht angezeigt)

Ändert der Buddy seinen Zustand, wird der Eintrag aktualisiert.

Mit  können Sie zur Buddy-Liste zurückkehren. Drücken Sie **Chat**, wenn Sie mit dem Buddy „chatten“ wollen.

Mit Buddies chatten

Sie wollen mit einem Buddy „plaudern“, d. h. eine Nachricht schicken.

Voraussetzung: Sie haben die Buddy-Liste geöffnet (S. 59) und mit  einen Buddy ausgewählt.

- Display-Taste **Chat** drücken. Es wird der Text-Editor geöffnet.
- Nachricht schreiben und senden (S. 61).

Es wird wieder die Buddy-Liste angezeigt.

Nachrichten empfangen

Voraussetzung: Sie sind online.

Neu eintreffende Buddy- oder Info-Nachrichten (S. 61) werden durch Blinken der Nachrichten-Taste  und einen Signalton angezeigt, auch wenn Sie sich in einem Messenger-Menü oder Text-Editor befinden.

Die Nachrichten werden in der Nachrichten-Liste **Messenger** gespeichert.

Hinweis:

Die Liste **Messenger** wird nur angezeigt, wenn Sie online sind.

Nachrichten-Liste über Taste öffnen

Die Nachrichten-Taste blinkt.

- Nachrichten-Taste  drücken.
- Ggf. Liste **Messenger** (2) auswählen und **OK** drücken. Die Zahl in der Klammer gibt die Anzahl der neuen Nachrichten an.

Hinweis:

Befinden Sie sich im Messenger-Menü oder einem seiner Untermenüs/Text-Editoren und drücken die blinkende Nachrichten-Taste , wird die **Messenger**-Liste direkt geöffnet.

Nachrichten-Liste über Menü öffnen

Im Ruhezustand des Mobilteils:



→  Messaging → Messenger

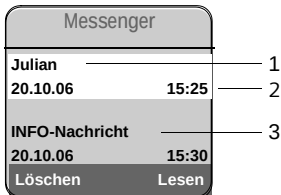
→ Nachrichten

Auswählen und **OK** drücken.

Nachrichten-Liste

In der Liste sind die Nachrichten chronologisch sortiert. Die älteste Nachricht steht am Anfang der Liste.

Beispiel für die Listenanzeige:



- 1 Web-Name/Benutzer-ID des Absenders
- Fettschrift:** Neue/ungelesene Nachricht
- 2 Datum und Uhrzeit der Nachricht
- 3 Meldung vom Messenger-Server (S. 61)

Ist der Speicher voll und treffen neue Nachrichten ein, werden die ältesten Nachricht(en) überschrieben. Existieren keine alten (gelesenen) Nachrichten, werden die ältesten neuen (ungelesenen) Nachrichten überschrieben.

Art der Nachrichten

Beim Instant Messaging werden folgende Arten von Nachrichten unterschieden:

- ◆ **Buddy-Nachrichten** sind die „Instant Messages“, die Sie von anderen Buddies empfangen. Sie können die Nachrichten beantworten.
- ◆ **Info-Nachrichten** sind spezielle Informationen des Providers. Sie werden Ihnen zugestellt, Sie können sie aber nicht beantworten.

Beispiel: Bei einigen Messaging-Providern erhalten Sie eine Info-Nachricht, wenn ein anderer Teilnehmer versucht, Sie in seiner Buddy-Liste aufzunehmen. Sie werden aufgefordert, die Meldungen an Ihrem Messenger-Client am PC zu überprüfen.

Über den Messenger-Client am PC können Sie der Aufnahme zustimmen oder Ihre Zustimmung verweigern. Ohne Ihre Zustimmung kann der andere Teilnehmer Sie nicht in seiner Buddy-Liste aufnehmen.

Nachrichten lesen

Voraussetzung: Sie haben die Nachrichten-Liste geöffnet und mit eine Nachricht ausgewählt.

- Drücken Sie die Display-Taste **Lesen**.

Die Nachricht wird zum Lesen geöffnet.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Löschen** Nachricht aus der Liste löschen. Sie kehren in die Nachrichten-Liste zurück.

Oder:

- Antwort** (nur bei Buddy-Nachrichten) Nachricht beantworten. Der Text-Editor wird geöffnet. Sie können eine Antwort schreiben (s. „Nachrichten schreiben und senden“ auf S. 61).

Oder:

- Zurück in die Nachrichten-Liste.

Nachricht löschen

Voraussetzung: Sie haben die Nachrichten-Liste geöffnet und mit eine Nachricht ausgewählt.

- Drücken Sie die Display-Taste **Löschen**.

Nachrichten schreiben und senden

Voraussetzung:

- ◆ Sie lesen die Nachricht eines Buddies und drücken die Display-Taste **Antwort** oder
- ◆ Sie haben in der Buddy-Liste oder in den Buddy-Infos die Display-Taste **Chat** gedrückt.

Es wird ein Text-Editor geöffnet.

- Nachricht über die Tasten Ihres Mobilteils eingeben (max. 612 Zeichen; Texteingabehilfe EATONI ist verfügbar, s. S. 119).
- **Menü** → Senden auswählen und **OK** drücken.

Die Nachricht wird an den Buddy gesendet.

Kann der Messenger-Server die Nachricht nicht an den Buddy senden, wird eine Meldung angezeigt.

- Bestätigen Sie die Meldung mit **OK**.

Der Text-Editor wird wieder mit Ihrer Nachricht geöffnet. Sie können dann erneut versuchen die Nachricht zu senden.

Unterbrechung beim Schreiben

Wenn Sie während des Schreibens einer Nachricht einen Anruf erhalten oder die Verbindung zum Messenger-Server unterbrochen wird, wird der Text-Editor beendet. Ihre Nachricht wird temporär gespeichert bis ...

- ◆ ... Sie einen Chat zu demselben Buddy eröffnen (S. 60). Der Text-Editor wird mit dem gespeicherten Text geöffnet. Sie können die Nachricht weiter schreiben und senden.
- ◆ ... Sie eine Nachricht an einen anderen Buddy schreiben wollen. Der gespeicherte Text wird verworfen. Der Text-Editor ist leer.
- ◆ ... Sie offline gehen. Der Text wird verworfen.

Menü-Optionen des Text-Editors

Innerhalb des Text-Editors haben Sie mit **Menü** folgende Möglichkeiten:

Senden

Nachricht an den Buddy senden.

Text löschen

Den gesamten Text löschen.

Texteingabehilfe

Texteingabehilfe ein-/ausschalten
s. S. 119.

Eingabesprache

Für die Texteingabehilfe: Sprache auswählen, in der Sie den Text schreiben wollen, und **OK** drücken.

Buddy anrufen

Sie können einen Buddy direkt anrufen.

Voraussetzung: Der Messenger-Server unterstützt Anrufe über vCard und die vCard des Buddy enthält eine Telefonnummer.

Voraussetzungen:

- ◆ Sie haben die Buddy-Liste geöffnet und einen Buddy ausgewählt
oder
- ◆ Sie haben die Informationen zu dem Buddy geöffnet
oder
- ◆ Sie haben die Liste **Messenger** geöffnet und einen Buddy ausgewählt
oder
- ◆ Sie lesen die Nachricht eines Buddy



Abheben- oder Freisprech-Taste **kurz/lang** drücken.

Das Telefon versucht eine VoIP-/Festnetz-Verbindung aufzubauen.

Die erste in der vCard gefundene Nummer wird gewählt.

Gespräch beenden



Auflegen-Taste drücken.

Selbsthilfe bei Fehlern

Beim Aufbau der Verbindung zum Messenger-Server, während der Verbindung sowie beim Senden von Nachrichten können die folgenden Fehler auftreten.

Verhalten bei Verbindungsverlust

Wird die Verbindung zum Messenger-Server unterbrochen, wird eine entsprechende Meldung am Display angezeigt. Sie sind **Offline**.

Befinden Sie sich in einem Unter-Menü des Messengers, wechselt das Mobilteil in das Messenger-Menü.

- Versuchen Sie die Verbindung wieder aufzubauen (S. 57).

Fehler beim Senden

Kann eine Nachricht nicht gesendet werden, sind folgende Fälle zu unterscheiden:

- ◆ Die Verbindung zum Messenger-Server ist unterbrochen:
Es wird eine Meldung am Display angezeigt, dass die Verbindung zum Messenger-Server unterbrochen ist.
Die Nachricht wird temporär gespeichert (S. 62).
► Versuchen Sie die Verbindung wieder aufzubauen (S. 57) und die Nachricht erneut zu senden.
- ◆ Der Server kann die Nachricht nicht senden:
Es wird eine Meldung am Display angezeigt, dass die Nachricht nicht gesendet werden konnte. Ist z.B. der Buddy nicht verfügbar, wird zusätzlich die gesendete Nachricht angezeigt.
Die Nachricht wird temporär gespeichert (S. 62).
► Überprüfen Sie ggf. die Benutzer-ID des Buddy und senden Sie die Nachricht später noch einmal.

Netz-Anrufbeantworter nutzen

Einige Festnetzanbieter und VoIP-Provider bieten Anrufbeantworter im Netz, sog. Netz-Anrufbeantworter an.

Sie können den jeweiligen Netz-Anrufbeantworter nutzen, wenn Sie dies beim Festnetzanbieter oder VoIP-Provider **beauftragt** haben.

Der Netz-Anrufbeantworter nimmt jeweils nur die Anrufe entgegen, die über die entsprechende Leitung eingehen (Festnetz oder VoIP). Um alle Anrufe aufzuzeichnen, sollten Sie daher für das Festnetz und für VoIP jeweils einen Netz-Anrufbeantworter einrichten.

Hinweis:

Für die Schnellwahl des Netz-Anrufbeantworters können Sie nur eine Nummer festlegen. Den Nummern für einen weiteren Netz-Anrufbeantworter können Sie im Telefonbuch Kurzwahlziffern (z. B. die Taste **2 abc**) zuordnen (S. 35). Die Kurzwahlziffern müssen Sie an jedem angemeldeten Mobilteil zuweisen.

Netz-Anrufbeantworter für Schnellwahl festlegen

Bei der Schnellwahl können Sie einen Netz-Anrufbeantworter direkt anwählen.

Der Netz-Anrufbeantworter ist für die Schnellwahl voreingestellt. Sie brauchen nur noch die Nummer eines Netz-Anrufbeantworters einzutragen.

Die Nummer wird über die Standardverbindung gewählt.

Tipp: Die Steuerung eines Festnetz-Anrufbeantworters sollte grundsätzlich über die Festnetz-Verbindung erfolgen. Ist an Ihrem Telefon VoIP als Standardverbindung eingestellt, fügen Sie am Ende der Nummer des Netz-Anrufbeantworters einen Stern (*) ein. Die Verbindung wird dann über die Festnetz-Leitung hergestellt.

Netz-Anrufbeantworter für die Schnellwahl festlegen und Nummer des Netz-Anrufbeantworters eintragen



→ Einstellungen

→ Anrufbeantworter → Taste 1 belegen

Netz-AB

Auswählen und **OK** drücken (**✓** = ein).



Nummer des Netz-Anrufbeantworters eingeben .

Sichern

Display-Taste drücken.



Lang drücken (Ruhezustand).

Die Schnellwahl wird automatisch aktiviert.

Die Einstellung für die Schnellwahl gilt für alle Mobilteile Gigaset S45.

Hinweise:

- Ist noch keine Nummer eingetragen: **1 00** **lang** drücken, um die Nummer einzutragen.
- Zum Deaktivieren der Schnellwahl müssen Sie die Nummer löschen.

Netz-Anrufbeantworter anrufen



Lang drücken. Sie werden direkt mit dem Netz-Anrufbeantworter verbunden.



Ggf. Freisprech-Taste drücken. Sie hören die Ansage des Netz-Anrufbeantworters laut.

Hinweis:

Haben Sie eine automatische Ortsvorwahl eingestellt (S. 100), wird die Ortsvorwahl auch der Nummer des Netz-Anrufbeantworters vorgegestellt, wenn diese nicht mit 0 beginnt und über VoIP gewählt wird.

Beginnt die Rufnummer Ihres Netz-Anrufbeantworters nicht mit 0, erkundigen Sie sich bei Ihrem VoIP-Provider. Häufig ist ein Netz-Anrufbeantworter auch über eine alternative Rufnummer (mit Vorwahl) erreichbar.

Meldung des Netz-Anrufbeantworters ansehen

Wenn für Sie eine Nachricht eintrifft, erhalten Sie vom Netz-Anrufbeantworter einen Anruf. Im Display wird die Nummer des Netz-Anrufbeantworters angezeigt, wenn Sie die Rufnummernübermittlung beauftragt haben.

Nehmen Sie den Anruf an, werden die neuen Nachrichten wiedergegeben.

Nehmen Sie den Anruf nicht an, wird die Nummer des Netz-Anrufbeantworters in der Liste der entgangenen Anrufe gespeichert und die Nachrichten-Taste blinkt (S. 40).

Mehrere Mobilteile nutzen

Mobilteile anmelden

Sie können an Ihrer Basis insgesamt bis zu sechs Mobilteile anmelden.

Ihr Mobilteil Gigaset S45 können Sie an bis zu vier Basen anmelden.

Hinweise:

- Sind mehrere Mobilteile an Ihrer Basis angemeldet, können Sie gleichzeitig mit einem Mobilteil über das Internet und mit einem anderen über das Internet oder das Festnetz telefonieren. Zusätzlich sind maximal zwei interne Verbindungen möglich.
- Alle Anrufe von einem angemeldeten GAP-Mobilteil werden standardmäßig über die als Standardverbindung eingestellten Verbindungstypen (Festnetz oder VoIP, s. S. 77) gewählt. Wollen Sie eine Verbindung über den anderen Verbindungstyp aufbauen, geben Sie am Ende der Rufnummer „**“ (Stern) ein. **Beispiel:** 049891234567*.
- Nach der Anmeldung sind dem Mobilteil alle Rufnummern des Telefons als Empfangsnummern zugeordnet. Es verwendet die Festnetz-Nummer und die erste VoIP-Nummer als Sendenummern. Wie Sie die Zuordnungen ändern, s. S. 99.

Weiteres Mobilteil Gigaset S45 am Gigaset SP450 IP anmelden

Bevor Sie Ihr Mobilteil nutzen können, müssen Sie es an der Basis anmelden.

Die Anmeldung des Mobilteils müssen Sie am Mobilteil und an der Basis einleiten.

Wurde das Mobilteil erfolgreich angemeldet, wird im Display der interne Name des Mobilteils angezeigt, z. B. Int 1. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang.

Am Mobilteil



→ Einstellungen → Mobilteil

→ MT anmelden



System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben und **OK** drücken. Im Display steht z. B. Anmeldevorgang und Basis 2 blinkt.

An der Basis

- ▶ Innerhalb von 60 Sek. Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (S. 1) **lang** (min. 1 Sek.) drücken.

Das Mobilteil erhält die niedrigste freie interne Nummer (1–6). Sind mehrere Mobilteile an der Basis angemeldet, wird die interne Nummer nach der Anmeldung im Display angezeigt, z. B. INT 2. Das bedeutet, dass dem Mobilteil die interne Nummer 2 zugewiesen wurde.

Hinweise:

Sind bereits sechs Mobilteile an einer Basis angemeldet, gibt es zwei Möglichkeiten:

- Mobilteil mit der internen Nummer 6 ist im Ruhezustand: Das anzumeldende Mobilteil erhält die Nummer 6. Die bisherige Nummer 6 wird abgemeldet.
- Mobilteil mit der internen Nummer 6 wird verwendet: Das anzumeldende Mobilteil kann nicht angemeldet werden.

Andere Mobilteile am Gigaset SP450 IP anmelden

Andere Gigaset-Mobilteile und Mobilteile anderer GAP-fähiger Geräte melden Sie wie folgt an.

Am Mobilteil

- ▶ Starten Sie die Anmeldung des Mobilteils entsprechend der jeweiligen Bedienungsanleitung.

An der Basis

- ▶ Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (S. 1) **lang** (min. 1 Sek.) drücken.

Hinweis:

Mit einem Mobilteil Gigaset S45 können Sie ebenfalls Einstellungen an Ihrer Basis vornehmen.

Mobilteile abmelden

Sie können von jedem angemeldeten Mobilteil Gigaset S45 jedes angemeldete Mobilteil abmelden.



Liste der Intern-Teilnehmer öffnen.

Das Mobilteil, das Sie gerade bedienen, ist mit < markiert.



Abzumeldendes Mobilteil auswählen.

Optionen

Display-Taste drücken.

Mobilteil abmelden

Auswählen und **OK** drücken.



System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben.

Ja

Display-Taste drücken, um Rückfrage zu bestätigen.



Lang drücken (Ruhezustand).

Das Mobilteil wird sofort abgemeldet, auch wenn es sich nicht im Ruhezustand befindet.

Mobilteil suchen („Paging“)

Sie können Ihr Mobilteil mit Hilfe der Basis suchen.

- ▶ Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (S. 1) **kurz** drücken.
- ▶ Alle Mobilteile klingeln gleichzeitig („Paging“), auch wenn die Klingeltöne ausgeschaltet sind.

Suche beenden

- ▶ Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (S. 1) **kurz** drücken.

Oder

- ▶ Abheben-Taste  an einem Mobilteil drücken.

Basis wechseln

Ist Ihr Mobilteil an mehreren Basen angemeldet, können Sie es auf eine bestimmte Basis oder auf die Basis mit dem besten Empfang (**Beste Basis**) einstellen.



→  **Einstellungen** → Mobilteil
→ Basisauswahl



Eine der angemeldeten Basen oder **Beste Basis** auswählen und **OK** drücken.

Interne Nummer eines Mobilteils ändern

Ein Mobilteil erhält bei der Anmeldung **automatisch** die niedrigste freie Nummer. In der Liste der internen Teilnehmer sind die Mobilteile nach ihrer internen Nummer sortiert.

Sie können die interne Nummer aller angemeldeten Mobilteile (1–6) ändern. Die Nummern 1–6 können jeweils nur einmal vergeben werden.



Liste der Mobilteile öffnen.
Das eigene Mobilteil ist mit < markiert.

Optionen

Display-Taste drücken.

Nr. vergeben

Auswählen und **OK** drücken.
Die Liste der Mobilteile und deren internen Nummern wird angezeigt.
Die interne Nummer des ersten Mobilteils blinkt.



Mobilteil auswählen.



Neue interne Nummer (1–6) eingeben. Die bisherige Nummer des Mobilteils wird überschrieben.



Ggf. weitere Mobilteile auswählen und Nummern ändern.

Nach Abschluss aller Änderungen:

Sichern

Display-Taste drücken, um die Eingabe zu speichern.



Lang drücken (Ruhezustand).

Wird eine interne Nummer doppelt vergeben, hören Sie den Fehlerton.

- Prozedur mit einer freien Nummer wiederholen.

Namen eines Mobilteils ändern

Beim Anmelden werden automatisch die Namen „INT 1“, „INT 2“ usw. vergeben. Sie können diese Namen ändern. Der geänderte Name wird in der Liste jedes Mobilteils angezeigt.



Liste der Mobilteile öffnen.
Das eigene Mobilteil ist mit < markiert.



Mobilteil auswählen.

Ändern

Display-Taste drücken.



Ggf. alten Namen löschen.



Neuen Namen (max. 10 Zeichen) eingeben.

Sichern

Display-Taste drücken.



Lang drücken (Ruhezustand).

Hinweis:

Löschen Sie den aktuellen Mobilteil-Namen und drücken Sie danach auf **Sichern** ohne einen neuen Namen einzugeben, wird dem Mobilteil automatisch der Standardname „INT x“ (x= interne Nummer) zugeordnet.

Intern anrufen

Interne Gespräche mit anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteilen sind kostenlos.

Ein bestimmtes Mobilteil anrufen



Internen Ruf einleiten.



Nummer des Mobilteils eingeben.

Oder:



Internen Ruf einleiten.



Mobilteil auswählen.



Abheben-Taste drücken.

Alle Mobilteile anrufen („Sammelruf“)



Internen Ruf einleiten.



Stern-Taste drücken. Alle Mobilteile werden gerufen.

Gespräch beenden



Auflegen-Taste drücken.

Gespräch an ein anderes Mobilteil weitergeben

Sie können ein externes Gespräch, das Sie über Festnetz oder über VoIP führen, an ein anderes Mobilteil weitergeben (verbinden).



Liste der Mobilteile öffnen.
Der externe Teilnehmer hört die Wartemelodie, falls eingeschaltet (S. 77).



Mobilteil oder **An alle** auswählen und **OK** drücken.

Wenn sich der interne Teilnehmer meldet:

► Ggf. externes Gespräch ankündigen.



Auflegen-Taste drücken.

Das externe Gespräch ist an das andere Mobilteil weitergegeben.

Wenn der interne Teilnehmer sich **nicht** meldet oder besetzt ist, drücken Sie die Display-Taste **Beenden**, um zum externen Gespräch zurückzukehren.

Sie können beim Weiterleiten die Auflegen-Taste  auch drücken, bevor der interne Teilnehmer abhebt.

Wenn der interne Teilnehmer sich dann nicht meldet oder besetzt ist, kommt der Anruf automatisch zu Ihnen zurück (im Display steht **Wiederanruf**).

Intern rückfragen, Konferenz einleiten

Sie telefonieren mit einem **externen** Teilnehmer (über Festnetz oder über VoIP) und können gleichzeitig einen **internen** Teilnehmer anrufen, um Rücksprache zu halten.



Liste der Mobilteile öffnen.
Der externe Teilnehmer hört die Wartemelodie, falls eingeschaltet (S. 77).



Mobilteil auswählen und **OK** drücken.

Wenn sich ein interner Teilnehmer meldet, können Sie mit ihm sprechen.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

Rückfrage beenden

Beenden Display-Taste drücken.

Sie sind wieder mit dem externen Teilnehmer verbunden.

Konferenz einleiten

Konfer. Display-Taste drücken.

Sie befinden sich in einer Dreier-Konferenz mit dem externen und dem internen Teilnehmer.

Beendet der angerufene interne Teilnehmer das Gespräch (Auflegen-Taste  drücken), sind Sie mit dem externen Teilnehmer verbunden. Drücken Sie auf die Auflegen-Taste  wird das externe Gespräch an den internen Teilnehmer weitergegeben.

Anklopfen annehmen/abweisen bei internem Gespräch

Erhalten Sie während eines **internen** Gesprächs einen **externen** Anruf, hören Sie den Anklopfton (kurzer Ton). Bei Nummernübermittlung wird im Display die Nummer bzw. der Name des Anrufers angezeigt.

Internen Anruf abbrechen, externen annehmen

Abheben Display-Taste drücken.

Das interne Gespräch wird **beendet**. Sie sind mit dem externen Anrufer verbunden.

Externen Anruf abweisen

Voraussetzung: Der externe Anruf klopft auf der Festnetz-Verbindung an.

Abweis. Display-Taste drücken.

Der Anklopfton wird abgeschaltet. Sie bleiben mit dem internen Teilnehmer verbunden. Der Klingelton ist an weiteren angemeldeten Mobilteilen noch zu hören.

Hinweis:

Anrufe auf der VoIP-Verbindung können Sie nicht abweisen.

Mobilteil für Babyalarm nutzen

Ist der Babyalarm-Modus eingeschaltet, wird die gespeicherte Zielrufnummer angerufen, sobald ein definierter Geräuschpegel im Raum erreicht ist.

Als Zielrufnummer können Sie eine interne oder externe Nummer in Ihrem Mobilteil speichern.

Der Babyalarm zu einer externen Nummer bricht nach ca. 90 Sek. ab. Der Babyalarm zu einer internen Nummer (Mobilteil) bricht nach ca. 3 Min. ab (basisabhängig). Während eines Babyalarms sind alle Tasten gesperrt bis auf die Auflegen-Taste . Der Lautsprecher des Mobilteils ist stummgeschaltet. Mit der Auflegen-Taste

kann das Mobilteil nur ausgeschaltet werden.

Im Babyalarm-Modus werden ankommende Anrufe an dem Mobilteil **ohne Klingelton** signalisiert und nur am Display angezeigt. Display und Tastatur sind nicht beleuchtet, auch Hinweistöne sind abgeschaltet.

Nehmen Sie einen ankommenden Anruf an, wird der Babyalarm-Modus für die Dauer des Telefonats unterbrochen, die Funktion **bleibt** eingeschaltet.

Wenn Sie das Mobilteil ausschalten, wird der Babyalarm-Modus beendet. Sie müssen die Funktion nach dem Einschalten des Mobilteils erneut aktivieren.

Achtung!

- **Prüfen Sie bei Inbetriebnahme unbedingt die Funktionsfähigkeit. Testen Sie z. B. die Empfindlichkeit. Überprüfen Sie den Verbindungsaufbau, wenn Sie den Babyalarm auf eine externe Nummer umleiten.**
- Die eingeschaltete Funktion verringert die Betriebszeit Ihres Mobilteils erheblich. Das Mobilteil ggf. in die Ladeschale stellen. Dadurch wird sichergestellt, dass sich die Akkus nicht leeren.
- Der Abstand zwischen Mobilteil und Baby sollte optimal 1 bis 2 Meter betragen. Das Mikrofon muss zum Baby zeigen.
- Der Anschluss, an den der Babyalarm weitergeleitet wird, darf nicht durch einen eingeschalteten Anrufbeantworter blockiert sein.

Babyalarm aktivieren und Zielnummer eingeben

 →  Extras → Babyalarm

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Zum Einschalten Ein auswählen.

Alarm an:

Display-Taste  drücken und Zielnummer eingeben.

Externe Nummer: Nummer aus dem Telefonbuch auswählen oder direkt eingeben. Nur **die letzten 4 Zeichen** werden angezeigt.

Interne Nummer: Eine eventuell gespeicherte externe Nummer löschen.   (Mobilteil auswählen oder An alle, wenn alle angemeldeten Mobilteile angerufen werden sollen) .

Mit  Nummer speichern.

Empfindl.:

Empfindlichkeit für den Geräuschpegel (Niedrig oder Hoch) einstellen.

► Änderungen speichern (S. 118).

Die Funktion ist jetzt eingeschaltet. Mit  können Sie direkt in die Einstellungen wechseln.

Hinweis:

Eine externe Nummer wird über die eingestellte Standardverbindung (VoIP oder Festnetz) gewählt. Soll die Nummer über die Nicht-Standardverbindung gewählt werden, geben Sie am Ende der Nummer einen Stern (*) ein.

Eingestellte externe Zielnummer ändern

 →  Extras → Babyalarm

 In die Zeile Alarm an: springen.

 Display-Taste drücken.

 Vorhandene Nummer löschen.

► Nummer eingeben wie unter „Babyalarm aktivieren und Zielnummer eingeben“ (S. 70) beschrieben.

► Änderungen speichern (S. 118).

Zuvor eingestellte interne Zielnummer ändern

 →  Extras → Babyalarm

 In die Zeile Alarm an: springen.

 Display-Taste drücken.

 Display-Taste drücken, um die Abfrage zu bestätigen.

► Nummer eingeben wie unter „Babyalarm aktivieren und Zielnummer eingeben“ (S. 70) beschrieben.

► Änderungen speichern (S. 118).

Mobilteil einstellen

Ihr Mobilteil ist voreingestellt. Sie können die Einstellungen individuell ändern.

Display-Sprache ändern

Sie können sich die Display-Texte in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen.

 →  **Einstellungen** → **Mobilteil**
→ **Sprache**

Die aktuelle Sprache ist mit ☒ markiert.

 Sprache auswählen und **OK** drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Wenn Sie aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt haben:

 **5 jkl** **4 ghi** **1 aa**
Tasten nacheinander drücken.

 Die richtige Sprache auswählen und **OK** drücken.

Display einstellen

Sie können zwischen vier Farbschemen und mehreren Kontraststufen auswählen.

 →  **Einstellungen** → **Display**

Farbschema Auswählen und **OK** drücken.

 Farbschema auswählen und **OK** drücken (☒ = aktuelle Farbe).

 **Kurz** drücken.

 In die Zeile **Kontrast** springen.

Kontrast Auswählen und **OK** drücken.

 Kontrast auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Logo einstellen

Sie können sich im Ruhezustand ein Logo (Bild oder Digitaluhr) anzeigen lassen. Es ersetzt die Anzeige im Ruhezustand. Dadurch können Datum, Zeit und Name überdeckt werden.

Das Logo wird in bestimmten Situationen nicht angezeigt, z. B. während eines Gesprächs oder wenn das Mobilteil abgemeldet ist.

Ist ein Logo aktiviert, ist der Menüpunkt **Logo** mit ☒ markiert.

 →  **Einstellungen** → **Display**
→ **Logo**

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Ein (Logo wird angezeigt) oder Aus (kein Logo) auswählen.

Auswahl:

Ggf. Logo ändern (siehe unten).

► Änderungen speichern (S. 118).

Wenn das Logo die Anzeige überdeckt, **kurz** die Auflegen-Taste drücken, um das Ruhedisplay mit Uhrzeit und Datum anzuzeigen.

Logo ändern

 →  **Einstellungen** → **Display**
→ **Logo**

 In die Zeile **Auswahl** springen.

Ansehen Display-Taste drücken. Das aktive Logo wird angezeigt.

 Ein Bild oder Uhr auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

► Änderungen speichern (S. 118).

Display-Beleuchtung einstellen

Sie können abhängig davon, ob das Mobilteil in der Ladeschale steht oder nicht, die Display-Beleuchtung unterschiedlich einstellen. Ist sie eingeschaltet, leuchtet das Display dauerhaft halbhell.

 →  Einstellungen → Display
→ Beleuchtung

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

In Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.

Außerh. Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.

Sichern Display-Taste drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Hinweis:

Bei eingeschalteter Display-Beleuchtung reduziert sich die Bereitschaftszeit des Mobilteils auf etwa 30 Stunden.

Display-Tasten des Mobilteils belegen

Im Lieferzustand sind die Display-Tasten des Mobilteils im Ruhezustand mit Funktionen vorbelegt. Sie können die Belegung der Display-Tasten ändern, d.h. den Display-Tasten andere Funktionen zuweisen. Die Änderung ist Mobilteil-spezifisch.

Funktion zuweisen

► Im Ruhezustand **lange** auf die rechte oder linke Display-Taste (z.B. **Festnetz**) drücken.

Die Liste der möglichen Tastenbelegungen wird geöffnet. Folgendes steht zur Auswahl:

◆ INT (**INT**)

Öffnet die Liste der internen Teilnehmer.

◆ SMS (**SMS**)

Öffnet das SMS-Untermenü zum Schreiben, Senden und Lesen von SMS (S. 45):

 Messaging → SMS

◆ Info-Dienste (**SMS Info**)

Öffnet das Menü zum Bestellen eines Info-Dienstes (S. 51):

 Messaging → SMS → Info-Dienste

◆ SMS-Benachricht. (**Benachr.**)

Öffnet das Menü zum Einschalten der Benachrichtigung via SMS (S. 49):

 Messaging → SMS → Einstellungen
→ Benachricht.Art

◆ E-Mail (**EMail**)

Öffnet das E-Mail-Untermenü zum Empfangen und Lesen von E-Mail-Benachrichtigungen (S. 53):

 Messaging → E-Mail

◆ Messenger (**Messgr.**)

Öffnet das Messenger-Untermenü zum Chatten mit Freunden im Internet (S. 56):

 Messaging → Messenger

◆ Festnetz-Wahl (**Festnetz**)

Öffnet die Wahlvorbereitung für einen Anruf über das Festnetz.

◆ IP-Wahl (**IP**)

Öffnet die Wahlvorbereitung für einen Anruf über VoIP.



Funktion auswählen und **OK** drücken.

Das Mobilteil kehrt in den Ruhezustand zurück. Die Beschriftung der Display-Taste hat sich geändert (z.B. **Messgr.** bei der Auswahl: Messenger).

Funktion starten

- Im Ruhezustand des Mobilteils Display-Taste **kurz** drücken.

Das Menü der Funktion (S. 72) wird geöffnet.

Automatische Rufannahme ein-/ausschalten

Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben, nehmen Sie das Mobilteil bei einem Anruf einfach aus der Ladeschale, ohne die Abheben-Taste  drücken zu müssen.

 →  Einstellungen → Mobilteil

Aut.Rufannahme

Auswählen und **OK** drücken
( = ein).

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Sprachlautstärke ändern

Sie können die Lautstärke für das Freisprechen in fünf und die Hörerlautstärke in drei Stufen einstellen. Die Einstellungen können Sie nur während eines Gesprächs vornehmen.

Die Lautstärke für das Freisprechen können Sie nur ändern, wenn die Funktion eingestellt ist.

Sie führen ein externes Gespräch.

 Menü öffnen.

 Lautstärke auswählen.

Sichern Ggf. Display-Taste drücken, um die Einstellung dauerhaft zu speichern.

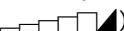
Wenn  mit einer anderen Funktion belegt ist, z.B. beim Makeln (S. 32):

Optionen Menü öffnen.

Lautstärke Auswählen und **OK** drücken.
Einstellung vornehmen (siehe oben).

Klingeltöne ändern

◆ Lautstärke:

Sie können zwischen fünf Lautstärken (1–5; z.B. Lautstärke 2 = ) und dem „Crescendo“-Ruf (6; Lautstärke wird mit jedem Klingelton lauter = ) wählen.

◆ Klingeltöne:

Sie können 15 verschiedene Melodien auswählen.

Sie können die Klingeltöne für folgende Funktionen unterschiedlich einstellen:

- ◆ Für ext. Anrufe: Für externe Anrufe
- ◆ Für int. Anrufe: Für interne Anrufe
- ◆ Für alle gleich: Für alle Funktionen gleich

Einstellungen für einzelne Funktionen

Stellen Sie Lautstärke und Melodie abhängig von der Art der Signalisierung ein.

 →  Einstellungen → Töne und Signale → Klingeltöne

Für ext. Anrufe / Für int. Anrufe

Auswählen und **OK** drücken.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

 Lautstärke (1–6) einstellen.

 In die nächste Zeile springen.

 Melodie auswählen.

Sichern Display-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

Im Ruhezustand können Sie das Menü Klingeltöne auch öffnen, indem Sie  **kurz** drücken.

Einstellungen für alle Funktionen gleich

 →  Einstellungen → Töne und Signale → Klingeltöne → Für alle gleich

- ▶ Lautstärke und Klingelton einstellen (siehe „Einstellungen für einzelne Funktionen“).

Ja Display-Taste drücken, um die Abfrage zu bestätigen.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Klingelton aus-/einschalten

Sie können bei einem Anruf vor dem Abheben oder im Ruhezustand an Ihrem Mobilteil den Klingelton auf Dauer oder für den aktuellen Anruf ausschalten. Das Wiedereinschalten während eines externen Anrufs ist nicht möglich.

Klingelton auf Dauer ausschalten

 Stern-Taste so lange gedrückt halten, bis das Symbol  im Display angezeigt wird.

Klingelton wieder einschalten

 Stern-Taste **lang** drücken.

Klingelton für den aktuellen Anruf ausschalten

Ruf aus Display-Taste drücken.

Aufmerksamkeitston ein-/ausschalten

Sie können statt des Klingeltons einen Aufmerksamkeitston einschalten. Bei einem Anruf ertönt dann **ein kurzer Ton** („Beep“) anstelle des Klingeltons.

 Stern-Taste **lang** drücken und **innerhalb von 3 Sek.:**

Beep Display-Taste drücken. Ein Anruf wird nun durch **einen** kurzen Aufmerksamkeitston signalisiert. Im Display steht .

Unterdrücken des ersten Klingeltons aus-/einschalten

 Menü öffnen.

    
Tasten drücken.

 **OK** Ersten Klingelton hörbar machen.

Oder:

 **OK** Ersten Klingelton unterdrücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Hinweistöne ein-/ausschalten

Ihr Mobilteil weist Sie akustisch auf verschiedene Tätigkeiten und Zustände hin. Folgende Hinweistöne können Sie unabhängig voneinander ein- oder ausschalten:

- ◆ **Tastenklick:** Jeder Tastendruck wird bestätigt.
- ◆ **Quittungstöne:**
 - **Bestätigungston** (aufsteigende Tonfolge): am Ende der Eingabe/Einstellung und beim Eintreffen einer SMS bzw. eines neuen Eintrags in der Anruferliste
 - **Fehlerton** (absteigende Tonfolge): bei Fehleingaben
 - **Menü-Endeton:** beim Blättern am Ende eines Menüs
- ◆ **Akkuton:** Die Akkus müssen geladen werden.

 →  Einstellungen → Töne und Signale → Hinweistöne

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Tastenklick:
Ein oder Aus auswählen.

Quittung:
Ein oder Aus auswählen.

Akkuton:

Ein, Aus oder in Verb. auswählen. Der Akkuwarnton wird ein- oder ausgeschaltet bzw. ertönt nur im Gesprächszustand.

- Änderungen speichern (S. 118).

Den Bestätigungston beim Hineinstellen des Mobilteils in die Ladeschale können Sie nicht ausschalten.

Wecker einstellen

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (S. 9).

Wecker ein-/ausschalten und einstellen

 →  Wecker

- Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Ein oder Aus auswählen.

Zeit:

Weckzeit 4-stellig eingeben.

Melodie:

Melodie auswählen.

Lautstärke:

Lautstärke (1–6) einstellen.

- Änderungen speichern (S. 118).

Das Symbol  wird angezeigt.

Ein Weckruf wird mit der ausgewählten Klingelmelodie am Mobilteil signalisiert. Der Weckruf ertönt 60 Sek. lang. Im Display wird **Wecker** angezeigt. Wird keine Taste gedrückt, wird der Weckruf zweimal nach jeweils fünf Minuten wiederholt und dann ausgeschaltet.

Während eines Anrufs wird ein Weckruf nur durch einen kurzen Ton signalisiert.

Weckruf ausschalten/nach Pause wiederholen (Schlummermodus)

Voraussetzung: Es ertönt ein Weckruf.

Aus

Display-Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet.

bzw.

Snooze

Display-Taste oder beliebige Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet und nach 5 Minuten wiederholt. Nach der zweiten Wiederholung wird der Weckruf ganz ausgeschaltet.

Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen

Es werden alle individuelle Einstellungen des Mobilteils zurückgesetzt, insbesondere die Einstellungen für Sprache, Display, Lautstärke, Klingeltöne und Wecker (s. ab S. 71). Die Wahlwiederholungsliste wird gelöscht.



→  → Mobilteil → Mobilteil-Reset

Ja

Display-Taste drücken.

Mit  oder Display-Taste

Nein können Sie das Zurücksetzen abbrechen.



Lang drücken (Ruhezustand).

Basis einstellen

Die Basis stellen Sie mit einem angemeldeten Mobilteil Gigaset S45 ein.

Vor unberechtigtem Zugriff schützen

Sichern Sie die Systemeinstellungen der Basis mit einer nur Ihnen bekannten System-PIN. Die System-PIN müssen Sie u. a. eingeben beim An- und Abmelden eines Mobilteils, beim Ändern der VoIP-Einstellungen oder beim Zurücksetzen in den Lieferzustand.

System-PIN ändern

Die System-PIN müssen Sie z. B. eingeben beim Anmelden eines Mobilteils an der Basis, beim Ändern der VoIP-Einstellungen oder beim Start des Web-Konfigurators.

Sie können die eingestellte, 4-stellige System-PIN der Basis („0000“) in eine 4-stellige System-PIN ändern, die nur Sie kennen.



→ Einstellungen → Basis
→ System-PIN



Aktuelle System-PIN eingeben und **OK** drücken.



Neue System-PIN eingeben.



In die Zeile **Neue PIN wiederholen**: springen.



Neue System-PIN wiederholen und **OK** drücken.

Aus Sicherheitsgründen wird statt der System-PIN „****“ angezeigt.



Lang drücken (Ruhezustand).

Basis in Lieferzustand zurücksetzen

Basis über das Menü zurücksetzen

Die individuellen Einstellungen werden zurückgesetzt, insbesondere:

- ◆ VoIP-Einstellungen wie VoIP-Provider- und Account-Daten sowie DTMF-Einstellungen (S. 79, S. 89, S. 99),
- ◆ Einstellungen für das lokale Netzwerk (S. 80, S. 88),
- ◆ Standardverbindung (S. 77),
- ◆ die Namen der Mobilteile (S. 67),
- ◆ SMS-Einstellungen (z. B. SMS-Zentren, S. 44),
- ◆ Einstellungen für den Anschluss an Telefonanlagen (S. 82).

SMS-Listen, und Anruferliste werden gelöscht.

Datum und Uhrzeit sowie die System-PIN bleiben erhalten. Die Mobilteile bleiben angemeldet.



→ Einstellungen → Basis
→ Basis-Reset



System-PIN eingeben und **OK** drücken.



Zum Bestätigen Display-Taste drücken.

Basis mit Taste an der Basis zurücksetzen

Wie beim Zurücksetzen der Basis über das Menü werden alle individuellen Einstellungen zurückgesetzt. Zusätzlich wird die System-PIN auf „0000“ zurückgesetzt und **alle über den Lieferumfang hinaus angemeldeten Mobilteile werden abgemeldet**.

Hinweis:

Wie Sie die Mobilteile nach dem Zurücksetzen ggf. wieder anmelden, s. S. 65.

- ▶ Kabelverbindungen der Basis zu Router (S. 11) und Festnetz (S. 11) ziehen.
- ▶ Steckernetzgerät der Basis aus der Steckdose ziehen (S. 11).
- ▶ Anmelde-/Paging-Taste (S. 1) drücken und **gedrückt halten**.
- ▶ Steckernetzgerät wieder in die Steckdose stecken.
- ▶ Anmelde-/Paging-Taste weiter gedrückt halten (mind. 2 Sek.).
- ▶ Anmelde-/Paging-Taste loslassen. Die Basis wird jetzt zurückgesetzt.

Wartemelodie ein-/ausschalten

 →  Einstellungen → Basis

Wartemelodie

Auswählen und **OK** drücken, um Wartemelodie ein- oder auszuschalten (☒ = ein).

Repeater-Betrieb ein-/ausschalten

Mit einem Repeater können Sie die Reichweite und Empfangsstärke Ihrer Basis vergrößern. Dazu müssen Sie den Repeater-Betrieb aktivieren. Dabei werden Gespräche, die über die Basis geführt werden, abgebrochen.

Voraussetzung: Ein Repeater ist an der Basis angemeldet.

 →  Einstellungen → Basis
→ Sonderfunktionen

Repeaterbetrieb

Auswählen und **OK** drücken (☒ = ein).

Ja

Zum Bestätigen der Sicherheitsabfrage Display-Taste drücken.

Standardverbindung einstellen

Sie können einstellen, ob Sie standardmäßig über VoIP oder über Festnetz telefonieren möchten.

 →  Einstellungen → Telefonie
→ Standardverbindung

VoIP / Festnetz

Auswählen und **OK** drücken (☒ = ein).

Beim Telefonieren:

- ▶ Drücken Sie **kurz** auf die Abheben-Taste , wenn Sie das Telefonat über diese Standardverbindung führen wollen.
- ▶ Drücken Sie **lang** auf die Abheben-Taste , wenn Sie das Telefonat über den anderen Verbindungstyp führen wollen.

Firmware der Basis aktualisieren

Bei Bedarf können Sie die Firmware Ihrer Basis aktualisieren.

Standardmäßig wird das Firmware-Update direkt aus dem Internet heruntergeladen. Die entsprechende Web-Seite ist in Ihrem Telefon voreingestellt.

Alternativ zum Firmware-Update über das Internet kann die Firmware auch von einem lokalen PC geladen werden. Den PC können Sie über den Web-Konfigurator festlegen (S. 106). Diese Einstellung gilt nur für das folgende Firmware-Update.

Voraussetzung:

Die Basis ist im Ruhezustand, d.h.:

- ◆ Es wird weder über das Festnetz noch über VoIP telefoniert.
- ◆ Es besteht keine interne Verbindung zwischen angemeldeten Mobilteilen.
- ◆ Kein anderes Mobilteil hat das Menü der Basis geöffnet.

Firmware-Update manuell starten



→  Einstellungen → Basis

Firmware-Update

Auswählen und **OK** drücken.



System-PIN eingeben und **OK** drücken.

Die Basis stellt eine Verbindung zum Internet bzw. zum lokalen PC her.



Display-Taste drücken, um das Firmware-Update zu starten.

Hinweise:

- Das Firmware-Update kann bis zu 3 Minuten dauern.
- Beim Update aus dem Internet wird geprüft, ob eine neuere Version der Firmware zur Verfügung steht. Ist dies nicht der Fall, wird der Vorgang abgebrochen und eine entsprechende Meldung ausgegeben.
- Tritt bei einem Firmware-Update von einem lokalen PC ein Fehler auf, wird automatisch die neueste Firmware-Version aus dem Internet heruntergeladen. Deshalb sollte Ihr Telefon bei jedem Firmware-Update mit dem Internet verbunden sein.

Automatisches Firmware-Update

Ihr Telefon prüft täglich, ob eine neuere Firmware-Version auf dem Siemens-Konfigurationsserver im Internet zur Verfügung steht. Ist dies der Fall, wird im Ruhezustand des Mobilteils die Meldung **Neue Firmware zum Update bereit** angezeigt und die Nachrichten-Taste  blinkt.



Nachrichten-Taste drücken.



Display-Taste drücken, um Abfrage zu bestätigen.

Die Firmware wird auf Ihr Telefon geladen.

Hinweise:

- Beantworten Sie die Abfrage mit **Nein**, wird die Anzeige nicht wiederholt. Die Meldung **Neue Firmware zum Update bereit** wird erst wieder angezeigt, wenn eine neuere Version der Firmware als die abgewiesene zur Verfügung steht.
- Den automatischen Versions-Check können Sie über den Web-Konfigurator deaktivieren (S. 107).

VoIP-Einstellungen vornehmen

Damit Sie VoIP nutzen können, müssen Sie einige Parameter für Ihr Telefon einstellen.

Über das Mobilteil können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- ◆ Allgemeine Zugangsdaten Ihres VoIP-Providers vom Siemens-Konfigurations-Server herunterladen und an Ihrem Telefon speichern.
- ◆ Ihre persönlichen Zugangsdaten Ihres 1. VoIP-Accounts (1. VoIP-Rufnummer) eintragen. Die Zugangsdaten für fünf weitere VoIP-Accounts können Sie über den Web-Konfigurator des Telefons konfigurieren.
- ◆ Die IP-Adresse des Telefons im LAN einstellen.

Hinweis:

Diese und weitere Parameter können Sie komfortabel über den Web-Konfigurator an einem in Ihrem lokalen Netzwerk angeschlossenen PC einstellen (s. S. 84).

Bei den Einstellungen können Sie sich vom Verbindungsassistenten Ihres Telefons unterstützen lassen.

Verbindungsassistenten nutzen

Der Verbindungsassistent startet automatisch, wenn Sie Mobilteil und Basis das erste Mal in Betrieb nehmen oder wenn Sie versuchen, eine Verbindung über das Internet herzustellen, bevor Sie die notwendigen Einstellungen vorgenommen haben.

Sie können den Verbindungsassistenten auch über das Menü starten:

 →  Einstellungen → Telefonie

Verbindungsassist.

Auswählen und **OK** drücken.



System-PIN eingeben und **OK** drücken.

Wie Sie die VoIP-Einstellungen mit Hilfe des Verbindungsassistenten eingeben, s. S. 12.

Einstellungen ohne Verbindungsassistent ändern

Sie können die VoIP-Einstellungen Ihres Providers und die VoIP-Benutzerdaten über das Menü ändern, ohne den Verbindungsassistenten zu starten.

Einstellungen Ihres VoIP-Providers herunterladen

Im Internet werden die allgemeinen Einstellungen für verschiedene VoIP-Provider zum Herunterladen zur Verfügung gestellt. Die entsprechende Web-Seite ist in Ihrem Telefon voreingestellt.

Voraussetzung: Ihr Telefon ist mit dem Internet verbunden.



→  Einstellungen → Telefonie
→ VoIP



System-PIN eingeben und **OK** drücken.

Provider auswählen

Auswählen und **OK** drücken.

Das Telefon stellt eine Verbindung zum Internet her.



Land auswählen und **OK** drücken.



VoIP-Provider auswählen und **OK** drücken.

Die Daten Ihres VoIP-Providers werden heruntergeladen und im Telefon gespeichert.

Hinweise:

- Tritt beim Download ein Fehler auf, wird eine Meldung ausgegeben. Mögliche Meldungen und Maßnahmen finden Sie in der Tabelle auf S. 108.
- Über den Web-Konfigurator Ihres Telefons können Sie die allgemeinen Einstellungen für Ihren VoIP-Provider manuell einstellen bzw. anpassen, s. S. 90.

Automatisches Update der VoIP-Provider-Einstellungen

Nach dem ersten Download der VoIP-Provider-Einstellungen prüft Ihr Telefon täglich, ob eine neuere Version der Datei Ihres VoIP-Providers auf dem Siemens-Konfigurationsserver im Internet zur Verfügung steht. Ist dies der Fall, wird im Ruhezustand des Mobilteils die Meldung **Neues Profil zum Update bereit** angezeigt und die Nachrichten-Taste  blinkt.



Nachrichten-Taste drücken.



Display-Taste drücken, um Abfrage zu bestätigen.



System-PIN eingeben und **OK** drücken.

Die neuen Daten Ihres VoIP-Providers werden heruntergeladen und im Telefon gespeichert.

Hinweise:

- Beantworten Sie die Abfrage mit **Nein**, wird die Anzeige nicht wiederholt. Die Meldung **Neues Profil zum Update bereit** wird erst wieder angezeigt, wenn eine neuere Version der VoIP-Einstellungen als die abgewiesene zur Verfügung steht.
- Den automatischen Versions-Check können Sie über den Web-Konfigurator deaktivieren (S. 107).

VoIP-Benutzerdaten eingeben/ändern

Sie müssen die VoIP-Einstellungen noch um Ihre persönlichen Daten ergänzen. Alle notwendigen Daten erhalten Sie von Ihrem VoIP-Provider.

Hinweis:

Achten Sie bei der Eingabe der VoIP-Benutzerdaten auf korrekte Groß-/Kleinschreibung. Zur Texteingabe s. S. 118.



→  **Einstellungen** → **Telefonie**
→ **VoIP (System-PIN eingeben)**
→ **Provider-Anmeldung**

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

Benutzer-Name:

Geben Sie die Benutzerkennung (Caller-ID) Ihres Accounts beim VoIP-Provider ein. **Benutzer-Name** ist häufig identisch mit Ihrer Telefonnummer im Internet (dem vorderen Teil Ihrer SIP-Adresse s. S. 91).

Anmelde-Name: / Anmelde-Passwort:

Geben Sie die providerabhängigen Zugangsdaten ein, die das Telefon bei der Registrierung an den SIP-Service übergeben muss.

► Drücken Sie auf **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

IP-Adresse des Telefons im LAN einstellen

Damit das LAN Ihre Basis „erkennt“, benötigt die Basis eine IP-Adresse.

Die IP-Adresse kann der Basis automatisch (vom Router) oder manuell zugeordnet werden.

- ◆ Bei der **dynamischen** Zuordnung weist der DHCP-Server des Routers der Basis automatisch eine IP-Adresse zu. Die IP-Adresse der Basis kann sich je nach Routereinstellung ändern.
- ◆ Bei der manuellen/**statischen** Zuordnung weisen Sie der Basis eine feste IP-Adresse zu. Dies kann abhängig von

Ihrer Netzwerkkonstellation notwendig sein.

Hinweise:

- Wie Sie die Einstellungen für das lokale Netzwerk am Web-Konfigurator vornehmen, lesen Sie auf S. 88.
- Für die dynamische Zuordnung der IP-Adresse muss der DHCP-Server am Router aktiviert sein. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Routers.



→ Einstellungen → Basis
→ Lokales Netzwerk



System-PIN eingeben und **OK** drücken.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

IP-Adresstyp:

Statisch oder Dynamisch auswählen.

Wählen Sie Statisch aus, müssen Sie in den folgenden Zeilen die IP-Adresse und die Subnetzmaske der Basis sowie Standard-Gateway und DNS-Server manuell festlegen.

IP-Adresse:

Bei IP-Adresstyp = Dynamisch:

Es wird die IP-Adresse angezeigt, die der Basis aktuell zugeordnet ist. Sie kann nicht geändert werden.

Bei IP-Adresstyp = Statisch:

Geben Sie die IP-Adresse ein, die der Basis zugeordnet werden soll (aktuelle Einstellung überschreiben).

Voreingestellt ist 192.168.2.2.

Zur IP-Adresse siehe auch S. 132.

Subnetzmaske:

Bei IP-Adresstyp = Dynamisch:

Es wird die Subnetzmaske angezeigt, die der Basis aktuell zugeordnet ist. Sie kann nicht geändert werden.

Bei IP-Adresstyp = Statisch:

Geben Sie die IP-Adresse ein, die der Basis zugeordnet werden soll (aktuelle Einstellung überschreiben).

Voreingestellt ist 255.255.255.0

Zur Subnetzmaske siehe auch S. 136.

DNS-Server:

Bei IP-Adresstyp = Statisch:

Geben Sie die IP-Adresse des bevorzugten DNS-Servers ein. Der DNS-Server (Domain Name System) setzt beim Verbindungsaufbau den symbolischen Namen eines Servers (DNS-Namen) in die öffentliche IP-Adressen des Servers um.

Sie können hier die IP-Adresse Ihres Routers angeben. Der Router leitet Adress-Anfragen des Telefons an seinen DNS-Server weiter.

Voreingestellt ist 192.168.2.1.

Standard-Gateway:

Bei IP-Adresstyp = Statisch:

Geben Sie die IP-Adresse des Standard-Gateways ein, über den das lokale Netz mit dem Internet verbunden ist. Das ist im Allgemeinen die lokale (private) IP-Adresse Ihres Routers (z. B.

192.168.2.1). Ihr Telefon benötigt diese Information, um auf das Internet zugreifen zu können.

Voreingestellt ist 192.168.2.1.

- Drücken Sie auf **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Hinweis:

Hinweise zur IP-Adresse und zur Subnetzmaske finden Sie auf S. 88 und im Glossar auf S. 132/S. 136.

Anzeige von VoIP-Status-Meldungen ein-/ausschalten

Ist die Funktion aktiviert, wird ein VoIP-Statuscode Ihres Service-Providers angezeigt.

Aktivieren Sie die Funktion z. B., wenn Sie Probleme mit VoIP-Verbindungen haben. Sie enthalten einen providerspezifischen Statuscode, der den Service bei der Problemanalyse unterstützt. Eine Tabelle mit den möglichen Status-Anzeigen finden Sie im Anhang (S. 111).

 →  Einstellungen → Telefonie
→ VoIP

 System-PIN eingeben und **OK** drücken.

Status auf MT
Auswählen und **OK** drücken
(☒ = ein).

Hinweis:

Wie Sie die Einstellung am Web-Konfigurator vornehmen, s. S. 107.

MAC-Adresse der Basis abfragen

Abhängig von Ihrer Netzwerkkonstellation kann es sein, dass Sie die MAC-Adresse Ihrer Basis z. B. in die Zugangsliste Ihres Routers eintragen müssen. Sie können die MAC-Adresse Ihrer Basis abfragen:

 **5 jkl** **5 jkl** **9 wxyz** **2 abc** **0 +**

Die MAC-Adresse der Basis wird angezeigt.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Basis an Telefonanlage betreiben

Die folgenden Einstellungen sind nur nötig, wenn Ihre Telefonanlage dies erfordert, siehe Bedienungsanleitung der Telefonanlage. Die Einstellungen betreffen nur Festnetzverbindungen.

An Telefonanlagen, die die Rufnummernübermittlung nicht unterstützen, können Sie keine SMS versenden oder empfangen.

Wahlverfahren ändern

Sie können das Wahlverfahren einstellen.

 →  Einstellungen → Telefonie
→ Festnetz → Wahlverfahren

MFV / IWV Auswählen und **OK** drücken
(☒ = ein).

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Flash-Zeit einstellen

Sie können die Flash-Zeit einstellen.

 →  Einstellungen → Telefonie
→ Festnetz → Flash-Zeiten

 Flash-Zeit auswählen und **OK** drücken.

Die aktuelle Einstellung ist mit ☒ markiert.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Pausenzeiten einstellen

Pause nach Leitungsbelegung ändern

Sie können die Länge der Pause einstellen, die zwischen dem Drücken der Abheben-Taste  und dem Senden der Rufnummer eingefügt wird.



Ziffer für die Pausenlänge eingeben (1 = 1 Sek.; 2 = 3 Sek.; 3 = 7 Sek.) und **OK** drücken.



Lang drücken (Ruhezustand).

Pause nach R-Taste ändern

Sie können die Länge der Pause ändern, wenn Ihre Telefonanlage dies erfordert (s. Bedienungsanleitung der Telefonanlage).



Ziffer für die Pausenlänge eingeben (1 = 1 Sek.; 2 = 2 Sek.; 3 = 3 Sek.; 4 = 6 Sek.) und **OK** drücken.



Lang drücken (Ruhezustand).

Zeitweise auf Tonwahl (MFV) umschalten

Sollte Ihre Telefonanlage noch mit Impulswahl (IWW) arbeiten, das Tonwahlverfahren aber für eine Verbindung erforderlich sein (z.B. zum Abhören des Netzanrufbeantworters), müssen Sie für das Gespräch auf Tonwahl umstellen.

Voraussetzung: Sie führen gerade ein externes Gespräch über das Festnetz oder Sie haben eine externe Festnetz-Nummer gewählt oder es wird ein externer Anruf signalisiert.

Optionen Menü öffnen.

Tonwahl Auswählen und **OK** drücken.

Die Tonwahl ist **nur für diese Verbindung** eingeschaltet.

Web-Konfigurator

Der Web-Konfigurator ist das Web-Interface Ihres Telefons. Mit ihm können Sie Basis-Einstellungen Ihres Telefons über den Web-Browser Ihres PCs vornehmen.

Hinweis:

Abhängig von Ihrem VoIP-Provider kann es sein, dass Sie einzelne Einstellungen im Web-Konfigurator nicht ändern können.

Telefon über einen PC konfigurieren

Voraussetzungen:

- ◆ Am PC ist ein Standard-Web-Browser installiert, z. B. Internet Explorer ab Version 6.0 oder Firefox ab Version 1.0.4.
- ◆ Telefon und PC sind über einen Router miteinander verbunden.

Hinweise:

- Während Sie am Web-Konfigurator Einstellungen vornehmen, ist das Telefon **nicht** gesperrt. Sie können parallel mit Ihrem Telefon telefonieren oder am Mobilteil Basis- sowie Mobilteil-Einstellungen ändern.
- Während Sie mit dem Web-Konfigurator verbunden sind, ist der Web-Konfigurator für andere Nutzer gesperrt. Ein mehrfacher Zugriff zur gleichen Zeit ist nicht möglich.

Mit dem Web-Konfigurator Ihres Telefons haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ◆ Konfigurieren Sie den Zugang Ihres Telefons zum lokalen Netzwerk (IP-Adresse, Gateway zum Internet).
- ◆ Konfigurieren Sie Ihr Telefon für VoIP.
- ◆ Legen Sie den Daten-Server für Firmware-Updates fest und laden Sie ggf. eine neue Firmware auf das Telefon.
- ◆ Übernehmen Sie Kontakte aus Ihrem Outlook-Adressbuch am PC in die Mobilteil-Telefonbücher oder sichern Sie die Telefonbücher Ihrer Mobilteile auf Ihrem PC.

- ◆ Informieren Sie sich über den Status Ihres Telefons (Firmware-Version, MAC-Adresse u. Ä.).

PC mit Web-Konfigurator verbinden

- ▶ Web-Browser am PC starten.

Voraussetzung: Die Einstellungen einer am PC vorhandenen Firewall lassen die Kommunikation zwischen PC und Telefon zu.

- ▶ Geben Sie im Adressfeld des Web-Browsers die IP-Adresse des Telefons an, z. B. <http://192.168.2.2>.

Die IP-Adresse Ihres Telefons kann sich ändern, wenn Sie die dynamische Zuordnung der IP-Adresse aktiviert haben (S. 88).

Die aktuelle IP-Adresse des Telefons können Sie am Mobilteil abfragen (S. 81).

- ▶ Return-Taste drücken.

Es wird eine Verbindung zum Web-Konfigurator des Telefons aufgebaut.

Anmelden, Sprache des Web-Konfigurators festlegen

Nach erfolgreichem Aufbau der Verbindung wird im Web-Browser die Web-Seite **Anmeldung** angezeigt.

Sie können die Sprache auswählen, in der die Menüs und die Dialoge des Web-Konfigurators angezeigt werden sollen. Im oberen Feld der Web-Seite wird die aktuell eingestellte Sprache angezeigt.

- ▶ Ggf. auf  klicken, um die Liste der verfügbaren Sprachen zu öffnen.
- ▶ Sprache auswählen.
- ▶ Im unteren Feld der Web-Seite die System-PIN Ihres Telefons eingeben (Lieferzustand: 0000), um auf die Funktionen des Web-Konfigurators zugreifen zu können.
- ▶ Auf die Schaltfläche OK klicken.

Nach erfolgreicher Anmeldung wird eine Startseite mit allgemeinen Informationen zum Web-Konfigurator geöffnet.

Hinweise:

- Wenn Sie Ihre System-PIN vergessen haben, müssen Sie Ihr Gerät auf die Werks-einstellungen zurücksetzen. Beachten Sie, dass damit auch alle übrigen Einstellungen zurückgesetzt werden (S. 76).
- Machen Sie längere Zeit (ca. 10 Min.) keine Eingaben, werden Sie automatisch abgemeldet. Beim nächsten Versuch eine Eingabe zu machen bzw. eine Web-Seite zu öffnen, wird die Web-Seite Anmeldung angezeigt. Geben Sie die System-PIN erneut ein, um sich wieder anzumelden.
- Eingaben, die Sie vor dem automatischen Abmelden noch nicht auf dem Telefon gespeichert haben, gehen verloren.

Abmelden

Auf jeder Web-Seite des Web-Konfigurators finden Sie rechts oben in der Menü-Leiste den Befehl **Abmelden**. Klicken Sie auf **Abmelden**, um sich beim Web-Konfigurator abzumelden.

Achtung:

Verwenden Sie immer den Befehl **Abmelden**, um die Verbindung zum Web-Konfigurator zu beenden. Schließen Sie z. B. den Web-Browser, ohne sich zuvor abzumelden, kann es sein, dass der Zugang zum Web-Konfigurator für einige Minuten gesperrt ist.

Aufbau der Web-Seiten

Die Web-Seiten enthalten die im Bild 1 dargestellten Bedienelemente.

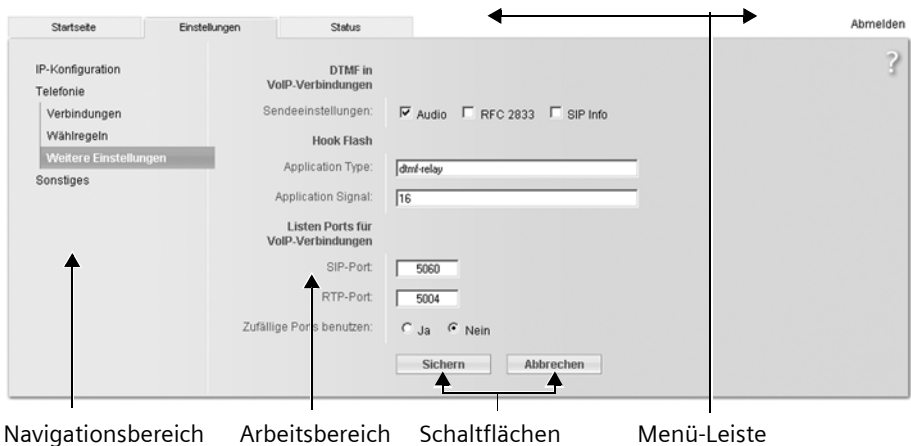


Bild 1 Beispiel für den Aufbau einer Web-Seite

Menü-Leiste

In der Menü-Leiste werden die Menüs des Web-Konfigurators in Form von Registerblättern angeboten.

Folgende Menüs stehen zur Verfügung:

◆ **Startseite**

Die Startseite wird geöffnet, nachdem Sie sich beim Web-Konfigurator angemeldet haben. Sie enthält einige Informationen zu den Funktionen des Web-Konfigurators.

◆ **Einstellungen (S. 87)**

Über das Menü können Sie Einstellungen am Telefon vornehmen.

◆ **Status (S. 107)**

Das Menü liefert Informationen über Ihr Telefon.

Klicken Sie auf das Menü **Einstellungen**, wird im Navigationsbereich (s. u.) eine Liste mit den Funktionen dieses Menüs angezeigt.

Rechts in der Menü-Leiste finden Sie auf jeder Web-Seite die Funktion **Abmelden** (S. 85).

Hinweis:

Eine Übersicht über die Web-Konfigurator-Menüs finden Sie auf S. 20.

Navigationsbereich

Im Navigationsbereich werden die Funktionen des in der Menü-Leiste ausgewählten Menüs (S. 86) aufgelistet.

Wenn Sie auf eine Funktion klicken, wird im Arbeitsbereich die zugehörige Seite mit Informationen und/oder Feldern für Ihre Eingaben geöffnet.

Existieren zu einer Funktion Unterfunktionen, werden diese unter der Funktion angezeigt, sobald Sie auf die Funktion klicken. Im Arbeitsbereich wird die zugehörige Seite zur ersten Unterfunktion angezeigt.

Arbeitsbereich

Im Arbeitsbereich werden abhängig von der ausgewählten Funktion Informationen oder Dialogfelder angezeigt, über die Sie Einstellungen Ihres Telefons vornehmen bzw. ändern können.

Änderungen vornehmen

Einstellungen nehmen Sie über Eingabefelder, Listen oder Optionen vor.

- ◆ Ein Feld kann Einschränkungen bezüglich der möglichen Werte haben, z. B. die Eingabe von Sonderzeichen oder bestimmte Wertebereiche.
- ◆ Eine Liste öffnen Sie, indem Sie auf die Schaltfläche  klicken. Sie können zwischen voreingestellten Werten wählen.
- ◆ Es gibt zwei Arten von Optionen:
 - Optionen einer Liste, aus der Sie eine oder mehrere Optionen aktivieren können. Aktive, d. h. ausgewählte Optionen sind mit  markiert, nicht aktive mit . Sie aktivieren eine Option, indem Sie auf  klicken. Der Status der anderen Optionen der Liste ändert sich nicht. Sie deaktivieren eine Option, indem Sie auf  klicken.
 - Alternative Optionen. Die aktive Option der Liste ist mit  markiert, die nicht aktiven mit . Sie aktivieren eine Option, indem Sie auf  klicken. Die zuvor aktive Option wird deaktiviert. Eine Option können Sie nur deaktivieren, indem Sie eine andere Option aktivieren.

Änderungen übernehmen

Sobald Sie auf einer Seite Ihre Änderung vorgenommen haben, aktivieren Sie die neue Einstellung am Telefon durch Klicken auf die Schaltfläche **Sichern**.

Entspricht Ihre Eingabe in einem Feld nicht den für dieses Feld gültigen Regeln, erhalten Sie eine entsprechende Meldung. Sie können die Eingabe dann wiederholen.

Achtung:

Änderungen, die Sie noch nicht im Telefon gespeichert haben, gehen verloren, wenn Sie zu einer anderen Web-Seite wechseln oder die Verbindung zum Web-Konfigurator z. B. wegen Zeitüberschreitung abgebaut wird (S. 85).

Schaltflächen

In dem unteren Teil des Arbeitsbereichs sind Schaltflächen eingeblendet.

Sichern

Eingaben am Telefon speichern.

Abbrechen

Die auf der Web-Seite vorgenommenen Änderungen verwerfen und Web-Seite mit den aktuell im Telefon gespeicherten Einstellungen neu laden.

Web-Seiten öffnen

Im Folgenden wird die Navigation zu den einzelnen Funktionen des Web-Konfigurators verkürzt dargestellt.

Beispiel:**DTMF-Signalisierung einstellen**

Einstellungen → Telefonie
→ Weitere Einstellungen

Um die Web-Seite zu öffnen, gehen Sie nach der Anmeldung wie folgt vor:

- ▶ In der Menü-Leiste auf das Menü Einstellungen klicken.
- ▶ Im Navigationsbereich auf die Funktion Telefonie klicken.
Im Navigationsbaum werden die Unterfunktionen von Telefonie angezeigt.
- ▶ Auf die Unterfunktion Weitere Einstellungen klicken.

Im Web-Browser wird die Web-Seite aus Bild 1 angezeigt.

Telefon mit Web-Konfigurator einstellen

Mit dem Web-Konfigurator können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- ◆ Anbindung Ihres Telefons an das lokale Netzwerk (S. 88)
- ◆ Konfiguration für die Telefonie
 - VoIP-Provider-Einstellungen vornehmen (S. 90)
 - VoIP-Accounts konfigurieren
 - Name der Festnetz-Leitung festlegen
 - Gigaset.net-Anbindung aktivieren/deaktivieren
 - Einstellungen zur Verbesserung der Sprachqualität auf VoIP-Verbindungen vornehmen
 - VoIP-Rufnummern den einzelnen Mobilteilen und dem Anrufbeantworter zuordnen
- ◆ Benutzerspezifische Wählregeln (S. 100)
- ◆ Art der DTMF-Signalisierung (zur Fernsteuerung eines Netz-Anrufbeantworters)
- ◆ Daten-Server für Downloads von Firmware-Updates (S. 106)
- ◆ Anzeige von VoIP-Status-Meldungen am Mobilteil (S. 107)

IP-Konfiguration

IP-Adresse zuweisen

Nehmen Sie die Einstellungen vor, die notwendig sind, um Ihr Telefon in Ihrem lokalen Netzwerk zu betreiben und es mit dem Internet zu verbinden. Erläuterungen zu den einzelnen Komponenten/Begriffen finden Sie im Glossar (S. 128).

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **IP-Konfiguration** öffnen.
- ▶ Im Bereich **Adresszuweisung** den **IP-Adresstyp** auswählen.

Wählen Sie **Automatisch beziehen** aus, wenn dem Telefon von einem DHCP-Server in Ihrem lokalen Netzwerk eine dynamische IP-Adresse zugeordnet werden soll. Es sind dann keine weiteren Einstellungen für das lokale Netzwerk notwendig.

Wählen Sie **Statisch** aus, wenn Sie für Ihr Telefon eine feste lokale IP-Adresse festlegen möchten. Eine feste IP-Adresse ist z.B. sinnvoll, wenn am Router für das Telefon Port-Forwarding oder eine DMZ eingerichtet ist.

Folgende Felder werden eingeblendet, wenn Sie **IP-Adresstyp** = **Statisch** auswählen:

IP-Adresse

Geben Sie eine IP-Adresse für Ihr Telefon ein. Über diese IP-Adresse ist es für andere Teilnehmer in Ihrem lokalen Netzwerk (z.B. PC) erreichbar.

Voreingestellt ist 192.168.2.2.

Folgendes ist zu beachten:

- Die IP-Adresse muss aus dem Adressbereich für den privaten Gebrauch sein, der am Router verwendet wird. Dies ist im Allgemeinen der Bereich 192.168.0.1 – 192.168.255.254 mit **Subnetzmaske** 255.255.255.0. Die Subnetzmaske legt fest, dass die ersten drei Teile der IP-Adresse für alle Teilnehmer Ihres LAN identisch sein müssen.

- Die feste IP-Adresse darf nicht zum Adressbereich (IP-Pool-Bereich) gehören, der für den DHCP-Server des Routers reserviert ist. Sie darf auch nicht von einem anderen Gerät am Router benutzt werden.

Prüfen Sie ggf. die Einstellung am Router.

Subnetzmaske

Geben Sie die Subnetzmaske für die IP-Adresse Ihres Gerätes ein. Für Adressen aus dem Adressbereich 192.168.0.1 – 192.168.255.254 wird im Allgemeinen die Subnetzmaske 255.255.255.0 verwendet. Sie ist im Lieferzustand voreingestellt.

Standard-Gateway

Geben Sie die IP-Adresse des Standard-Gateways ein, über den das lokale Netz mit dem Internet verbunden ist. Das ist im Allgemeinen die lokale (private) IP-Adresse Ihres Routers (z.B. 192.168.2.1). Ihr Telefon benötigt diese Information, um auf das Internet zugreifen zu können.

Voreingestellt ist 192.168.2.1.

Bevorzugter DNS-Server

Geben Sie die IP-Adresse des bevorzugten DNS-Servers ein. DNS (Domain Name System) ermöglicht die Zuordnung öffentlicher IP-Adressen zu symbolischen Namen. Der DNS-Server wird benötigt, um beim Verbindungsaufbau zu einem Server den DNS-Namen in die IP-Adresse umzusetzen.

Sie können hier die IP-Adresse Ihres Routers angeben. Der Router leitet Adress-Anfragen des Telefons an seinen DNS-Server weiter.

Voreingestellt ist 192.168.2.1.

Alternativer DNS-Server (optional)

Geben Sie die IP-Adresse des alternativen DNS-Servers ein, der bei Nichterreichbarkeit des bevorzugten DNS-Servers verwendet werden soll.

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Änderungen zu speichern.

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Abbrechen**, um die Änderungen zu verwerfen.

Zugriffe aus anderen Netzen zulassen

Im Lieferzustand ist Ihr Telefon so eingestellt, dass Sie nur über einen PC auf den Web-Konfigurator Ihres Telefons zugreifen können, der sich in demselben lokalen Netz wie Ihr Telefon befindet. Die Subnetzmaske des PC muss mit der des Telefons übereinstimmen.

Sie können auch den Zugriff von PCs in anderen Netzen zulassen.

Achtung:

Die Erweiterung der Zugriffsberechtigung auf andere Netze erhöht das Risiko eines unerlaubten Zugriffs.

Es wird deshalb empfohlen, den Fernzugriff wieder zu deaktivieren, wenn Sie ihn nicht mehr benötigen.

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **IP-Konfiguration** öffnen.
- ▶ Im Bereich **Fernverwaltung** die Option **Ja** aktivieren, um den Zugriff aus anderen Netzen zuzulassen.

Um den Fernzugriff zu deaktivieren, klicken Sie auf die Option **Nein**. Der Zugriff ist dann auf PCs im eigenen lokalen-Netz beschränkt.

Der Zugriff aus anderen Netzen auf die Dienste des Web-Konfigurators ist nur möglich, wenn Ihr Router entsprechend eingestellt ist. Der Router muss die Dienst-Anforderungen von „außen“ an den Port 80 (Standardport) des Telefons weiterleiten. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Routers.

Zum Verbindungsaufbau muss im Web-Browser des fernen PCs die öffentliche IP-Adresse bzw. der DNS-Name des Routers angegeben werden und ggf. die Portnummer am Router.

Telefon-Verbindungen konfigurieren

An Ihrem Telefon können Sie bis zu sieben Rufnummern konfigurieren: Ihre Festnetz-Nummer und sechs VoIP-Rufnummern.

Für jede VoIP-Rufnummer müssen Sie ein VoIP-Account bei einem VoIP-Provider einrichten. Die Zugangsdaten für jedes Account und für die zugehörigen VoIP-Provider müssen Sie im Telefon speichern. Jeder Verbindung (VoIP und Festnetz) können Sie einen Namen zuordnen.

Zur Konfiguration der Verbindungen:

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **Telefonie** → **Verbindungen** öffnen.

Es wird eine Liste (siehe Bild 2) mit allen möglichen Verbindungen, die Sie für Ihr Telefon konfigurieren können bzw. bereits konfiguriert haben, angezeigt.

VoIP-Verbindung			
Name	Status		Aktiv
IP1	Angemeldet	Bearbeiten	☒
IP2	Anmeldung fehlgeschlagen	Bearbeiten	☒
IP3	Deaktiviert	Bearbeiten	☐
IP4	Deaktiviert	Bearbeiten	☐
IP5	Deaktiviert	Bearbeiten	☐
IP6	Deaktiviert	Bearbeiten	☐
Gigaset.net			
Name	Status		Aktiv

Bild 2 Liste der möglichen Verbindungen

In der Liste wird Folgendes angezeigt:

Name

Name der Verbindung. Es wird der Name angezeigt, den Sie für die Verbindung festgelegt haben (S. 90, S. 95) bzw. der Standardname (IP 1 bis IP6 für VoIP-Verbindungen, Festnetz für die Festnetz-Verbindung).

Status

Für VoIP-Verbindungen wird der Status der Verbindung angezeigt:

Angemeldet

Die Verbindung ist aktiviert. Das Telefon hat sich erfolgreich angemeldet. Sie können über die Verbindung telefonieren.

Deaktiviert

Die Verbindung ist deaktiviert. Das Telefon meldet sich mit dem zugehörigen Account nicht beim VoIP-Service an. Sie können weder über die Verbindung anrufen noch angerufen werden.

Anmeldung fehlgeschlagen / Server nicht erreichbar (Beispiele)

Das Telefon konnte sich nicht beim VoIP-Service anmelden, z.B. weil die VoIP-Zugangsdaten unvollständig oder falsch sind oder das Telefon keine Verbindung zum Internet hat. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Fragen und Antworten“ ab S. 108.

Aktiv

Mit der Option in der Spalte Aktiv können Sie VoIP-Verbindungen aktivieren (☒) und deaktivieren (☐). Ist eine Verbindung deaktiviert, meldet sich das Telefon für diese Verbindung nicht an. Die Aktivierung/Deaktivierung der Verbindung erfolgt direkt mit dem Klicken auf die Option. Ein Sichern der Änderung ist nicht notwendig.

Um eine Verbindung zu konfigurieren bzw. die Configuration einer Verbindung zu ändern:

- ▶ Auf die Schaltfläche **Bearbeiten** hinter der Verbindung klicken.

Es wird eine Web-Seite geöffnet, in der Sie die notwendigen Einstellungen vornehmen können. Lesen Sie weiter:

- ◆ im Abschnitt „VoIP-Verbindung konfigurieren“ auf S. 90 bzw.
- ◆ im Abschnitt „Festnetz-Verbindung konfigurieren“ auf S. 95

VoIP-Verbindung konfigurieren

Web-Seite öffnen:

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **Telefonie** → **Verbindungen öffnen**.
- ▶ Hinter der VoIP-Verbindung, die Sie konfigurieren wollen bzw. deren Konfiguration Sie ändern wollen, auf die Schaltfläche **Bearbeiten** klicken.

Es wird eine Web-Seite geöffnet, auf der Sie die Einstellungen vornehmen können, die Ihr Telefon für den Zugriff auf den VoIP-Server Ihres Providers benötigt.

Auf der Web-Seite werden immer die folgenden Bereiche angezeigt:

- ◆ VoIP-Verbindung (S. 90),
- ◆ Persönliche Providerdaten (S. 91) und
- ◆ Anrufweiterschaltung (S. 91).

Die Bereiche

- ◆ Allgemeine Providerdaten (S. 92) und
- ◆ Netzwerk (S. 93)

können Sie über die Schaltflächen **Weitere Einstellungen anzeigen** und **Weitere Einstellungen verbergen** ein- bzw. ausblenden.

In diesen Bereichen müssen Sie die allgemeinen Zugangsdaten des VoIP-Providers angeben. Die allgemeinen Zugangsdaten können Sie für viele VoIP-Provider aus dem Internet herunterladen (S. 95).

- ▶ Nehmen Sie auf der Web-Seite die Einstellungen vor.
- ▶ Speichern Sie diese im Telefon, s. S. 94.
- ▶ Aktivieren Sie ggf. die Verbindung, s. S. 95.

Bereich: VoIP-Verbindung

Verbindungsname oder Rufnummer

Tragen Sie einen Namen für die VoIP-Verbindung oder die VoIP-Rufnummer ein (max. 16 Zeichen). Mit diesem Namen wird die Verbindung am Mobilteil und in der Web-Konfigurator-Oberfläche angezeigt, z.B. beim Zuweisen der Empfangs- und Sendenummern (S. 99), bei der Ruf-Anzeige (S. 23).

Provider

Es wird der Name Ihres VoIP-Providers angezeigt, sofern Sie ihn bereits ausgewählt haben.

Drücken Sie auf die Schaltfläche **VoIP-Provider auswählen**, um Ihren Provider auszuwählen und ggf. den Download der allgemeinen Daten des VoIP-Providers aus dem Internet zu starten. Lesen Sie dazu „VoIP-Provider auswählen, VoIP-Provider-Daten herunterladen“ auf S. 95.

Hinweise:

- Wenn Sie auf die Schaltfläche **VoIP-Provider auswählen** klicken, werden die bisher vorgenommen Änderungen an der Web-Seite gespeichert und überprüft. Ggf. müssen Sie Werte korrigieren; bevor der Vorgang **VoIP-Provider auswählen** gestartet wird.
- Die heruntergeladenen VoIP-Provider-Daten werden in die Bereiche **Allgemeine Providerdaten** (S. 92) und **Netzwerk** (S. 93) eingetragen, sodass Sie in diesen Bereichen i. a. keine Einstellungen mehr vornehmen müssen.
Stehen die allgemeinen Daten Ihres VoIP-Providers nicht zum Download zur Verfügung, müssen Sie diese Einstellungen wie im Folgenden beschrieben selbst vornehmen.

Bereich: Persönliche Providerdaten

Geben Sie die Konfigurationsdaten ein, die für den Zugriff auf den SIP-Service Ihres VoIP-Provider notwendig sind. Die Daten erhalten Sie vom VoIP-Provider.

Anmelde-Name

Geben Sie die mit Ihrem VoIP-Provider vereinbarte Anmelde- oder Authentifikations-ID an. Die Anmelde-ID dient als Zugangskennung, die Ihr Telefon für die Registrierung beim SIP-Proxy/Registrar-Server angeben muss. Der Anmelde-Name ist meist identisch mit **Benutzer-Name**, d. h. mit Ihrer Telefonnummer im Internet.

Anmelde-Passwort

Geben Sie im Feld **Anmelde-Passwort** das Kennwort (Passwort) ein, das Sie mit Ihrem VoIP-Provider vereinbart haben.

Das Telefon benötigt das Kennwort für die Registrierung beim SIP-Proxy/Registrar-Server.

Benutzer-Name

Geben Sie die Benutzerkennung (Caller-ID) für Ihren Account beim VoIP-Provider ein. Die Kennung ist meist identisch mit dem vorderen Teil Ihrer SIP-Adresse (URI, Ihre Telefonnummer im Internet).

Beispiel: Ist Ihre SIP-Adresse

„987654321@provider.de“, tragen Sie in **Benutzer-Name** „987654321“ ein.

Angezeigter Name (optional)

Geben Sie einen beliebigen Namen ein, der bei Ihrem Gesprächspartner im Display angezeigt werden soll, wenn Sie ihn über das Internet anrufen (Beispiel: Anna Sand). Erlaubt sind alle Zeichen des UTF8-Zeichensatzes (Unicode). Sie dürfen max. 32 Zeichen angeben.

Wenn Sie keinen Namen eingeben, wird Ihr **Benutzer-Name** bzw. Ihre VoIP-Rufnummer angezeigt.

Erkundigen Sie sich bei Ihrem VoIP-Provider, ob er dieses Leistungsmerkmal unterstützt.

Bereich: Anrufweiterschaltung

Sie können Anrufe für diese VoIP-Nummer auch an eine andere externe Nummer weiterleiten (VoIP, Festnetz oder Mobilfunk). Die Weiterleitung erfolgt über VoIP.

Im Bereich **Anrufweiterschaltung** legen Sie fest, ob und wann Anrufe für diese VoIP-Nummer an eine andere Nummer weitergeleitet werden sollen.

Die Weiterleitung können Sie auch am Mobilteil einstellen und ein-/ausschalten, s. S. 33.

Status

Aktivieren Sie die Option **Ein / Aus**, um die Anrufweiterschaltung ein- bzw. auszuschalten.

Wann

Wählen Sie aus, wann ein ankommender Anruf weitergeschaltet werden soll:
Bei Besetzt / Bei Nichtmelden / Sofort.

Rufnummer

Geben Sie die Rufnummer an, an die die Anrufe weitergeleitet werden sollen. Beachten Sie, dass Sie ggf. auch beim Weiterleiten an eine Festnetz-Nummer im Ortsnetz die Ortsvorwahl mit angeben müssen (abhängig von Ihrem VoIP-Provider und der Einstellung für die automatische Ortsvorwahl, s. S. 100).

Die Einstellungen haben nur Auswirkung auf die ausgewählte VoIP-Rufnummer.

Bereich: Allgemeine Providerdaten

Haben Sie die allgemeinen Einstellungen des VoIP-Providers vom Siemens-Konfigurationsserver heruntergeladen (S. 95), sind die Felder dieses Bereichs mit den Daten des Downloads vorbelegt. Sie müssen dann in diesem Bereich i. a. keine Einstellungen vornehmen.

Domäne

Geben Sie hier den hinteren Teil Ihrer SIP-Adresse (URI) an.

Beispiel: Für die SIP-Adresse „987654321@provider.de“, tragen Sie in Domäne „provider.de“ ein.

Proxy-Server-Adresse

Der SIP-Proxy ist der Gateway-Server Ihres VoIP-Providers. Geben Sie die IP-Adresse oder den (vollqualifizierten) DNS-Namen Ihres SIP-Proxy-Servers ein. **Beispiel:** myprovider.com.

Server-Port

Geben Sie die Nummer des Kommunikationsports ein, über den der SIP-Proxy Signalisierungsdaten sendet und empfängt (SIP-Port).

Von den meisten VoIP-Providern wird der Port 5060 verwendet.

Registrar-Server

Geben Sie den (vollqualifizierten) DNS-Namen oder die IP-Adresse des Registrar-Servers ein.

Der Registrar wird bei der Anmeldung des Telefons benötigt. Er ordnet Ihrer SIP-Adresse (Benutzer-Name@Domäne) die öffentliche IP-Adresse/Portnummer zu, mit der sich das Telefon anmeldet. Bei den meisten VoIP-Anbietern ist der Registrar-Server identisch mit dem SIP-Server. **Beispiel:** reg.myprovider.de.

Registrar-Server-Port

Geben Sie den am Registrar verwendeten Kommunikationsport an. Meistens wird der Port 5060 verwendet.

Anmelde-Refreshzeit

Geben Sie an, in welchen Zeitabständen das Telefon die Anmeldung beim VoIP-Server (SIP-Proxy) wiederholen soll (es wird eine Aufforderung zum Sessionaufbau gesendet). Die Wiederholung ist erforderlich, damit der Eintrag des Telefons in den Tabellen des SIP-Proxy erhalten bleibt und somit das Telefon erreichbar ist. Die Wiederholung wird für alle aktivierten VoIP-Rufnummern durchgeführt.

Voreingestellt sind 180 Sek.

Geben Sie 0 Sek. an, wird die Anmeldung nicht periodisch wiederholt.

Bereich: Netzwerk

Hinweis:

Haben Sie die allgemeinen Einstellungen Ihres VoIP-Providers vom Siemens-Konfigurations-server heruntergeladen (S. 95), sind einige Felder dieses Bereichs mit den Daten des Downloads vorbelegt (z.B. die Einstellungen für STUN-Server und Outbound-Proxy).

Ist Ihr Telefon an einen Router mit NAT (Network Address Translation) und/oder einer Firewall angeschlossen, müssen Sie in diesem Bereich einige Einstellungen vornehmen, damit Ihr Telefon aus dem Internet erreichbar (d.h. adressierbar) ist.

Durch NAT werden die IP-Adressen von Teilnehmern im LAN hinter der gemeinsamen öffentlichen IP-Adresse des Routers verborgen.

Für eingehende Anrufe

Ist am Router für das Telefon Port-Forwarding aktiviert oder eine DMZ eingerichtet, sind für eingehende Anrufe keine besonderen Einstellungen erforderlich.

Ist dies nicht der Fall, ist für die Erreichbarkeit des Telefons ein Eintrag in der Routing-Tabelle des NAT (im Router) erforderlich. Er wird bei der Registrierung des Telefons beim SIP-Service erstellt. Aus Sicherheitsgründen wird dieser Eintrag automatisch in bestimmten Zeitintervallen (Session-Timeout) gelöscht. Das Telefon muss seine Registrierung deshalb in bestimmten Zeitintervallen (s. NAT-Aktualisierung, S. 94) bestätigen, damit der Eintrag in der Routing-Tabelle erhalten bleibt.

Für abgehende Anrufe

Das Telefon benötigt seine öffentliche Adresse, damit es die Sprachdaten des Gesprächspartners empfangen kann.

Es gibt zwei Möglichkeiten:

- ◆ Das Telefon erfragt die öffentliche Adresse bei einem STUN-Server im Internet (Simple Transversal of UDP over NAT). STUN kann nur bei sogenannten asymmetrischen NATs und

nicht blockierenden Firewalls eingesetzt werden.

- ◆ Das Telefon richtet den Verbindungsaufbau-Wunsch nicht an den SIP-Proxy sondern an einen Outbound-Proxy im Internet, der die Datenpakete mit der öffentlichen Adresse versorgt.

STUN-Server und Outbound Proxy werden alternativ eingesetzt, um NAT/Firewall am Router zu umgehen.

STUN benutzen

Klicken Sie auf Ja, wenn Ihr Telefon STUN verwenden soll, sobald es an einem Router mit asymmetrischem NAT eingesetzt wird.

STUN-Server

Geben Sie den (vollqualifizierten) DNS-Namen oder die IP-Adresse des STUN-Servers im Internet ein.

Haben Sie im Feld STUN benutzen die Option Ja ausgewählt, müssen Sie hier einen STUN-Server eingeben.

STUN-Port

Geben Sie die Nummer des Kommunikationsports am STUN-Server ein. Standard-Port ist 3478.

STUN-Refreshzeit

Geben Sie an, in welchen Zeitabständen das Telefon die Registrierung beim STUN-Server wiederholen soll. Die Wiederholung ist erforderlich, damit der Eintrag des Telefons in den Tabellen des STUN-Servers erhalten bleibt. Die Wiederholung wird für alle aktivierten VoIP-Rufnummern durchgeführt.

Erfragen Sie die STUN-Refreshzeit bei Ihrem VoIP-Provider.

Voreingestellt sind 240 Sek.

Geben Sie 0 Sek. an, wird die Registrierung nicht periodisch wiederholt.

NAT-Aktualisierung

Geben Sie an, in welchen Zeitabständen das Telefon seinen Eintrag in der Routing-Tabelle des NAT aktualisieren soll. Geben Sie ein Zeitintervall in Sek. an, das etwas kleiner als der Session-Timeout des NAT ist.

Den für die NAT-Aktualisierung voreingestellten Wert müssen Sie in der Regel nicht ändern.

Outbound-Proxy-Modus

Geben Sie an, wann der Outbound-Proxy eingesetzt werden soll.

Immer

Alle vom Telefon gesendeten Signalisierungs- und Sprachdaten werden an den Outbound-Proxy gesendet.

Auto

Die vom Telefon gesendeten Daten werden nur an den Outbound-Proxy gesendet, wenn das Telefon an einen Router mit symmetrischen NAT oder blockierender Firewall angeschlossen ist. Befindet sich das Telefon hinter einem asymmetrischen NAT, wird der STUN-Server verwendet.

Haben Sie STUN benutzen = Nein gesetzt oder keinen STUN-Server eingetragen, wird immer der Outbound-Proxy verwendet.

Nie

Der Outbound Proxy wird nicht verwendet.

Geben Sie im Feld Outbound-Proxy nichts an, verhält sich das Telefon unabhängig vom ausgewählten Modus wie bei Nie.

Outbound-Proxy

Geben Sie den (vollqualifizierten) DNS-Namen oder die IP-Adresse des Outbound-Proxys Ihres Providers ein.

Hinweis:

Bei vielen Providern ist der Outbound-Proxy identisch mit dem SIP-Proxy.

Outbound-Proxy-Port

Geben Sie die Nummer des vom Outbound-Proxy verwendeten Kommunikationsports ein.

Standard-Port ist 5060.

Einstellungen am Telefon speichern

- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Änderungen zu speichern.

Nach dem Speichern wird die Liste **Verbindungen** angezeigt (siehe Bild 2 auf S. 89).

Wollen Sie die vorgenommen Änderungen verwerfen, klicken Sie auf die Schaltfläche **Abbrechen**. Die Web-Seite wird mit den am Telefon gespeicherten Daten neu geladen.

Beachten Sie bitte: Machen Sie längere Zeit keine Eingaben, wird die Verbindung zum Web-Konfigurator automatisch abgebaut. Nicht gespeicherte Eingaben gehen verloren. Führen Sie ggf. Zwischensicherungen durch. Sie können die Eingabe danach fortsetzen und ggf. Änderungen vornehmen.

Neue Verbindung aktivieren

Haben Sie eine neue VoIP-Verbindung konfiguriert, müssen Sie diese noch aktivieren.

In der Liste **Verbindungen**:

- ▶ Aktivieren Sie in der Spalte **Aktiv** die zugehörige Option (☒ = aktiviert).

Ihr Telefon meldet sich mit den zugehörigen Zugangsdaten beim VoIP-Provider an. War die Anmeldung erfolgreich wird nach kurzer Zeit in der Spalte **Status** für die Verbindung **Angemeldet** angezeigt. Sie sind jetzt unter dieser VoIP-Rufnummer erreichbar.

Hinweis:

Nach dem Neueintrag ist die VoIP-Rufnummer jedem Mobilteil als Empfangsnummer zugewiesen. Wie Sie die Zuweisung ändern, s. S. 99.

VoIP-Provider auswählen, VoIP-Provider-Daten herunterladen

Auf dem Siemens-Server im Internet stehen Profil-Dateien mit den allgemeinen Zugangsdaten der wichtigsten VoIP-Provider zum Download zur Verfügung. Die Adresse des Servers ist in Ihrem Telefon gespeichert (S. 106).

Navigation:

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **Telefonie** → **Verbindungen** öffnen.
- ▶ Hinter der VoIP-Verbindung, für die Sie die Provider-Daten herunterladen wollen auf die Schaltfläche **Bearbeiten** klicken.
- ▶ Im Bereich **VoIP-Verbindung** auf die Schaltfläche **VoIP-Provider auswählen** klicken.

Es werden Informationen zum Ablauf des Downloads angezeigt.

Das Telefon baut eine Verbindung zum Siemens-Server im Internet auf. Der Download läuft in mehreren Schritten ab:

- ▶ Auf die Schaltfläche **Weiter** klicken.

- ▶ Aus der Liste das Land auswählen, für das die Liste der VoIP-Provider geladen werden soll.
- ▶ Auf die Schaltfläche **Weiter** klicken.
- ▶ Aus der Liste Ihren VoIP-Provider auswählen. Ist er nicht in der Liste enthalten, wählen Sie **Anderer Provider** aus. Sie müssen dann alle VoIP-Daten manuell eintragen (S. 90).
- ▶ Auf die Schaltfläche **Fertigstellen** klicken.

Die Daten des ausgewählten Providers werden auf Ihr Telefon geladen.

Festnetz-Verbindung konfigurieren

Sie können Ihrer Festnetz-Leitung einen Namen zuordnen. Mit diesem Namen wird die Verbindung am Mobilteil und in der Web-Konfigurator-Oberfläche angezeigt, z. B. beim Zuweisen der Empfangs- und Sendenummern (S. 99), bei der Ruf-Anzeige (S. 23).

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **Telefonie** → **Verbindungen** öffnen.
- ▶ Im Bereich **Festnetz-Verbindung** auf die Schaltfläche **Bearbeiten** klicken.
- ▶ Im Feld **Verbindungsname** oder **Rufnummer** Ihre Festnetz-Nummer oder einen beliebigen Namen (max. 16 Zeichen) für Ihre Festnetz-Leitung eintragen. Voreingestellt ist „Festnetz“.

Gigaset.net-Verbindung aktivieren/deaktivieren

Ihrem Telefon ist im Lieferzustand eine Gigaset.net-Rufnummer zugeordnet. Direkt nach dem Anschluss Ihres Telefons ans Internet können Sie innerhalb des Gigaset.net anrufen und von anderen Gigaset.net-Teilnehmern angerufen werden, solange Ihre Gigaset.net-Verbindung aktiviert ist. Sie können die Gigaset.net-Verbindung deaktivieren.

- ▶ Webseite **Einstellungen** → **Telefonie** → **Verbindungen** öffnen. Es wird die

Liste der Verbindungen angezeigt (siehe Bild 2 auf S. 89).

- Im Bereich **Gigaset Net**: Mit der Option in der Spalte **Aktiv** die Gigaset.net-Verbindung aktivieren (☒) bzw. deaktivieren (☐.

Hinweis:

Wenn Sie Ihre Gigaset.net-Verbindung sechs Wochen lang nicht nutzen, wird sie automatisch deaktiviert. Sie sind für Anrufe aus dem Gigaset.net nicht erreichbar.

Die Verbindung wird wieder aktiviert:

- sobald Sie eine Suche im Gigaset.net-Telefonbuch starten (S. 28) oder
- über das Gigaset.net anrufen (eine Nummer mit #9 am Ende wählen) oder
- die Verbindung, wie oben beschrieben, über den Web-Konfigurator aktivieren

Sprachqualität auf VoIP-Verbindungen optimieren

Sie können allgemeine und verbindungs-spezifische Einstellungen zur Verbesserung der Sprachqualität bei der VoIP-Telefonie vornehmen.

- Webseite **Einstellungen** → **Telefonie**
→ **Audio** öffnen.

Die Sprachqualität auf VoIP-Verbindungen wird maßgeblich durch den für die Übertragung der Daten verwendeten **Sprach-Codec** und die zur Verfügung stehende **Bandbreite** Ihres DSL-Anschlusses bestimmt.

Mit dem Sprach-Codec werden die Sprachdaten digitalisiert (kodiert / dekodiert) und komprimiert. Ein „besserer“ Codec (bessere Sprachqualität) bedeutet, es müssen mehr Daten übertragen werden, d. h. für die einwandfreie Übertragung der Sprachdaten ist ein DSL-Anschluss mit einer größeren Bandbreite erforderlich.

Folgende Sprach-Codex werden von Ihrem Telefon unterstützt:

G711 a law / G711 µ law

Sehr gute Sprachqualität (vergleichbar mit ISDN). Die erforderliche Bandbreite

beträgt 64 Kbit/s pro Sprachverbindung.

G726

Gute Sprachqualität (schlechter als bei G.711 jedoch besser als die bei G.729). Ihr Telefon unterstützt G.726 mit einer Übertragungsrate von 32 Kbit/s pro Sprachverbindung.

G729

Mittlere Sprachqualität. Die erforderliche Bandbreite ist kleiner gleich 8 Kbit/s pro Sprachverbindung.

Beide Seiten einer Telefonverbindung (Anrufer-/Senderseite und Empfänger-Seite) müssen den gleichen Sprach-Codec verwenden. Der Sprach-Codec wird beim Verbindungsaufbau zwischen Sender und Empfänger ausgehandelt.

Sie können die Sprachqualität beeinflussen, indem Sie (unter Berücksichtigung der Bandbreite Ihres DSL-Anschlusses) die Sprach-Codex auswählen, die Ihr Telefon verwenden soll, und die Reihenfolge festlegen, in der die Codex beim Aufbau einer VoIP-Verbindung vorgeschlagen werden sollen.

Bereich: Einstellungen für Bandbreite

Die Einstellungen in diesem Bereich beeinflussen alle VoIP-Verbindungen (VoIP-Rufnummern).

Nur 1 VoIP-Gespräch zulassen

An Ihrem Telefon können Sie i. A. zwei VoIP-Telefonate gleichzeitig führen. Verfügt Ihr DSL-Anschluss jedoch über eine geringe Bandbreite, kann es bei zwei gleichzeitig geführten VoIP-Gesprächen zu Problemen kommen. Die Datenübertragung ist nicht mehr einwandfrei (große Sprachverzögerung, Datenverluste etc.).

- Aktivieren Sie die Option **Ja** hinter **Nur 1 VoIP-Gespräch zulassen**, damit keine parallelen VoIP-Telefonverbindungen mehr aufgebaut werden.

- Wollen Sie zwei VoIP-Verbindungen zulassen, aktivieren Sie die Option **Nein**.

Bitte beachten Sie: Ist nur eine VoIP-Verbindung erlaubt, stehen folgende VoIP-Netzdienste **nicht** mehr zur Verfügung:

- Anklopfen
Während eines Gesprächs über VoIP werden keine Anklopfer angezeigt.
- Externe Rückfrage aus einem VoIP-Gespräch
- Makeln und Einleiten einer Konferenz über VoIP

Sprachqualität

In Ihrem Telefon sind Standard-Einstellungen für die verwendeten Codecs gespeichert: eine für geringe Bandbreiten optimierte Einstellung und eine für hohe Bandbreiten optimierte Einstellung.

- Aktivieren Sie eine der Optionen **Optimiert für niedrige Bandbreite / Optimiert für hohe Bandbreite**, wenn Sie eine Standard-Einstellung für alle VoIP-Verbindungen übernehmen wollen. Die Einstellungen werden im Bereich **Einstellungen für Verbindungen** angezeigt und können nicht geändert werden.
- Aktivieren Sie die Option **Eigene Codec-Präferenz**, wenn Sie Sprach-Codecs selbst verbindungsspezifisch auswählen und einstellen wollen (siehe „Bereich: Einstellungen für Verbindungen“).

Bereich: Einstellungen für Verbindungen

In diesem Bereich nehmen Sie spezifische Einstellungen für jede einzelne Ihrer VoIP-Rufnummern vor.

Die folgenden Einstellungen können Sie für jede am Telefon konfigurierte VoIP-Rufnummer vornehmen:

Lautstärke für VoIP-Gespräche

Abhängig vom VoIP-Provider kann die empfangene Sprach-/Hörerlautstärke zu gering oder zu hoch sein, sodass die

Lautstärkeregelung über das Mobilteil nicht ausreicht.

Geben Sie an, ob der empfangene Lautstärke-Bereich zu hoch oder zu gering ist. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Niedrig

Die Sprach-/Hörerlautstärke ist zu hoch. Aktivieren Sie diese Option, um die Lautstärke um 6 dB abzusenken.

Normal

Die Sprach-/Hörerlautstärke muss nicht angehoben/gesenkt werden.

Hoch

Die Sprach-/Hörerlautstärke ist zu niedrig. Aktivieren Sie diese Option, um die Lautstärke um 6 dB anzuheben.

Sprach-Codecs

Voraussetzung: Im Bereich **Einstellungen für Bandbreite** ist für die Sprachqualität die Option **Eigene Codec-Präferenz** aktiviert.

Wählen Sie die Sprach-Codecs aus, die Ihr Telefon verwenden soll, und legen Sie die Reihenfolge fest, in der die Codecs beim Aufbau einer VoIP-Verbindung über diese VoIP-Rufnummer vorgeschlagen werden sollen.

- Übernehmen Sie die Sprach-Codecs, die Ihr Telefon bei abgehenden Anrufen vorschlagen soll, in die Liste **Ausgewählte Codecs**.
Klicken Sie dazu in der Liste **Verfügbare Codecs** auf den Sprach-Codec, den Sie übernehmen wollen (mit Hilfe der Shift-Taste bzw. der Strg-Taste können Sie mehrere Einträge markieren). Klicken Sie auf die Schaltfläche **<Hinzufügen**.
- Schieben Sie die Sprach-Codecs, die das Telefon nicht verwenden soll, in die Liste **Verfügbare Codecs**.
Wählen Sie dazu die Sprach-Codecs in der Liste **Verfügbare Codecs** aus (s. o.) und klicken Sie auf die Schaltfläche **Entfernen**.

- Bringen Sie die Sprach-Codexs der Liste **Ausgewählte Codexs** in die Reihenfolge, in der das Telefon sie der Gegenstelle beim Verbindungsaufbau vorschlagen soll. Benutzen Sie dazu die Schaltflächen **Nach oben** und **Nach unten**.

Beim Aufbau einer VoIP-Verbindung schlägt das Telefon der Gegenseite zunächst den 1. Sprach-Codex in der Liste **Ausgewählte Codexs** vor. Akzeptiert die Gegenstelle diesen Sprach-Codex nicht (z. B. weil sie ihn nicht unterstützt), wird der 2. Sprach-Codex der Liste vorgeschlagen usw.

Akzeptiert die Gegenstelle keinen der Sprach-Codexs aus der Liste **Ausgewählte Codexs**, wird die Verbindung **nicht** aufgebaut. Sie erhalten eine entsprechende Meldung am Mobilteil.

Hinweise:

- Codexs sollten Sie nur deaktivieren (in die Liste **Verfügbare Codexs** stellen), wenn ein besonderer Grund vorliegt. Je mehr Codexs deaktiviert sind, desto größer ist die Gefahr, dass Gespräche wegen erfolgloser Codex-Verhandlungen nicht aufgebaut werden können.
- Bei eingehenden Anrufen werden immer alle unterstützen Sprach-Codexs zugelassen.

Bereich: Einstellungen für Codexs

Um zusätzlich Bandbreite und Übertragungskapazität zu sparen, können Sie auf VoIP-Verbindungen, die den Codex **G729** verwenden, die Übertragung von Sprachpaketen in Sprechpausen unterdrücken („Unterdrückung von Stille“). Ihr Gesprächspartner hört dann statt der Hintergrundgeräusche in Ihrer Umgebung ein synthetisches Rauschen, das beim Empfänger erzeugt wird.

Bitte beachten Sie: Die „Unterdrückung von Stille“ bedeutet u. U. eine Verschlechterung der Sprachqualität.

- Geben Sie im Feld **Annex B** für Codex **G729** aktivieren an, ob bei Verwendung

des Codex **G729** die Übertragung von Datenpaketen in Sprechpausen unterdrückt werden soll (Option **Ja** aktivieren).

Einstellungen am Telefon speichern

- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen für die Sprachqualität zu speichern.

Hinweise:

Für eine gute Sprachqualität sollten Sie auch Folgendes beachten:

- Vermeiden Sie, während Sie über VoIP telefonieren, andere Internet-Aktivitäten (z. B. Surfen im Internet).
- Beachten Sie, dass abhängig vom verwendeten Codex und von der Netz-Auslastung Sprachverzögerungen auftreten können. Lassen Sie deshalb Ihren VoIP-Gesprächspartner aussprechen. Fallen Sie ihm nicht ins Wort.

Sprachqualität und Infrastruktur

Mit Ihrem Gigaset C455 IP haben Sie die Möglichkeit, mit einer guten Sprachqualität über VoIP zu telefonieren.

Die Performance Ihres Telefons bei VoIP – und damit die Sprachqualität – hängt aber auch von den Eigenschaften der gesamten Infrastruktur ab.

Einfluss auf die Performance haben u. a. folgende Komponenten Ihres VoIP Anbieters:

- ◆ Router
- ◆ DSLAM
- ◆ DSL-Übertragungsstrecke und -Geschwindigkeit
- ◆ Verbindungsstrecken im Internet
- ◆ Ggf. andere Anwendungen, die den DSL-Anschluss mitbenutzen

In VoIP-Netzen wird die Sprachqualität u. a. durch die so genannte „Quality of Service“ (QoS) beeinflusst. Verfügt die gesamte Infrastruktur über QoS, so ist die Sprachqualität höher (weniger Verzögerungen, weniger Echos, weniger Knistern usw.).

Verfügt z. B. der Router nicht über QoS, so ist die Sprachqualität geringer. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Fachliteratur.

Mobilteilen Sende- und Empfangsnummern zuweisen

Sie können Ihrem Telefon bis zu sieben Rufnummern zuordnen: die Festnetz-Nummer und bis zu sechs VoIP-Rufnummern.

Sie können diese Nummern den einzelnen Mobilteilen, die an Ihrer Basis angeschlossen sind, als Empfangsnummern und Sendenummern zuordnen. D. h. Sie legen für jedes Mobilteil fest, bei welchen Anrufen es klingelt und unter welchem VoIP-Account (Sendenummer) abgehende VoIP-Anrufe von Ihrem VoIP-Provider abgerechnet werden.

Hinweis:

Nach der Anmeldung an der Basis sind einem Mobilteil folgende Nummern zugewiesen:

- Empfangsnummern: alle Rufnummern des Telefons (Festnetz und VoIP).
- Sendenummern: die Festnetz-Nummer und die VoIP-Rufnummer, die Sie als erste in die Konfiguration des Telefons eingetragen haben.

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Telefonie
→ Nummernzuweisung öffnen.

Es werden die Namen aller angemeldeten Mobilteile angezeigt und zu jedem Mobilteil eine Liste mit den Rufnummern, die für das Telefon konfiguriert und aktiviert sind. In der Spalte **Verbindungen** werden die Verbindungsnamen angezeigt. Die Festnetz-Verbindung steht jeweils am Ende der Liste.

- ▶ Legen Sie für jedes Mobilteil eine VoIP-Rufnummer als Sendenummer fest. Klicken Sie dazu in der Spalte **Senden** auf die Option hinter der Rufnummer. Die bisherige Zuordnung wird automatisch deaktiviert.

Hinweis:

Die Festnetz-Nummer ist jedem Mobilteil als Sendenummer fest zugewiesen. Die Zuordnung kann nicht deaktiviert werden. Damit ist gewährleistet, dass an jedem Mobilteil Notruf-Nummern gewählt werden können.

- ▶ Wählen Sie für jedes Mobilteil die Rufnummern (Festnetz, VoIP) aus, die dem Mobilteil als Empfangsnummern zugewiesen werden sollen. Klicken Sie dazu in der Spalte **Empfangen** auf die Option hinter der Rufnummer. Sie können jedem Mobilteil mehrere Rufnummern oder keine Rufnummer zuweisen (☒ = zugewiesen).
- ▶ Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Hinweise:

- Wird die einem Mobilteil als Sendenummer zugewiesene VoIP-Rufnummer gelöscht, wird dem Mobilteil automatisch die erste VoIP-Rufnummer zugeordnet.
- Ist eine Rufnummer keinem Mobilteil als Empfangsnummer zugeordnet, werden Anrufe an diese Nummer an allen Mobilteilen signalisiert.
- Haben Sie für keines der Mobilteile eine Zuweisung der Empfangsnummern eingestellt, werden die Anrufe auf allen Verbindungen an allen Mobilteilen signalisiert.

DTMF-Signalisierung für VoIP einstellen

Die DTMF-Signalisierung wird z. B. für die Abfrage und Steuerung einiger Netz-Anrufbeantworter über Tastencodes (Ziffern) benötigt.

Legen Sie für VoIP fest, wie Tastencodes in DTMF-Signale umgesetzt und gesendet werden sollen: als hörbare Information im Sprachkanal, oder als sogenannte „SIP Info“-Meldung.

Erkundigen Sie sich bei Ihrem VoIP-Provider, welche Art der DTMF-Übertragung er unterstützt.

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Telefonie
→ Weitere Einstellungen öffnen.

Nehmen Sie im Bereich DTMF in VoIP-Verbindungen die gewünschten Einstellungen für das Senden von DTMF-Signalen vor. Beachten Sie dabei die Vorgaben Ihres Providers.

- ▶ Aktivieren Sie Audio oder RFC 2833, wenn DTMF-Signale akustisch (in Sprachpaketen) übertragen werden sollen.
- ▶ Aktivieren Sie SIP Info, wenn DTMF-Signale als Code übertragen werden sollen.
- ▶ Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Hinweis:

Die Einstellungen für die DTMF-Signalisierung gelten für alle VoIP-Verbindungen (VoIP-Accounts).

Lokale Kommunikationsports für VoIP festlegen

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Telefonie
→ Weitere Einstellungen öffnen.

Geben Sie im Bereich **Listen Ports für VoIP-Verbindungen** an, welche lokalen Ports das Telefon für die VoIP-Telefonie benutzen soll. Die Ports dürfen von keinem anderen Teilnehmer im LAN verwendet werden.

SIP-Port

Legen Sie den lokalen Kommunikationsport fest, über den das Telefon Signalisierungsdaten senden und empfangen soll. Geben Sie eine Zahl zwischen 1024 und 49152 an. Standard-Portnummer für die SIP-Signalisierung ist 5060.

RTP-Port

Geben Sie den lokalen Kommunikationsport an, über den das Telefon Sprachdaten senden und empfangen soll. Geben Sie eine **gerade** Zahl zwischen 1024 und 49152 ein. Die Port-

nummer darf **nicht** mit der Portnummer im Feld SIP-Port übereinstimmen. Geben Sie eine ungerade Zahl ein, wird automatisch die nächstniedrigere gerade Zahl eingestellt (z. B. geben Sie 5003 ein, wird 5002 gesetzt). Standard-Portnummer für die Sprachübertragung ist 5004.

Zufällige Ports benutzen

Klicken Sie auf die Option **Ja**, wenn das Telefon für SIP-Port und RTP-Port keine festen sondern beliebige freie Ports verwenden soll.

Die Verwendung zufälliger Ports ist sinnvoll, wenn an demselben Router mit NAT mehrere Telefone betrieben werden sollen. Die Telefone müssen dann unterschiedliche Ports verwenden, damit das NAT des Routers eingehende Gespräche und die Sprachdaten nur an ein Telefon (das adressierte) weiterleiten kann.

Klicken Sie auf **Nein**, verwendet das Telefon die in SIP-Port und RTP-Port angegebenen Ports.

- ▶ Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Wählregeln festlegen

Sie können für Ihr Telefon benutzerspezifische Wählregeln festlegen.

- ▶ Öffnen Sie die Web-Seite **Einstellungen**
→ **Telefonie** → **Wählregeln**.

Automatische Ortsvorwahl einstellen

Bei VoIP-Anrufen müssen Sie im Allgemeinen immer die Ortsvorwahl mitwählen – auch bei Ortsgesprächen.

Sie können sich bei Ortsgesprächen die lästige Eingabe der Ortsvorwahl sparen, indem Sie die Funktion **Automatische Ortsvorwahl** aktivieren. Bei VoIP-Anrufen wird dann die eingetragene Ortsvorwahl allen Nummern vorangestellt, die nicht mit 0 beginnen – auch beim Wählen von Num-

mern aus dem Telefonbuch und anderen Listen.

- ▶ Im Feld **Ortsvorwahl** Ihre Ortsvorwahl eingeben, z. B. 089.
- ▶ Klicken Sie auf die Option **Ja** hinter **Ortsvorwahl für Ortsgespräche über VoIP** vorwählen, um die Funktion zu aktivieren. Klicken Sie auf **Nein**, müssen Sie auch bei Ortsgesprächen über VoIP die Ortsvorwahl eingeben. Nummern im Telefonbuch müssen für die Wahl über VoIP immer die Ortsvorwahl enthalten.
- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Bitte beachten Sie, dass bei aktivierter Option die Ortsvorwahl allen Rufnummern vorangestellt wird, die nicht mit 0 beginnen und über VoIP gewählt werden. Dies gilt insbesondere für die Nummer des Netz-Anrufbeantworters (S. 64) und bei Deaktivierung der Option **Notrufe immer über Festnetz** (s. u.) für die Notrufnummern.

Einstellungen für die Wahl von Notrufnummern ändern

In Ihrem Telefon können Sie bis zu fünf Notrufnummern speichern. Das Telefon ist im Lieferzustand so eingestellt, dass diese Notrufnummern immer über das Festnetz gewählt werden – unabhängig davon, welche Verbindungsart Sie auswählen. Das Festnetz unterstützt allgemeine Notrufnummern (z. B. den Verbindungsaufbau zum **örtlichen** Polizeinotruf).

Die Einstellung, dass Notrufnummern immer über das Festnetz gewählt werden, können Sie deaktivieren.

In Ihrem Telefon sind ggf. Notrufnummern voreingestellt. Sie werden auf der Web-Seite **Wählregeln** angezeigt. Sie können die Notrufnummern ändern.

Achtung:

- Wenn Sie die Option **Notrufe immer über Festnetz** deaktivieren, vergewissern Sie sich, dass Ihr VoIP-Provider Notrufnummern wie z. B. den **örtlichen** Polizeinotruf unterstützt.
- Notrufnummern können bei eingeschalteter Tastensperre nicht gewählt werden. Drücken Sie vor der Wahl **lang** auf die Raute-Taste , um die Tastensperre zu lösen.

Im Bereich **Notrufnummern** werden die voreingestellten Notrufnummern angezeigt.

- ▶ Tragen Sie Ihre Notrufnummern in die leeren Felder ein und ändern Sie bereits eingetragene Notrufnummern.
- ▶ Klicken Sie auf **Nein** hinter **Notrufe immer über Festnetz**, werden die Notrufnummern über den Verbindungstyp gewählt, den Sie beim Wählen angeben (durch Abheben-Taste  **lang** oder **kurz** drücken).

Klicken Sie auf die Option **Ja**, wählt Ihr Telefon Notrufnummern immer über das Festnetz (Standardeinstellung).

- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Telefonbücher vom/auf PC laden, löschen

Zur Bearbeitung der Telefonbücher der angemeldeten Mobilteile bietet Ihnen der Web-Konfigurator folgende Möglichkeiten.

- ◆ Speichern Sie die Mobilteil-Telefonbücher auf einen PC. Sie werden in tsv-ASCII-Dateien (tsv = tabulator separated values) abgelegt. Diese Dateien können Sie mit einem ASCII-Editor (z. B. Notepad/Editor im Windows-Zubehör) bearbeiten und auf jedes angemeldete Mobilteil laden. Die Telefonbuch-Einträge aus der tsv-Datei können Sie auch in Ihr Outlook™-Adressbuch übernehmen.

- ◆ Übernehmen Sie Outlook™-Kontakte in die Telefonbücher der Mobilteile. Exportieren Sie die Outlook™-Kontakte in eine tsv-ASCII-Datei und übertragen Sie diese in die Telefonbücher. Lesen Sie dazu auch den Abschnitt „Format der Telefonbuch-Datei (tsv-Datei)“ auf S. 103.
- ◆ Löschen Sie das Telefonbuch am Mobilteil.

Haben Sie die Telefonbuch-Datei (tsv-Datei) am PC bearbeitet und möchten Sie dieses modifizierte Telefonbuch am Mobilteil nutzen, können Sie das aktuelle Telefonbuch am Mobilteil zunächst löschen. **Tipp:** Sichern Sie das aktuelle Telefonbuch vor dem Löschen auf Ihrem PC. Sie können es dann wieder auf das Mobilteil laden, wenn das modifizierte Telefonbuch aufgrund von Formatierungsfehlern nicht bzw. nicht vollständig auf das Mobilteil geladen werden kann.

Voraussetzungen:

- ◆ Das Mobilteil kann Telefonbuch-Einträge senden und empfangen.
- ◆ Am Mobilteil wird nicht auf das Telefonbuch zugegriffen, d. h. das Telefonbuch ist nicht geöffnet.
- ▶ Öffnen Sie die Web-Seite **Einstellungen**
→ **Telefonie** → **Telefonbuch**.
- ▶ Wählen Sie im Bereich **Mobilteil** das Mobilteil aus, dessen Telefonbuch Sie bearbeiten möchten. Klicken Sie dazu auf die Option vor dem Mobilteil.

Telefonbuch-Datei vom PC auf das Mobilteil laden

- ▶ Geben Sie im Bereich **Telefonbuchdatei** auf **Mobilteil** übertragen: die tsv-Datei (vollständiger Pfadname) an, die auf das Mobilteil geladen werden soll. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Durchsuchen...**, können Sie zu der Datei navigieren.
- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Übertragen**, um die Übertragung zu starten.

Es wird angezeigt, wieviele der Einträge aus der tsv-Datei an das Telefonbuch übertragen werden. Tritt ein Formatierungsfehler auf, wird die Zeilennummer des betroffenen Eintrags angegeben.

Übertragungsregeln

Die aus einer tsv-Datei auf das Mobilteil geladenen Telefonbuch-Einträge werden zum Telefonbuch hinzugefügt. Es wird kein Telefonbuch-Eintrag überschrieben oder gelöscht.

Ist die Rufnummer eines Telefonbuch-Eintrags identisch mit der Rufnummer eines Eintrags in der tsv-Datei, wird der Eintrag nicht auf das Mobilteil übertragen.

Telefonbuch vom Mobilteil auf den PC laden

- ▶ Klicken Sie im Bereich **Mobilteil-Telefonbuch** auf die Schaltfläche **Speichern**. Es wird ein Windows-Dialog zum Speichern der Datei angezeigt.
- ▶ Geben Sie an, in welches Verzeichnis am PC (vollständiger Pfadname) die Telefonbuch-Datei gespeichert werden soll. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern** bzw. **OK**.

Telefonbuch löschen

- ▶ Klicken Sie im Bereich **Mobilteil-Telefonbuch** auf die Schaltfläche **Löschen**.
- ▶ Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage **Das Telefonbuch im Mobilteil wird gelöscht. Weiter?** mit **OK**.

Es werden alle Einträge des Telefonbuchs gelöscht, auch die Einträge für die Online-Telefonbücher.

Hinweis:

Wie Sie das Telefonbuch am Mobilteil löschen, s. S. 36.

Format der Telefonbuch-Datei (tsv-Datei)

Im Folgenden ist die Struktur der tsv-Datei beschrieben, wie Sie von Ihrem Telefon erstellt wird. Dieselbe Struktur erwartet das Telefon, wenn Sie eine tsv-Datei vom PC auf ein Mobilteil laden. Ggf. müssen Sie eine von Outlook™ erstellte tsv-Datei vor dem Laden auf ein Mobilteil mit einem ASCII-Editor entsprechend bearbeiten.

In der tsv-Datei wird jeder Telefonbuch-Eintrag in einer Zeile beschrieben (er ist durch ein Zeilenende-Zeichen abgeschlossen).

Die Daten jedes Eintrags stehen an einer bestimmten Position innerhalb der Zeile. Die Positionen sind durch Tabulatoren (<tab>) voneinander getrennt. Folgende Daten werden in der angegebenen Reihenfolge in die Datei geschrieben:

1. Interner Code (kann leer bleiben)
2. Name
3. Nummer
4. Jahrestag-Datum (TT.MM.) und Zeit des Erinnerungsrufs (HH:MM) getrennt durch ein Leerzeichen
5. Nummer der Melodie, die für den Erinnerungsruf zum Jahrestag eingestellt ist (Ziffer zwischen 0 und 9; 0=optische Signalisierung)
6. Status des Erinnerungsrufs (1=ein)
7. Nummer der VIP-Melodie (Ziffer zwischen 0 und 9)
8. SMS-Postfach-Adresse (Ziffer zwischen 0 und 9)

Ist einer der obigen Parameter in einem Telefonbuch-Eintrag nicht gesetzt, muss die zugehörige Position leer bleiben (<tab><tab>).

Beispiel:

Sie wollen einen Eintrag für Anna Sand mit der Nummer 123456 erstellen. Anna Sand soll als VIP eingetragen werden (kein Jahrestag).

In der tsv-Datei muss Folgendes in einer Zeile stehen:

```
<tab>Anna Sand<tab>123456<tab><tab>
<tab><tab>5<tab><enter>
```

Messenger-Zugangsdaten speichern

Der Messenger-Client Ihrer Basis ermöglicht **Instant Messaging** (sofortiger Nachrichtentransfer, Chatten). Das Telefon unterstützt den XMPP-Messenger (Jabber).

Damit Sie mit dem Messenger Ihres Telefons „online gehen“ und im Internet „chatten“ können, müssen die Zugangsdaten eines Messenger-Servers im Telefon gespeichert sein.

Ihr Telefon ist bereits beim Jabber-Server des Gigaset.net registriert. Dem Telefon ist ein Account zugewiesen. Über diesen Account können Sie mit anderen Gigaset.net-Teilnehmern chatten. Dazu müssen Sie am PC eine Buddy-Liste erstellen (s. „Gigaset.net-Jabber-Account einrichten“ auf S. 104).

Sie können sich auch bei einem anderen Instant Messaging Provider, der den XMPP-Messenger (Jabber) unterstützt, registrieren lassen. Sie müssen dann die Adresse dieses Messenger-Servers und Ihre Zugangsdaten im Telefon speichern.

Für Ihr Telefon können Sie einen Ressource-Namen und eine Priorität festlegen. Beides wird benötigt, wenn Sie über mehrere Geräte (Telefon, Desktop-PC und Notebook) gleichzeitig mit derselben Jabber-ID beim Messenger-Server angemeldet (online) sind.

Der Ressource-Name dient zur Unterscheidung dieser Geräte. Ohne Ressource-Namen kann sich das Telefon nicht beim Messenger-Server anmelden.

Eine Priorität sollten Sie vergeben, weil jede Nachricht nur an ein Gerät pro Jabber-ID gesendet wird. Die Priorität ent-

scheidet, welches der Geräte die Nachricht empfängt.

Beispiel: Sie sind mit einem Mobilteil Ihres Telefons und Ihrem PC gleichzeitig online. Ihrem Telefon (Ressource-Name „phone“) haben Sie die Priorität 5 und dem PC (Ressource-Namen „PC“) die Priorität 10 zugeordnet. In diesem Fall wird eine an Ihre Jabber-ID adressierte Nachricht an Ihr Telefon gesendet.

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Messaging → Messenger öffnen.
- ▶ Wählen Sie im Feld **Messenger-Konto** aus, ob Sie den **Gigaset Net-Jabber-Server** oder den **Messenger-Server** eines anderen Providers benutzen möchten (Anderes Konto).
Für **Gigaset.net** sind die Zugangsdaten bereits in der Basis gespeichert. Sie werden in **Jabber-ID**, **Anmelde-Passwort** und **Jabber-Server** angezeigt. Mit diesen Daten können Sie sich auch über Ihren PC beim **Gigaset.net-Jabber-Server** anmelden.
- ▶ Geben Sie in den Feldern **Jabber-ID** und **Anmelde-Passwort** Benutzerkennung (max. 50 Zeichen) und Passwort (max. 20 Zeichen) an, mit denen Sie beim **Messenger-Server** registriert sind. Haben Sie **Messenger-Konto = Gigaset Net** ausgewählt, sind die Felder mit Ihrem **Gigaset.net-Account** vorbelegt.
- ▶ Geben Sie im Feld **Jabber-Server** die IP-Adresse oder den DNS-Namen des **Messenger-Servers** an, an dem Sie für **Instant Messaging** registriert sind. Max. 74 alphanummerische Zeichen. Haben Sie **Messenger-Konto = Gigaset Net** ausgewählt, ist das Feld mit dem Namen des **Gigaset.net-Servers** vorbelegt.
- ▶ Geben Sie im Feld **Jabber Server-Port** die Nummer des Kommunikationsports am **Jabber-Server** ein. Standard-Port ist 5222.
Haben Sie **Messenger-Konto = Gigaset Net** ist die Portnummer vorbelegt.

- ▶ Im Feld **Ressource** einen **Ressource-Namen** angeben (max. 20 Zeichen).
Voreingestellt ist: **phone**.
- ▶ Im Feld **Priorität** die **Priorität** für Ihr Telefon angeben. Wählen Sie für die **Priorität** eine Zahl zwischen -128 (höchste **Priorität**) und 127 (niedrigste **Priorität**).
Voreingestellt ist: 5
- ▶ Auf die Schaltfläche **Sichern** klicken.

Gigaset.net-Jabber-Account einrichten

Ihr Telefon ist bereits beim **Jabber-Server** des **Gigaset.net** registriert. Dem Telefon ist ein **Account** zugewiesen.

Um über diesen **Account** mit anderen **Gigaset.net-Teilnehmern** chatten zu können, müssen Sie am PC die gewünschten **Gigaset.net-Teilnehmer** in einer **Kontaktliste** (**Buddy-Liste**) aufnehmen. Sie können dazu jeden herkömmlichen **Jabber-Client** verwenden (z.B. **PSI**, **Miranda**; siehe hierzu z.B. <http://www.swissjabber.ch>).

Damit Sie den **Gigaset.net-Jabber-Account** nutzen können, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Starten Sie den **Web-Konfigurator**, öffnen Sie die **Web-Seite Einstellungen** → **Messaging** → **Messenger** und wählen Sie im Feld **Messenger-Konto** **Gigaset Net** aus. In **Jabber-ID** und **Anmelde-Passwort** werden Ihre **Account-Daten** angezeigt. Diese benötigen Sie, um über den **Jabber-Client** am PC eine **Buddy-Liste** anzulegen.
- ▶ Starten Sie am PC Ihren **Jabber-Client**.
- ▶ Geben Sie am **Jabber-Client** Ihre **Gigaset.net-Jabber-ID** ein. Die **Jabber-ID** setzt sich zusammen aus ihrer **Gigaset.net-Nummer** und „@jabber.gigaset.net“
Beispiel:
21721123901#9@jabber.gigaset.net
- ▶ Geben Sie dann Ihr **Anmelde-Passwort** ein.

Hinweise:

- Die Option "Neuen Account anlegen" **nicht** auswählen. Ihr Gigaset.net-Jabber-Account ist bereits im Gigaset.net angelegt.
- Die Option „SSL-Verbindung“ muss im Jabber-Client **deaktiviert** sein.

► Jetzt können Sie Gigaset.net-Teilnehmer als Kontakte (Buddies) eintragen.

Als Jabber-ID des jeweiligen Teilnehmers geben Sie seine Gigaset.net-Nummer erweitert um

„@jabber.gigaset.net“ ein (Beispiel: 2141524901#9@jabber.gigaset.net).

Es wird eine Anfrage auf „Hinzufügen zur Kontaktliste“ an den Teilnehmer gesendet.

Wenn der Teilnehmer diese Anfrage positiv beantwortet, wird er zu Ihrer Buddy-Liste hinzugefügt. Diese aktualisierte Buddy-Liste wird nach dem folgenden Neustart des Messengers am Mobilteil angezeigt. Zum Neustart: Verbindung zum Messenger-Server ggf. abbauen (S. 58) und dann wieder online gehen (S. 57).

Hinweis:

Wie Sie mit Ihrem Mobilteil online gehen und mit Buddies chatten bzw. Buddies anrufen, s. S. 56.

E-Mail-Einstellungen vornehmen

Mit Ihrem Telefon können Sie sich über neue E-Mail-Nachrichten an Ihrem Posteingangsserver informieren lassen (S. 53).

Damit das Telefon eine Verbindung zum Posteingangsserver aufbauen und sich mit Ihrem Posteingangskorb verbinden kann, müssen Sie die Adresse/den DNS-Namen Ihres Posteingangsservers und Ihre persönlichen Zugangsdaten im Telefon speichern und die E-Mail-Abfrage beim Posteingangs-Server aktivieren.

Sobald die Daten im Telefon gespeichert sind, baut dieses periodisch (ca. alle 15 Min.) eine Verbindung zum Posteingangs-

server auf und prüft, ob neue Nachrichten vorhanden sind.

- Web-Seite **Einstellungen** → **Messaging** → **E-Mail öffnen**.
 - Im Feld **Anmelde-Name** den mit dem Internet-Provider vereinbarten Benutzernamen (Kontonamen) eingeben (max. 50 Zeichen).
 - Im Feld **Anmelde-Passwort** das Passwort eingeben, das Sie mit Ihrem Provider für den Zugriff auf den Posteingangs-server vereinbart haben (max. 20 Zeichen; Groß-/Kleinschreibung wird unterschieden).
 - Im Feld **Posteingangs-Server** den Namen des Posteingangsservers (POP3-Server) eingeben (max. 74 Zeichen). Beispiel: pop.theserver.com.
 - Aus der Liste **E-Mail-Benachrichtigung** den Zeitabstand auswählen, in dem Ihr Telefon prüfen soll, ob neue E-Mail-Nachrichten am Posteingangs-Server eingetroffen sind. Wählen Sie **Nie** aus, um die Abfrage zu deaktivieren. Wählen Sie einen der anderen Werte aus, um die Abfrage neuer E-Mail-Nachrichten zu aktivieren.
- Aktivieren Sie die Abfrage nur, wenn an Ihrer Basis ein Messaging-fähiges Mobilteil (z.B. Gigaset S45) angemeldet ist.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen im Telefon zu speichern.

Hinweis:

Wie Sie sich die Nachrichten Ihres Posteingangskorb am Mobilteil anzeigen lassen, s. S. 54

Server für Firmware-Updates festlegen, Update starten

Bei Bedarf können Sie Updates der Basis-Firmware auf Ihr Telefon laden. Die Updates können Sie wahlweise direkt aus dem Internet oder von einem PC in Ihrem lokalen Netzwerk herunterladen.

Über den Web-Konfigurator können Sie festlegen, woher die Firmware geladen werden soll.

- ▶ Web-Seite **Einstellungen** → **Sonstiges** öffnen.

Das Firmware-Update direkt aus dem Internet herunterladen

Im Lieferzustand ist der Server eingetragen, auf dem Siemens neue Firmware-Versionen für Ihre Basis zur Verfügung stellt. Die URL des Internet-Servers wird im Feld **Daten-Server** angezeigt.

Die Firmware wird aus dem Internet geladen, wenn Sie vor diesem Update keine lokale Datei in das Feld **Benutzerdefinierte Firmware-Datei** eintragen.

Hinweise:

- Beim Update aus dem Internet wird geprüft, ob eine **neuere** Version der Firmware zur Verfügung steht. Ist dies nicht der Fall, wird der Vorgang abgebrochen.
- Die URL für den Internet Server sollten Sie nicht ändern, da diese Adresse auch dazu benutzt wird, Provider-Informationen aus dem Internet zu laden. Haben Sie eine andere URL eingetragen, können Sie die Standard-URL wieder aktivieren, indem Sie die Basis in den Lieferzustand zurücksetzen (S. 76).

Das Firmware-Update lokal durchführen

Voraussetzung: Auf dem lokalen PC läuft ein Web-Server (z.B. Apache).

- ▶ Laden Sie die gewünschte Version der Firmware aus dem Internet zunächst auf einen lokalen PC.
- ▶ Tragen Sie im Feld **Benutzerdefinierte Firmware-Datei** die IP-Adresse des PCs in Ihrem lokalen Netzwerk und den vollständigen Pfad und Namen der Firmware-Datei am PC ein. Beispiel:
192.168.2.105/S450IP/
Firmware_Datei.bin.
- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Änderungen zu speichern.

Diese Einstellung wird automatisch beim **folgenden** Firmware-Update verwendet. Die URL des Internet-Servers bleibt gespeichert und wird bei weiteren Firmware-Updates wieder verwendet. Wollen Sie für ein weiteres Update wieder einen lokalen PC verwenden, müssen Sie IP-Adresse und Dateinamen erneut eintragen.

Hinweis:

Tritt bei einem Firmware-Update von einem lokalen PC ein Fehler auf, wird automatisch die neueste Firmware-Version aus dem Internet heruntergeladen.

Firmware-Update starten

Voraussetzungen:

- ◆ Es wird weder über das Festnetz noch über VoIP telefoniert.
- ◆ Es besteht keine interne Verbindung zwischen angemeldeten Mobilteilen.
- ◆ Kein Mobilteil hat das Menü der Basis geöffnet.
- ▶ Auf die Schaltfläche **Firmware aktualisieren** klicken.

Die Firmware wird aktualisiert. Dieser Vorgang kann bis zu 3 Minuten dauern.

Hinweise:

Das Firmware-Update können Sie auch am Mobilteil starten (S. 78).

Automatischen Versions-Check aktivieren/deaktivieren

Bei aktiviertem Versions-Check prüft das Telefon täglich, ob am Siemens-Konfigurations-Server eine neue Version der Telefon-Firmware oder der Datei mit den allgemeinen Einstellungen Ihres VoIP-Providers zur Verfügung steht.

Liegt eine neue Version vor, wird am Mobilteil eine entsprechende Meldung angezeigt und die Nachrichten-Taste blinkt. Sie können dann ein automatisches Update der Firmware (S. 78) bzw. der VoIP-Provider-Einstellungen (S. 80) durchführen lassen.

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Sonstiges öffnen.
- ▶ Klicken Sie auf die Option Ja hinter *Automatisch nach Updates suchen*, um den automatischen Versions-Check zu aktivieren.
Klicken Sie auf *Nein*, wenn kein Versions-Check durchgeführt werden soll.
- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche *Sichern*, um die Änderungen zu speichern.

Anzeige von VoIP-Status-Meldungen aktivieren

Lassen Sie sich bei Problemen mit VoIP-Verbindungen VoIP-Status-Meldungen am Mobilteil anzeigen. Sie informieren über den Status einer Verbindung und enthalten einen providerspezifischen Statuscode, der den Service bei der Problemanalyse unterstützt.

- ▶ Web-Seite Einstellungen → Sonstiges öffnen.

- ▶ Klicken Sie auf die Option Ja hinter *VoIP-Status am Mobilteil anzeigen*, um die Anzeige von Status-Meldungen zu aktivieren.
Klicken Sie auf *Nein*, werden keine VoIP-Status-Meldungen angezeigt.
- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche *Sichern*, um die Änderungen zu speichern.

Hinweis:

Eine Tabelle mit möglichen Statuscodes und deren Bedeutung finden Sie im Anhang auf S. 111.

Status-Informationen über das Telefon abfragen

Es werden allgemeine Informationen über das Telefon angezeigt.

- ▶ Klicken Sie in der Menüleiste auf das Register *Status*.

Folgende Informationen werden angezeigt:

IP-Konfiguration

IP-Adresse

Aktuelle IP-Adresse des Telefons innerhalb des lokalen Netzwerks. Zur Vergabe der IP-Adresse s. S. 88.

MAC-Adresse

Geräte-Adresse des Telefons.

Software

Firmware-Version

Version der aktuell am Telefon geladenen Firmware. Sie können sich Updates der Firmware auf das Telefon laden (S. 78). Updates der Firmware werden im Internet zur Verfügung gestellt.

EEPROM Version

Version des Speicherbausteins EEPROM (S. 130) Ihres Telefons.

Anhang

Pflege

- ▶ Basis und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch abwischen.

Nie ein trockenes Tuch verwenden. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Kontakt mit Flüssigkeit

Falls das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:

- ▶ **Das Mobilteil ausschalten und sofort die Akkus entnehmen.**
- ▶ Die Flüssigkeit aus dem Mobilteil abtropfen lassen.
- ▶ Alle Teile trockentupfen und das Mobilteil anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht**: Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
- ▶ **Das Mobilteil erst in trockenem Zustand wieder einschalten.**

Nach vollständigem Austrocknen ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

Fragen und Antworten

Treten beim Gebrauch Ihres Telefons Fragen auf, stehen wir Ihnen unter rund um die Uhr zur Verfügung. Außerdem sind in der folgenden Tabelle häufig auftretende Probleme und mögliche Lösungen aufgelistet.

Hinweise:

Zur Unterstützung des Services ist es ggf. hilfreich, wenn Sie folgende Informationen zur Hand haben:

- Version der Firmware, des EEPROM und die MAC-Adresse Ihres Telefons
Diese Informationen können Sie mit dem Web-Konfigurator abfragen (S. 107). Wie Sie sich die MAC-Adresse am Mobilteil anzeigen lassen, lesen Sie auf S. 82.
- VoIP-Statuscode (S. 111)
Bei Problemen mit VoIP-Verbindungen sollten Sie sich die VoIP-Statusmeldungen am Mobilteil anzeigen lassen. (S. 80, S. 107). Diese enthalten einen Statuscode, der bei der Problemanalyse hilft.

Das Display zeigt nichts an.

1. Mobilteil ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Auflegen-Taste  **lang** drücken.
2. Der Akku ist leer.
 - ▶ Akku laden bzw. austauschen (S. 7).

Das Mobilteil reagiert nicht auf einen Tastendruck.

Tastensperre ist eingeschaltet.

- ▶ Raute-Taste  **lang** drücken (S. 25).

Im Display blinkt Basis X.

1. Mobilteil ist außerhalb der Reichweite der Basis.
 - ▶ Abstand zwischen Mobilteil und Basis verringern.
2. Basis ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren (S. 9).
3. Es wird gerade ein Update der Basis-Firmware durchgeführt (S. 78/S. 106).
 - ▶ Warten bis das Update abgeschlossen ist.

Im Display blinkt Basissuche.

Mobilteil ist auf Beste Basis eingestellt und keine Basis eingeschaltet bzw. in Reichweite.

- ▶ Abstand Mobilteil/Basis verringern.
- ▶ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren.

Im Display blinkt Bitte anmelden.

Mobilteil ist nicht angemeldet.

- ▶ Mobilteil anmelden (S. 65).

Das Mobilteil klingelt nicht.

Klingelton ist ausgeschaltet.

- ▶ Klingelton einschalten (S. 74).

Sie hören keinen Klingel-/Wählton vom Festnetz.

Telefonkabel der Basis wurde ausgetauscht.

- ▶ Beim Kauf im Fachhandel auf die richtige Steckerbelegung achten (S. 11).

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht.

Sie haben die Taste  (INT) gedrückt. Das Mobilteil ist „stummgeschaltet“.

- ▶ Mikrofon wieder einschalten (S. 24).

Bei Anrufen aus dem Festnetz wird die Nummer des Anrufers trotz CLIP (S. 22) nicht angezeigt.

Nummernübermittlung ist nicht freigegeben.

- ▶ Der **Anrufer** sollte die Rufnummernübermittlung (CLI) beim Netzanbieter freischalten lassen.

Sie hören bei der Eingabe einen Fehlerton (absteigende Tonfolge).

Aktion ist fehlgeschlagen/Eingabe ist fehlerhaft.

- ▶ Vorgang wiederholen.
Beachten Sie dabei das Display und lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung nach.

Sie haben keine Verbindung zum Router und dem Telefon ist eine feste IP-Adresse zugeordnet

- ▶ Überprüfen Sie am Router, ob die IP-Adresse bereits von einem anderen Gerät im LAN verwendet wird oder zum Bereich der IP-Adressen gehört, der am Router für die dynamische Adressvergabe reserviert ist.
- ▶ Ändern Sie ggf. die IP-Adresse des Telefons (S. 81).

Sie haben einen Gesprächspartner über VoIP angerufen, hören ihn aber nicht.

Ihr Telefon ist an einen Router mit NAT/Firewall angeschlossen.

- ▶ Ihre Einstellungen für STUN-Server (S. 93) bzw. Outbound-Proxy (S. 94) sind unvollständig oder fehlerhaft. Überprüfen Sie die Einstellungen.
- ▶ Es ist kein Outbound-Proxy eingetragen bzw. der Outbound-Proxy-Modus **Nie** aktiviert (S. 94) und ihr Telefon ist an einen Router mit symmetrischem NAT bzw. blockierender Firewall angeschlossen.
- ▶ An Ihrem Router ist Port Forwarding aktiviert, Ihrem Telefon ist jedoch keine feste IP-Adresse zugeordnet.

Sie können nicht über VoIP telefonieren. Es wird Server nicht erreichbar! angezeigt.

- ▶ Warten Sie zunächst einige Minuten. Oft handelt es sich um ein kurzfristiges Ereignis, das sich nach kurzer Zeit von selbst korrigiert.

Wird die Meldung weiterhin angezeigt, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Überprüfen Sie, ob das Ethernet-Kabel Ihres Telefons richtig mit dem Router verbunden ist.
- ▶ Überprüfen Sie die Kabelverbindungen Ihres Routers zum Internet-Anschluss.
- ▶ Überprüfen Sie, ob das Telefon mit dem LAN verbunden ist. Setzen Sie z. B. am PC ein ping-Kommando auf das Telefon ab (ping  <lokale IP-Adresse des Telefons>). Ggf. konnte dem Telefon keine IP-Adresse zugeordnet werden oder eine fest eingestellte IP-Adresse ist bereits einem anderen LAN-Teilnehmer zugeordnet. Prüfen Sie die Einstellungen am Router, ggf. müssen Sie den DHCP-Server aktivieren.

Sie können nicht über VoIP telefonieren. Es wird Provider-Anmeldung nicht erfolgreich! oder Anmeldung fehlgeschlagen angezeigt.

- ▶ Warten Sie zunächst einige Minuten. Oft handelt es sich um ein kurzfristiges Ereignis, das sich nach kurzer Zeit von selbst korrigiert.

Wird die Meldung weiterhin angezeigt, kann das folgende Ursachen haben:

1. Ihre Angaben für die persönlichen VoIP-Zugangsdaten (Benutzer-Name, Anmelde-Name und Anmelde-Passwort) sind eventuell unvollständig oder falsch.
 - ▶ Prüfen Sie Ihre Angaben. Kontrollieren Sie insbesondere die Groß-/Kleinschreibung.
2. Die allgemeinen Einstellungen für Ihren VoIP-Provider sind unvollständig oder falsch (falsche Server-Adresse).
 - ▶ Web-Konfigurator starten und Einstellungen überprüfen.

Sie können mit dem Web-Browser Ihres PCs keine Verbindung zum Telefon aufbauen

- ▶ Überprüfen Sie die beim Verbindungsaufbau eingegebene lokale IP-Adresse des Telefons. Die IP-Adresse können Sie am Mobilteil abfragen.
- ▶ Überprüfen Sie die LAN-Verbindungen von PC und Telefon.
- ▶ Überprüfen Sie die Erreichbarkeit des Telefons. Setzen Sie z. B. am PC ein ping-Kommando auf das Telefon ab (ping  <lokale IP-Adresse des Telefons>).
- ▶ Sie haben versucht das Telefon über Secure http (https://...) zu erreichen. Versuchen Sie es mit http://... erneut.

Sie sind für Anrufe aus dem Internet nicht erreichbar

- ▶ Für Ihr Telefon existiert kein Eintrag in der Routing-Tabelle Ihres Routers. Überprüfen Sie die Einstellung für die NAT-Aktualisierung (S. 94).
- ▶ Ihr Telefon ist nicht beim VoIP-Provider registriert.
- ▶ Sie haben die falsche Benutzer-ID/Benutzerkennung bzw. die falsche Domäne eingetragen (S. 91).

Ein Firmware-Update bzw. ein VoIP-Profil-Download wird nicht ausgeführt

1. Wird im Display Im Moment nicht möglich! angezeigt, sind eventuell die VoIP-Leitungen belegt oder es wird bereits ein Download/Update ausgeführt.
 - ▶ Wiederholen Sie den Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt.
2. Wird im Display Datei fehlerhaft! angezeigt, ist eventuell die Firmware-bzw. Profile-Datei ungültig.
 - ▶ Bitte verwenden Sie nur Firmware und Downloads, die auf dem voreingestellten Siemens-Server (S. 106) bzw. unter www.siemens.com/gigasetcustomer-care zur Verfügung gestellt werden.
3. Wird im Display Server nicht erreichbar! angezeigt, ist der Download-Server nicht erreichbar.
 - ▶ Der Server ist im Moment nicht erreichbar. Wiederholen Sie den Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt.
 - ▶ Sie haben die voreingestellte Server-Adresse verändert (S. 106). Korrigieren Sie die Adresse. Setzen Sie die Basis ggf. zurück.
4. Wird im Display Übertragungs- Fehler XXX angezeigt, ist bei der Übertragung der Datei ein Fehler aufgetreten. Für XXX wird ein HTTP-Fehlercode angezeigt.
 - ▶ Wiederholen Sie den Vorgang. Tritt der Fehler erneut auf, wenden Sie sich an den Service.
5. Wird im Display IP-Einstellungen überprüfen! angezeigt, hat Ihr Telefon eventuell keine Verbindung zum Internet.
 - ▶ Überprüfen Sie die Kabelverbindungen zwischen Telefon und Router sowie zwischen Router und Internet.
 - ▶ Überprüfen Sie, ob das Telefon mit dem LAN verbunden ist, d. h. unter seiner IP-Adresse erreichbar ist.

VoIP-Statuscodes

Wenn Sie Probleme mit Ihrer VoIP-Verbindungen haben, aktivieren Sie die Funktion Status auf MT (S. 80, S. 107). Sie erhalten dann einen VoIP-Statuscode, der Sie bei der Problemanalyse unterstützt. Geben Sie den Code auch bei der Problemanalyse durch den Service an.

In den folgenden Tabellen finden Sie die Bedeutung der wichtigsten Statuscodes und Meldungen.

Status-code	Bedeutung
0x300	Der Angerufene ist unter mehreren Telefonanschlüssen erreichbar. Falls der VoIP-Provider dies unterstützt, wird neben dem Statuscode eine Liste der Telefonanschlüsse übermittelt. Der Anrufer kann auswählen, zu welchem Anschluss er die Verbindung aufbauen möchte.
0x301	Permanent weitergeleitet. Der Angerufene ist nicht mehr unter dieser Nummer erreichbar. Die neue Nummer wird dem Telefon zusammen mit dem Statuscode übergeben und das Telefon wird daraufhin in Zukunft nicht mehr auf die alte Nummer zugreifen, sondern gleich die neue Adresse anwählen
0x302	Temporär weitergeleitet. Dem Telefon wird mitgeteilt, dass der Angerufene nicht unter der gewählten Nummer erreichbar ist. Die Dauer der Umleitung ist zeitlich begrenzt. Die Dauer der Umleitung wird dem Telefon zusätzlich mitgeteilt.
0x305	Die Anfrage wird an einen anderen "Proxy-Server" weitergeleitet, z. B. um Anfragelasten zu balancieren. Das Telefon wird die gleiche Anfrage nochmal an einen anderen Proxy-Server stellen. Dabei handelt es sich nicht um eine Umleitung der Adresse an sich.

Status-code	Bedeutung
0x380	Anderer Service: Die Anfrage bzw. der Anruf konnte nicht vermittelt werden. Dem Telefon wird aber mitgeteilt, welche weiteren Möglichkeiten existieren, um den Anruf doch noch verbinden zu können.
0x400	Falscher Anruf
0x401	Nicht autorisiert
0x403	Der angeforderte Dienst wird vom VoIP-Provider nicht unterstützt.
0x404	Falsche Rufnummer. Kein Anschluss unter dieser Nummer. Beispiel: Sie haben bei einem Ortsgespräch die Ortsvorwahl nicht gewählt, obwohl Ihr VoIP-Provider Ortsgespräche nicht unterstützt
0x405	Methode nicht erlaubt.
0x406	Nicht akzeptabel. Der angeforderte Dienst kann nicht bereitgestellt werden.
0x407	Proxy Authentifizierung erforderlich.
0x408	Gesprächspartner ist nicht erreichbar (z. B. Account gelöscht).
0x410	Der angeforderte Dienst ist beim VoIP-Provider nicht verfügbar.
0x413	Nachricht ist zu lang.
0x414	URI ist zu lang.
0x415	Anfrageformat wird nicht unterstützt.
0x416	URI ist fehlerhaft.
0x420	Falsche Endung
0x421	Falsche Endung
0x423	Der angeforderte Dienst wird vom VoIP-Provider nicht unterstützt.
0x480	Die angerufene Nummer ist vorübergehend nicht erreichbar.
0x481	Der Empfänger ist nicht erreichbar.
0x482	Doppelte Dienstanfrage

Status-code	Bedeutung
0x483	zu viele "Hops": Die gestellte Anfrage wurde abgewiesen, weil der Dienstserver (Proxy) entschieden hat, dass diese Anfrage schon über zu viele Dienste-Server gelaufen ist. Die maximale Anzahl legt der Ursprungsabsender der Anfrage vorher fest.
0x484	Falsche Telefonnummer: In den meisten Fällen bedeutet diese Antwort, dass man einfach nur eine oder mehrere Zahlen in der Telefonnummer vergessen hat.
0x485	Die angerufene URI ist nicht eindeutig und kann vom VoIP-Provider nicht bearbeitet werden.
0x486	Der Angerufene ist besetzt.
0x487	Allgemeiner Fehler: Bevor ein Anruf zustande kam, wurde der Anruf abgebrochen. Der Status-code bestätigt den Empfang des Abbruchsignals.
0x488	Der Server kann die Anfrage nicht verarbeiten, weil die in der Medienbeschreibung angegebenen Daten nicht kompatibel sind.
0x491	Der Server teilt mit, dass die Anfrage bearbeitet wird, sobald eine vorherige Anfrage abgearbeitet wurde.
0x493	Der Server lehnt die Anfrage ab, da das Telefon die Nachricht nicht entschlüsseln kann. Der Absender hat ein Verschlüsselungsverfahren verwendet, das der Server oder das Empfänger-Telefon nicht entschlüsseln kann.
0x500	Der Proxy oder die Gegenstelle hat bei der Ausführung der Anfrage einen Fehler gefunden, der die weitere Ausführung der Anfrage unmöglich macht. Der Anrufer bzw. das Telefon zeigt in diesem Fall den Fehler an und wiederholt die Anfrage nach ein paar Sekunden. Nach wieviel Sekunden die Anfrage wiederholt werden kann, wird ggf. von der Gegenstelle an den Anrufer bzw. Telefon übertragen.

Status-code	Bedeutung
0x501	Die Anfrage kann vom Empfänger nicht bearbeitet werden, weil der Empfänger nicht über die Funktionalität verfügt, die der Anrufer erfragt. Falls der Empfänger die Anfrage zwar versteht, aber nicht bearbeitet, weil der Absender nicht über die erforderlichen Rechte verfügt oder die Anfrage im aktuellen Zusammenhang nicht erlaubt ist, wird statt 501 ein 405 gesendet.
0x502	Die Gegenstelle, die diesen Fehlercode sendet, ist in diesem Fall ein Proxy oder ein Gateway und hat von seinem Gateway, über welches diese Anfrage abgewickelt werden sollte, eine ungültige Antwort bekommen.
0x503	Die Anfrage kann von der Gegenstelle oder dem Proxy derzeit nicht bearbeitet werden, weil der Server entweder überlastet ist oder gewartet wird. Wenn die Möglichkeit besteht, dass die Anfrage in absehbarer Zeit wiederholt werden kann, teilt der Server dieses dem Anrufer bzw. dem Telefon mit.
0x504	Zeitüberschreitung am Gateway
0x505	Der Server lehnt die Anfrage ab, weil die angegebene Versionsnummer des SIP-Protokolls nicht mit mindestens der Version übereinstimmt, die der Server oder das SIP-Gerät verwenden, die an dieser Anfrage beteiligt ist.
0x515	Der Server lehnt die Anfrage ab, weil die Nachricht die maximal zulässige Größe überschreitet.
0x600	Der Angerufene ist besetzt.
0x603	Der Angerufene hat den Anruf abgewiesen.
0x604	Die angerufene URI existiert nicht.
0x606	Die Kommunikationseinstellungen sind nicht akzeptabel.
0x701	Der Angerufene hat aufgelegt.
0x703	Verbindung abgebrochen wegen Timeout.
0x704	Verbindung abgebrochen wegen eines SIP-Fehlers.

Status-code	Bedeutung
0x705	Falscher Wählton
0x706	Kein Verbindungsaufbau
0x751	Besetztzeichen: Keine Codec-Übereinstimmung zwischen anrufendem und angerufenem Teilnehmer.
0x810	Allgemeiner Socket Layer Error: Benutzer ist nicht autorisiert.
0x811	Allgemeiner Socket Layer Error: Falsche Socket Nummer
0x812	Allgemeiner Socket Layer Error: Socket ist nicht verbunden.
0x813	Allgemeiner Socket Layer Error: Speicherfehler.
0x814	Allgemeiner Socket Layer Error: Socket nicht verfügbar - IP-Einstellungen prüfen / Verbindungsproblem / VoIP Einstellung fehlerhaft.
0x815	Allgemeiner Socket Layer Error: Illegale Anwendung auf der Socket-Schnittstelle.

Service-Info abfragen

Die Service-Infos Ihres Telefons (Basis und Mobilteil) benötigen Sie ggf. für den Kundendienst.

Service-Infos der Basis

Voraussetzung: Sie führen ein externes Gespräch. Die Verbindung besteht seit mindestens 8 Sek.

Optionen → Service-Info
Auswahl mit **OK** bestätigen.

Folgende Informationen werden angezeigt:

- 1: Seriennummer der Basis (RFPI)
- 2: Seriennummer Ihres Mobilteils (IPUI)
- 3: Informiert den Service-Mitarbeiter über die Einstellungen der Basis (in Hexardarstellung), z. B. über Anzahl der angemeldeten Mobilteile, Repeater-Betrieb. Die letzten 4 Ziffern geben die Anzahl der Betriebsstunden (hexadezimal) an.
- 4: Variante, Version der Firmware (Ziffern 3 bis 5).
- 5: Gigaset.net-Nummer Ihres Telefons. Unter dieser Nummer kann Sie ein Service-Mitarbeiter über das Internet anrufen, ohne dass Sie bei einem VoIP-Provider angemeldet sein müssen. Damit kann er Online-Verbindung und VoIP-Telefonie unabhängig vom VoIP-Provider testen.

Service-Infos des Mobilteils

Im Ruhezustand des Mobilteils:

Öffnen Sie mit  das Menü.

- Drücken Sie nacheinander folgende Tasten:      

Folgende Informationen über das Mobilteil werden angezeigt:

- 1: Seriennummer (IPUI)
- 2: Anzahl der Betriebsstunden
- 3: Variante, Version der Mobilteil-Software

Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung!

Unser Online-Support im Internet ist immer und überall erreichbar:

www.siemens.de/gigasetservice

Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort eine Zusammenstellung der am häufigsten gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates (wenn für das Produkt verfügbar) zum Download.

Häufig gestellte Fragen und Antworten finden Sie auch im Anhang in dieser Bedienungsanleitung.

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei der Premium-Hotline:

Deutschland 09001 745 822
(1,24 Euro/Min.)

Es erwarten Sie qualifizierte Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie- oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unserem Service-Center.

Deutschland 01805 333 222
(0,14 Euro/Min.)

Bitte halten Sie Ihren Kaufbeleg bereit.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Fragen zum DSL- und VoIP-Zugang richten Sie bitte an den jeweiligen Diensteanbieter.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den analogen Telefonschluss im deutschen und luxemburgischen Netz vorgesehen.

Mit einem zusätzlichen Modem ist über die LAN-Schnittstelle die Voice over IP Telefonie möglich.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung nach 1999/5/EC finden Sie über folgende Internetadresse:

<http://www.siemens.com/gigasetdocs>.

CE 0682

Garantie-Urkunde

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- ◆ Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- ◆ Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- ◆ Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- ◆ Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- ◆ Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- ◆ Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt.

- ◆ Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsauschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- ◆ Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- ◆ Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- ◆ Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Technische Daten

Empfohlene Akkus

(Stand bei Drucklegung der Bedienungsanleitung)

Nickel-Metall-Hydrid (NiMH):

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700 mAh „for DECT“
- ◆ GP 700mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ VARTA Phone Power AAA 700mAh
- ◆ GP 850mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technology AAA 800

Das Mobilteil wird mit zwei zugelassenen Akkus ausgeliefert.

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Die folgenden Angaben beziehen sich auf Akkus mit einer Kapazität von 650mAh.

Bereitschaftszeit	etwa 170 Stunden (7 Tage)
Gesprächszeit	etwa 13 Stunden
Ladezeit	etwa 6 Stunden

Betriebs- und Ladezeiten gelten nur bei Verwendung der empfohlenen Akkus.

Hinweis:

Bei eingeschalteter Display-Beleuchtung reduziert sich die Bereitschaftszeit des Mobilteils auf etwa 30 Stunden.

Leistungsaufnahme der Basis

Abhängig vom aktuellen Status etwa 2,5 W.

Allgemeine technische Daten

Schnittstellen	Festnetz, Ethernet
Kanalzahl	60 Duplexkanäle
Funkfrequenzbereich	1880–1900 MHz
Duplexverfahren	Zeitmultiplex, 10 ms Rahmenlänge
Kanalraster	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Sprachcodierung	32 kbit/s
Sendeleistung	10 mW, mittlere Leistung pro Kanal
Reichweite	bis zu 300 m im Freien, bis zu 50 m in Gebäuden
Stromversorgung Basis	230 V ~/50 Hz
Umgebungsbedingungen im Betrieb	+5 °C bis +45 °C; 20 % bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl)/IWV (Impulswahl)
Flash-Zeit	250 ms
Codecs	G711, G726, G729AB mit VAD/CNG
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokolle	DECT, GAP, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Verwendete Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden bestimmte Symbole und Schreibweisen verwendet, die hier erklärt sind.

Eintrag senden / Liste senden (Bsp.)

Eine der beiden angegebenen Menüfunktionen auswählen.



Ziffern oder Buchstaben eingeben.

Sichern

Invers werden die aktuellen Funktionen der Display-Tasten dargestellt, die in der untersten Display-Zeile angeboten werden. Die darunterliegende Display-Taste drücken, um die Funktion aufzurufen.



Steuer-Taste oben oder unten drücken: Nach oben oder unten blättern.



Steuer-Taste rechts oder links drücken: z.B. Einstellung auswählen.



/ usw.

Abgebildete Taste am Mobilteil drücken.

Beispiel Menü-Eingabe

In der Bedienungsanleitung werden die Schritte, die Sie ausführen müssen, in verkürzter Schreibweise dargestellt. Im Folgenden wird am Beispiel „Kontrast des Displays einstellen“ diese Schreibweise erläutert. In den Kästchen steht jeweils, was Sie tun müssen.



→ **Einstellungen** → **Display**

- ▶ Im Ruhezustand des Mobilteils rechts auf die Steuer-Taste drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
- ▶ Mit der Steuer-Taste die Zeile **Einstellungen** auswählen – dazu so oft unten oder oben auf die Steuer-Taste drücken, bis die Menüfunktion ausgewählt ist.
- ▶ Auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Untermenü **Einstellungen** wird angezeigt.

- ▶ So oft unten oder oben auf die Steuer-Taste drücken, bis die Menüfunktion **Display** ausgewählt ist.
- ▶ Auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Kontrast Auswählen und **OK** drücken.

- ▶ So oft unten auf die Steuer-Taste drücken, bis die Menüfunktion **Kontrast** ausgewählt ist.
- ▶ Auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.



Kontrast auswählen.

- ▶ Rechts oder links auf die Steuer-Taste drücken, um den Kontrast einzustellen.

Sichern

Displaytaste drücken.

- ▶ Auf die Display-Taste **Sichern** drücken, um die Einstellung zu speichern.



Lang drücken (Ruhezustand).

- ▶ Lang auf die Auflegen-Taste drücken, damit das Mobilteil in den Ruhezustand wechselt.

Beispiel mehrzeilige Eingabe

In vielen Situationen können Sie in mehreren Zeilen einer Anzeige Einstellungen ändern oder Daten eingeben.

Die mehrzeilige Eingabe wird in dieser Bedienungsanleitung in verkürzter Schreibweise dargestellt. Im Folgenden wird am Beispiel „Datum und Uhrzeit einstellen“ diese Schreibweise erläutert. In den Kästchen steht jeweils, was Sie tun müssen.

Um die Uhrzeit zu ändern, öffnen Sie das Eingabefeld über:



→ **Einstellungen** → **Datum und Uhrzeit**

Sie sehen die folgende Anzeige (Beispiel):

Datum und Uhrzeit

Datum:
[10.06.06]
Zeit:
11:11

Sichern

Datum:

Tag, Monat und Jahr 6-stellig eingeben.

Die zweite Zeile ist mit [] als aktiv gekennzeichnet.

► Datum mit den Ziffer-Tasten eingeben.

Zeit:

Stunden/Minuten 4-stellig eingeben.

► Auf die Taste drücken.

Die vierte Zeile ist mit [] als aktiv gekennzeichnet.

► Uhrzeit mit den Ziffer-Tasten eingeben.

► Änderungen speichern.

► Auf die Display-Taste **Sichern** drücken.

► Anschließend **lang** auf die Taste drücken.

Das Mobilteil wechselt in den Ruhezustand.

Text schreiben und bearbeiten

Beim Erstellen eines Textes gelten folgende Regeln:

- ◆ Die Schreibmarke (Cursor) mit steuern.
- ◆ Zeichen werden links von der Schreibmarke eingefügt.
- ◆ Stern-Taste drücken, um die Tabelle der Sonderzeichen anzuzeigen.
- ◆ Bei Einträgen ins Telefonbuch wird der erste Buchstabe des Namens automatisch großgeschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

Sonderzeichen eingeben

► Stern-Taste drücken.

Es wird eine Tabelle mit allen Sonderzeichen geöffnet. Die Schreibmarke steht auf dem Zeichen „.“ (Punkt).

␣	_	!	?	@	,	'	"	¤
(	)	;	:	.	-	+	&	%
*	=	<	>	/	€	£	\$	¥
[	]	§	←	\	~	^	¿	¡
{	}	#						

► Mit der Steuer-Taste , zum gewünschten Zeichen navigieren. Beispiel: Um @ auszuwählen, 4 x und 2 x drücken.

► Display-Taste **Einfügen** drücken. Das Zeichen wird in den Text eingefügt.

Drücken auf schließt die Tabelle, ohne ein Zeichen einzufügen.

Text/Namen schreiben (ohne Texteingabehilfe)

Raute-Taste **lang** drücken, um vom Modus „Abc“ zu „123“ und von „123“ zu „abc“ und von „abc“ zu „Abc“ (Großschreibung: 1. Buchstabe großgeschrieben, alle weiteren klein) zu wechseln. Raute-Taste **vor** der Eingabe des Buchstabens drücken.

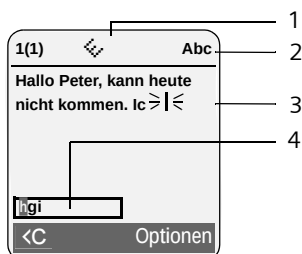
Beim Schreiben einer SMS/Messenger-Nachricht gilt:

- ◆ Es wird angezeigt, ob Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung eingestellt ist. Rechts oben im Display steht „Abc“, „abc“ bzw. „123“.
- ◆ Wenn Sie eine Taste **lang** drücken, werden die Zeichen der entsprechenden Taste in der **untersten Display-Zeile** angezeigt und nacheinander markiert. Wenn Sie die Taste loslassen, wird das markierte Zeichen im Eingabefeld eingefügt.

SMS schreiben (mit Texteingabehilfe)

Die Texteingabehilfe EATONI unterstützt Sie beim Schreiben von SMS.

Jeder Taste zwischen **0+** und **9=xyz** sind mehrere Buchstaben und Zeichen zugeordnet (siehe Sonderzeichen, S. 118). Diese werden in einer Auswahlzeile direkt unter dem Textfeld (über den Display-Tasten) angezeigt, sobald Sie eine Taste drücken. Der nach der Wahrscheinlichkeit am ehesten gesuchte Buchstabe wird invers dargestellt und steht am Anfang der Auswahlzeile. Er wird in das Textfeld übernommen.



- 1 EATONI ist eingeschaltet
- 2 Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung
- 3 SMS-Text
- 4 Auswahlzeile

Ist dieser Buchstabe richtig, bestätigen Sie ihn, indem Sie die nächste Taste drücken. Entspricht er nicht dem gesuchten, drücken Sie so oft **kurz** auf die Raute-Taste **#=0**, bis der gesuchte Buchstabe invers in der Darstellungszeile erscheint und damit in das Textfeld übernommen wird.

Wenn Sie die Raute-Taste **#=0 lang** drücken, wird vom Modus „Abc“ zu „123“ und von „123“ zu „abc“ und von „abc“ zu „Abc“ gewechselt.

Texteingabehilfe aus-/einschalten

- Sie schreiben eine SMS (S. 45) oder eine Messenger-Nachricht (S. 61).

Optionen Display-Taste drücken.

Texteingabehilfe

Auswählen und **OK** drücken
(☒ = ein).



Auflegen-Taste **kurz** drücken, um in das Textfeld zurückzukehren. Den Text eingeben.

Eingabesprache einstellen

- Sie schreiben eine SMS (S. 45) oder eine Messenger-Nachricht (S. 61).

Optionen Display-Taste drücken.

Eingabesprache

Auswählen und **OK** drücken.



Eingabesprache auswählen und **OK** drücken.



Auflegen-Taste zweimal **kurz** drücken, um in das Eingabefeld zurückzukehren.

Die Einstellung der Eingabesprache ist nur für die aktuelle SMS wirksam.

Reihenfolge der Telefonbucheinträge

Die Telefonbucheinträge werden generell alphabetisch sortiert. Leerzeichen und Ziffern haben dabei erste Priorität. Die Sortierreihenfolge ist wie folgt:

1. Leerzeichen
2. Ziffern (0–9)
3. Buchstaben (alphabetisch)
4. Restliche Zeichen

Wollen Sie die alphabetische Reihenfolge der Einträge umgehen, fügen Sie vor dem Namen ein Leerzeichen oder eine Ziffer ein. Diese Einträge rücken dann an den Anfang des Telefonbuchs. Namen, denen Sie einen Stern voranstellen, stehen am Ende des Telefonbuchs.

Gigaset S450 IP – Freie Software

Die Firmware Ihres Gigaset S450 IP enthält unter anderem Freie Software, die unter der GNU Lesser General Public License lizenziert ist. Diese Freie Software wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Auf den Folgeseiten finden Sie die Lizenztexte in der englischen Original-Fassung.

Die Software wird unentgeltlich überlassen. Sie sind berechtigt, diese Freie Software gemäß den oben genannten Lizenzbedingungen zu nutzen. Bei Widersprüchen dieser Lizenzbedingungen zu den für die Software geltenden Lizenzbestimmungen der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG gehen für die Freie Software die o. g. Lizenzbestimmungen vor.

Die GNU Lesser General Public License (LGPL) ist mit diesem Produkt mitgeliefert. Zusätzlich können Sie die Lizenzbestimmungen aus dem Internet herunterladen:

- ◆ Die **LGPL** finden Sie im Internet unter:
<http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html>
- ◆ Den **Quelltext samt Urhebervermerken der Freien Software** finden Sie derzeit im Internet unter:
<http://www.siemens.com/developer/c455ip>

Weitere Informationen und Internet-Links zum Quelltext der Freien Software finden Sie auf den Seiten des Online-Supports im Internet:

www.siemens.com/gigasetcustomercare

Sofern nicht schon mit dem Produkt mitgeliefert, können Sie den Quelltext samt Urhebervermerken gegen Zahlung der Versand- und Kopierkosten von Siemens anfordern. Die Anforderung richten Sie bitte bis zum Ablauf von 3 Jahren nach Erwerb dieses Produkts per E-Mail oder per Fax an die nachstehende Adresse bzw. Faxnummer. Geben Sie dazu den genauen Geräte-Typ sowie die Versionsnummer der installierten Geräte-Software an.

Kleinteileversand Com Bocholt

E-Mail: kleinteileversand.com@siemens.com

Fax: 02871 / 91 30 29

Die Nutzung der in diesem Produkt enthaltenen Freien Software, die über den von Siemens vorgesehenen Programmablauf hinausgeht, geschieht auf eigenes Risiko – d.h. ohne Mängelhaftungsansprüche gegen die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG. Die GNU Lesser General Public License enthält Hinweise bzgl. der Mängelhaftung der Urheber oder anderer Rechtsinhaber der Freien Software.

Sie haben keine Mängelhaftungsansprüche gegen die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wenn ein Mangel des Produkts darauf beruht oder beruhen könnte, dass Sie die Programme oder ihre Konfiguration verändert haben. Weiter haben Sie keine Mängelhaftungsansprüche gegen die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wenn die Freie Software Schutzrechte Dritter verletzt.

Siemens leistet keinen technischen Support für die Software einschließlich der darin enthaltenen Freien Software, wenn diese geändert wurde.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library. We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the

free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and sepa-

rate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6.

Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for

the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definition files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate

distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at

all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these,

write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and a brief
idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
This library is free software; you can redistri-
bute it and/or modify it under the terms of the
GNU Lesser General Public License as publis-
hed by the Free Software Foundation; either
version 2.1 of the License, or (at your option)
any later version.
This library is distributed in the hope that it will
be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; wit-
hout even the implied warranty of MERCHAN-
TABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PUR-
POSE. See the GNU Lesser General Public
License for more details.
```

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the library `Frob' (a library for twea-
king knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990 Ty Coon,
President of Vice
```

Zubehör

Gigaset-Mobilteile

Erweitern Sie Ihr Gigaset zu einer schnurlosen Telefonanlage:

Gigaset-Mobilteil S45

- ◆ Beleuchtetes Farbdisplay (4096 Farben)
- ◆ Beleuchtete Tastatur
- ◆ Freisprechen
- ◆ Polyphone Klingel melodien
- ◆ Telefonbuch für ca. 150 Einträge
- ◆ SMS (Voraussetzung: CLIP vorhanden)
- ◆ Headset-Anschluss
- ◆ Babyalarm

www.siemens.com/gigaset



Gigaset-Mobilteil C45

- ◆ Beleuchtetes Farb-Display (4096 Farben)
- ◆ Diverse Screensaver
- ◆ Beleuchtete Tastatur
- ◆ Freisprechen
- ◆ Polyphone Klingeltonmelodien
- ◆ Telefonbuch für 100 Einträge
- ◆ SMS (Voraussetzung: CLIP vorhanden)
- ◆ Wecker
- ◆ Headset-Anschluss

www.siemens.com/gigaset



Alle Zubehörteile und Akkus können Sie über den Fachhandel bestellen.



Verwenden Sie nur Originalzubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Glossar

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line
Spezielle Form von **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway
NAT-Steuerungs-Mechanismus eines Routers.
Viele Router mit integriertem NAT setzen ALG ein. ALG lässt die Datenpakete einer VoIP-Verbindung passieren und ergänzt sie um die öffentliche IP-Adresse des sicheren privaten Netzes. Das ALG des Routers sollte abgeschaltet werden, wenn der VoIP-Provider einen STUN-Server bzw. einen Outbound Proxy anbietet.
Siehe auch: **Firewall, NAT, Outbound Proxy, STUN**.

Angezeigter Name

Leistungsmerkmal Ihres VoIP-Providers. Sie können einen beliebigen Namen angeben, der bei Ihrem Gesprächspartner statt Ihrer Telefonnummer angezeigt wird.

Anklopfen

= CW (Call Waiting). Leistungsmerkmal des VoIP-Providers. Ein Signalton meldet während eines Gesprächs, wenn ein weiterer Gesprächspartner anruft. Sie können den zweiten Anruf annehmen oder ablehnen. Sie können das Leistungsmerkmal an-/ausschalten.

Anrufweiterschaltung

AWS

Automatische Anrufweiterschaltung (AWS) eines Anrufs auf eine andere Rufnummer. Es gibt drei Arten von Anrufweiterschaltungen:
– AWS sofort (CFU, Call Forwarding Unconditional)
– AWS bei Besetzt (CFB, Call Forwarding Busy)

- AWS bei Nichtmelden (CFNR, Call Forwarding No Reply)

Authentifikation

Beschränkung des Zugriffs auf ein Netzwerk/Dienst durch Anmeldung mit einer ID und einem Passwort.

Automatischer Rückruf

Siehe **Rückruf bei Besetzt**.

B

Benutzerkennung

Name/Ziffernkombination für den Zugriff z. B. auf Ihren VoIP-Account.

Blockwahl

Sie geben erst die vollständige Rufnummer ein und korrigieren diese gegebenenfalls. Anschließend heben Sie den Hörer ab oder drücken die Freisprech-Taste, um die Rufnummer zu wählen.

Breitband-Internet-Zugang

Siehe **DSL**.

Buddy

Teilnehmer, mit dem Sie in Echtzeit kurze Nachrichten im Internet austauschen (chatten).
Siehe auch: **Instant Messaging**.

C

CF

Call Forwarding

Siehe **Anrufweiterschaltung**.

Chatten

(deutsch: plaudern, schwatzen)

Form der Kommunikation im Internet. Beim Chatten werden kleinere Nachrichten zwischen den Kommunikationspartnern in Echtzeit ausgetauscht. Chatten ist Plaudern in schriftlicher Form.

Client

Anwendung, die von einem Server einen Dienst anfordert.

Codec

Coder/decoder

Codec bezeichnet ein Verfahren, das analoge Sprache vor dem Senden über das Internet digitalisiert und komprimiert sowie beim Empfang von Sprachpaketen die digitalen Daten dekodiert, d. h. in analoge Sprache übersetzt. Es gibt verschiedene Codecs, die sich u. a. im Grad der Komprimierung unterscheiden.

Beide Seiten einer Telefonverbindung (Anrufer-/Senderseite und Empfänger-Seite) müssen den gleichen Codec verwenden. Er wird beim Verbindungsaufbau zwischen Sender und Empfänger ausgehandelt.

Die Auswahl des Codec ist ein Kompromiss zwischen Sprachqualität, Übertragungsgeschwindigkeit und benötigter Bandbreite. Zum Beispiel bedeutet ein hoher Komprimierungsgrad, dass die pro Sprachverbindung benötigte Bandbreite gering ist. Er bedeutet aber auch, dass die zum Komprimieren/Dekomprimieren der Daten benötigte Zeit größer ist, was die Laufzeit der Daten im Netz vergrößert und damit die Sprachqualität beeinträchtigt. Die benötigte Zeit vergrößert die Verzögerung zwischen Sprechen des Senders und Eintreffen des Gesagten beim Empfänger.

CW

Call Waiting

Siehe **Anklopfen**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internet-Protokoll, das die automatische Vergabe von **IP-Adressen** an **Netzwerkteilnehmer** regelt. Das Protokoll wird im Netzwerk von einem Server zur Verfügung gestellt. Ein DHCP-Server kann z. B. ein Router sein.

Das Telefon enthält einen DHCP-Client. Ein Router, der einen DHCP-Server enthält, kann die IP-Adressen für das Telefon automatisch aus einem festgeleg-

ten Adressen-Bereich vergeben. Durch die dynamische Zuteilung können sich mehrere **Netzwerkteilnehmer** eine IP-Adresse teilen, diese allerdings nicht gleichzeitig, sondern nur abwechselnd nutzen.

Bei einigen Routern können Sie für das Telefon festlegen, dass die IP-Adresse des Telefons nie geändert wird.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ bezeichnet einen Bereich eines Netzwerkes, der sich außerhalb der Firewall befindet.

Eine DMZ wird quasi zwischen einem zu schützenden Netzwerk (z. B. einem LAN) und einem unsicheren Netzwerk (z. B. dem Internet) eingerichtet. Eine DMZ erlaubt den uneingeschränkten Zugriff aus dem Internet für nur eine oder wenige Netzkomponenten, während die anderen Netzkomponenten sicher hinter der Firewall bleiben.

DNS

Domain Name System

Hierarchisches System, das die Zuordnung von **IP-Adressen** zu **Domain-Namen** ermöglicht, die einfacher zu merken sind. Diese Zuordnung muss in jedem (W)LAN von einem lokalen DNS-Server verwaltet werden. Der lokale DNS-Server ermittelt die IP-Adresse ggf. durch Anfrage bei übergeordneten DNS-Servern und anderen lokalen DNS-Servern im Internet.

Sie können die IP-Adresse des primären/sekundären DNS-Servers festlegen.

Siehe auch: **DynDNS**.

Domain-Name

Bezeichnung eines (mehrerer) Web-Server im Internet (z. B. Siemens-Home). Der Domain Name wird durch DNS der jeweiligen IP-Adresse zugeordnet.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Siehe **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Datenübertragungstechnik, bei der ein Internet-Zugang mit z. B. **1,5 Mbps** über herkömmliche Telefonleitungen möglich ist. Voraussetzungen: DSL-Modem und entsprechendes Angebot des Internet-Anbieters.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

Der DSLAM ist ein Schaltschrank in einer Vermittlungsstelle, an dem Teilnehmer-Anschlussleitungen zusammenlaufen.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Andere Bezeichnung für Mehrfrequenzwahlverfahren (MFV).

Dynamische IP-Adresse

Eine dynamische IP-Adresse wird einer Netzkomponente automatisch über **DHCP** zugewiesen. Die dynamische IP-Adresse einer Netzkomponente kann sich bei jedem Anmelden oder in bestimmten zeitlichen Intervallen ändern.

Siehe auch: **Feste IP-Adresse**

DynDNS

Dynamic DNS

Die Zuordnung von Domain-Namen und IP-Adressen wird über **DNS** realisiert. Für **Dynamische IP-Adressen** wird dieser Dienst durch das so genannte DynamicDNS ergänzt. Es ermöglicht die Nutzung einer Netzkomponente mit dynamischer IP-Adresse als **Server** im **Internet**. DynDNS stellt sicher, dass ein Dienst im Internet unabhängig von der aktuellen IP-Adresse immer unter dem gleichen **Domain-Namen** angesprochen werden kann.

E

ECT

Explicit Call Transfer

Teilnehmer A ruft Teilnehmer B an. Er hält die Verbindung und ruft Teilnehmer C an. Anstatt alle in einer Dreierkonferenz zusammenzuschließen, vermittelt A nun Teilnehmer B an C und legt auf.

EEPROM

Electrically erasable programmable read only memory

Speicherbaustein Ihres Telefons mit festen Daten (z. B. werksseitige und benutzerspezifische Geräteeinstellungen) und automatisch gespeicherte Daten (z. B. Anruferlisteneinträge).

Ethernet-Netzwerk

Kabelgebundenes **LAN**.

F

Feste IP-Adresse

Eine feste IP-Adresse wird einer Netzkomponente manuell bei der Konfiguration des Netzwerks zugewiesen. Anders als die **Dynamische IP-Adresse**, ändert sich eine feste IP-Adresse nicht.

Firewall

Mit einer Firewall können Sie Ihr Netzwerk gegen unberechtigte Zugriffe von außen schützen. Dabei können verschiedene Maßnahmen und Techniken (Hard- und/oder Software) kombiniert werden, um den Datenfluss zwischen einem zu schützenden privaten Netzwerk und einem ungeschützten Netzwerk (z. B. dem Internet) zu kontrollieren.

Siehe auch: **NAT**.

Firmware

Software eines Geräts, in dem grundlegende Informationen für die Funktion eines Geräts gespeichert sind. Zur Korrektur von Fehlern oder zur Aktualisierung der Geräte-Software kann eine neue Version der Firmware in den Speicher des Gerätes geladen werden (Firmware-Update).

Flatrate

Abrechnungsart für einen **Internet-Anschluss**. Der Internet-Anbieter erhebt dabei eine monatliche Pauschalgebühr. Für Dauer und Anzahl der Verbindungen entstehen keine zusätzlichen Kosten.

Fragmentierung

Zu große Datenpakete werden in Teilpakete (Fragmente) unterteilt, bevor sie übertragen werden. Beim Empfänger werden sie wieder zusammengesetzt (defragmentiert).

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard für einen **Codec**.

G.711 liefert eine sehr gute Sprachqualität, sie entspricht der im ISDN-Festnetz. Da die Komprimierung gering ist, beträgt die erforderliche Bandbreite ca. 64 Kbit/s pro Sprachverbindung, die Verzögerung durch Kodieren/Dekodieren jedoch nur ca. 0,125 ms.

„a law“ bezeichnet den europäischen, „ μ law“ den nordamerikanischen/japanischen Standard.

G.726

Standard für einen **Codec**.

G.726 liefert eine gute Sprachqualität. Sie ist geringer als beim Codec **G.711** jedoch besser als die bei **G.729**.

G.729A/B

Standard für einen **Codec**.

Die Sprachqualität ist bei G.729A/B eher gering. Wegen der starken Komprimierung beträgt die erforderliche Bandbreite nur ca. 8 Kbit/s pro Sprachverbindung, die Verzögerungszeit jedoch ca. 15 ms.

Gateway

Verbindet zwei unterschiedliche **Netzwerke** miteinander, z.B. Router als Internet-Gateway.

Für Telefongespräche von **VoIP** in das Telefonnetz muss ein Gateway mit IP-Netz und Telefonnetz verbunden sein (Gateway-/VoIP-Provider). Er leitet Anrufe von VoIP ggf. an das Telefonnetz weiter.

Gateway-Provider

Siehe **SIP-Provider**.

Globale IP-Adresse

Siehe **IP-Adresse**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Ursprünglich europäischer Standard für Mobilfunknetze. Inzwischen kann GSM als weltweiter Standard bezeichnet werden. In den USA und in Japan werden nationale Standards bisher jedoch häufiger unterstützt.

H

Headset

Kombination aus Mikrofon und Kopfhörer. Ein Headset ermöglicht ein komfortables Freisprechen bei Telefonverbindungen. Verfügbar sind Headsets, die per Kabel an einem entsprechenden Mobilteil angeschlossen werden können.

HTTP-Proxy

Server, über den die **Netzwerkteilnehmer** ihren Internet-Verkehr abwickeln.

Hub

Verbindet in einem **Infrastruktur-Netzwerk** mehrere **Netzwerkteilnehmer**. Alle Daten, die von einem Netzwerkteilnehmer an den Hub gesendet werden, werden an alle Netzwerkteilnehmer weitergeleitet.

Siehe auch: **Gateway**, **Router**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers
Internationales Gremium zur Normierung in der Elektronik und Elektrotechnik, insbesondere für die Standardisierung von LAN-Technologie, Übertragungsprotokollen, Datenübertragungsgeschwindigkeit und Verkabelung.

Infrastruktur-Netzwerk

Netzwerk mit zentraler Struktur: Alle **Netzwerkteilnehmer** kommunizieren über einen zentralen **Router**.

Instant Messaging

(deutsch: sofortiger Nachrichtenaustausch)

Dienst, der es ermöglicht, mittels eines Client-Programms in Echtzeit zu chatten, d. h. kurze Nachrichten an andere Teilnehmer im Internet zu schicken.

Internet

Globales **WAN**. Für den Datenaustausch ist eine Reihe von Protokollen definiert, die unter dem Namen TCP/IP zusammengefasst sind.

Jeder **Netzwerkteilnehmer** ist über seine **IP-Adresse** identifizierbar.

Die Zuordnung eines **Domain-Name** zur **IP-Adresse** übernimmt **DNS**.

Wichtige Dienste im Internet sind das World Wide Web (WWW), E-Mail, Dateitransfer und Diskussionsforen.

Internet-Anbieter

Ermöglicht gegen Gebühr den Zugang zum Internet.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP Protokoll im **Internet**. IP ist für die Adressierung von Teilnehmern eines **Netzwerks** anhand von **IP-Adressen** zuständig und übermittelt Daten von einem Sender zum Empfänger. Dabei legt IP die Wegwahl (das Routing) der Datenpakete fest.

IP-Adresse

Eindeutige Adresse einer Netzwerk-Komponente innerhalb eines Netzwerks auf der Basis der TCP/IP-Protokolle (z. B. LAN, Internet). Im **Internet** werden statt IP-Adressen meist Domain-Namen vergeben. **DNS** ordnet Domain-Namen die entsprechende IP-Adresse zu.

Die IP-Adresse besteht aus vier Teilen (Dezimalzahlen zwischen 0 und 255), die durch einen Punkt voneinander getrennt werden (z. B. 230.94.233.2). Die IP-Adresse setzt sich aus der Netzwerknummer und der Nummer des **Netzwerkteilnehmers** (z. B. Telefon) zusammen. Abhängig von der Subnetzmaske bilden die vorderen ein, zwei oder drei Teile die Netzwerknummer, der Rest der IP-Adresse adressiert die Netzwerk-Komponente. In einem Netzwerk muss die Netzwerknummer aller Komponenten identisch sein.

IP-Adressen können automatisch mit DHCP (dynamische IP-Adressen) oder manuell (feste IP-Adressen) vergeben werden.

Siehe auch: **DHCP**.

IP-Pool-Bereich

Bereich von IP-Adressen, die der DHCP-Server verwenden kann, um dynamische IP-Adressen zu vergeben.

L**LAN**

Local Area Network

Netzwerk mit beschränkter räumlicher Ausdehnung. LAN kann kabellos (WLAN) und/oder kabelgebunden sein.

Lokale IP-Adresse

Die lokale oder private IP-Adresse ist die Adresse einer Netzkomponente im lokalen Netzwerk (LAN). Sie kann vom Netzbetreiber beliebig vergeben werden. Geräte, die einen Netzwerkübergang von einem lokalen Netzwerk zum Internet realisieren (Gateway oder Router), haben eine private und eine öffentliche IP-Adresse.

Siehe auch **IP-Adresse**.

Local SIP-Port

Siehe **SIP-Port / Local SIP Port**.

M**MAC-Adresse**

Media Access Control Address

Hardware-Adresse, durch die jedes Netzwerkgerät (z. B. Netzwerkkarte, Switch, Telefon) weltweit eindeutig identifiziert werden kann. Sie besteht aus 6 Teilen (Hexadezimale Zahlen), die mit „-“ voneinander getrennt werden (z. B. 00-90-65-44-00-3A).

Die Mac-Adresse wird vom Hersteller vergeben und kann nicht geändert werden.

Makeln

Makeln erlaubt es, zwischen zwei Gesprächspartnern oder einer Konferenz und einem einzelnen Gesprächspartner hin und her zu schalten, ohne dass der jeweils wartende Teilnehmer mithören kann.

Mbps

Million Bits per Second

Einheit der Übertragungsgeschwindigkeit in einem Netzwerk.

MRU

Maximum Receive Unit

Definiert maximale Nutzdatenmenge innerhalb eines Datenpaketes.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definiert maximale Länge eines Datenpaketes, das auf einmal über das Netzwerk transportiert werden kann.

N**NAT**

Network Address Translation

Methode zur Umsetzung von (privaten) **IP-Adressen** auf eine oder mehrere (öffentliche) IP-Adressen. Durch NAT können die IP-Adressen von **Netzwerkteilnehmern** (z. B. VoIP-Telefone) in einem **LAN** hinter einer gemeinsamen IP-Adresse des **Routers** im **Internet** verborgen werden.

VoIP-Telefone hinter einem NAT-Router sind (wegen der privaten IP-Adresse) für VoIP-Server nicht erreichbar. Um NAT zu „umgehen“, kann (alternativ) im Router **ALG**, im VoIP-Telefon **STUN** oder vom VoIP-Provider ein **Outbound Proxy** eingesetzt werden.

Wird ein Outbound Proxy zur Verfügung gestellt, müssen Sie diesen in den VoIP-Einstellungen Ihres Telefons berücksichtigen.

Netzwerk

Verbund von Geräten. Geräte können entweder über verschiedene Leitungen oder über Funkstrecken miteinander verbunden werden.

Netzwerke können auch nach Reichweite und Struktur unterschieden werden:

- Reichweite: Lokale Netzwerke (**LAN**) oder Weitverkehrsnetzwerke (**WAN**)
- Struktur: **Infrastruktur-Netzwerk** oder Ad-hoc-Netzwerk

Netzwerkteilnehmer

Geräte und Rechner, die in einem Netzwerk miteinander verbunden sind, z.B. Server, PCs und Telefone.

O

Öffentliche IP-Adresse

Die öffentliche IP-Adresse ist die Adresse einer Netzkomponente im Internet. Sie wird vom Internet-Anbieter vergeben. Geräte, die einen Netzübergang von einem lokalen Netzwerk zum Internet realisieren (Gateway, Router) haben eine öffentliche und eine lokale IP-Adresse.

Siehe auch: **IP-Adresse**, **NAT**

Outbound Proxy

Alternativer NAT-Steuerungs-Mechanismus zu STUN, ALG.

Outbound Proxys werden vom VoIP-Provider in Firewall/NAT-Umgebungen alternativ zu **SIP-Proxy-Server** eingesetzt. Sie steuern den Datenverkehr durch die Firewall.

Outbound-Proxy und STUN-Server sollten nicht gleichzeitig verwendet werden.

Siehe auch: **STUN** und **NAT**.

P

PIN

Persönliche Identifikations Nummer

Dient als Schutz vor unberechtigter Benutzung. Bei aktivierter PIN muss bei Zugriff auf einen geschützten Bereich eine Ziffernkombination eingegeben werden.

Die Konfigurationsdaten Ihrer Basis können Sie durch eine System-PIN (4-stellige Ziffernkombination) schützen.

Port

Über einen Port werden Daten zwischen zwei Anwendungen in einem **Netzwerk** ausgetauscht.

Port-Forwarding

Das Internet-Gateway (z.B. Ihr Router) leitet Datenpakete aus dem **Internet**, die an einen bestimmten **Port** gerichtet sind, an diesen weiter. Server im **LAN** können so Dienste im Internet zur Verfügung stellen, ohne dass Sie eine öffentliche IP-Adresse benötigen.

Port-Nummer

Bezeichnet eine bestimmte Anwendung eines **Netzwerkteilnehmers**. Die Port-Nummer ist je nach Einstellung im **LAN** dauerhaft festgelegt oder wird bei jedem Zugriff zugewiesen.

Die Kombination **IP-Adresse/Port-Nummer** identifiziert den Empfänger bzw. Sender eines Datenpaketes innerhalb eines Netzwerks.

Private IP-Adresse

Siehe **Öffentliche IP-Adresse**.

Protokoll

Beschreibung der Vereinbarungen für die Kommunikation in einem **Netzwerk**. Enthält Regeln zu Aufbau, Verwaltung und Abbau einer Verbindung, über Datenformate, Zeitabläufe und eventuelle Fehlerbehandlung.

Proxy/Proxy-Server

Computerprogramm, das in Computernetzen den Datenaustausch zwischen **Client** und **Server** regelt. Stellt das Telefon eine Anfrage an den VoIP-Server, verhält sich der Proxy gegenüber dem Telefon als Server und gegenüber dem Server als Client. Ein Proxy wird über **IP-Adresse/Domain-Namen** und **Port** adressiert.

Q

Quality of Service (QoS)

Dienstgüte

Bezeichnet die Dienstgüte in Kommunikationsnetzen. Es werden verschiedene Dienstgüteklassen unterschieden.

QoS beeinflusst den Fluss der Datenpakete im Internet z.B. durch Priorisierung von Datenpaketen, Bandbreitenreservierung und Paketoptimierung.

In VoIP-Netzen beeinflusst QoS die Sprachqualität. Verfügt die gesamte Infrastruktur (Router, Netzwerk-Server usw.) über QoS, so ist die Sprachqualität höher, d.h. weniger Verzögerungen, weniger Echos, weniger Knistern.

R

RAM

Random Access Memory

Speicherplatz, in dem Sie Lese- und Speicherrechte haben. Im RAM werden z.B. Melodien und Logos gespeichert, die Sie über den Web-Konfigurator auf das Telefon laden.

Registrar

Der Registrar verwaltet die aktuellen IP-Adressen der **Netzwerkteilnehmer**. Wenn Sie sich bei Ihrem VoIP-Provider anmelden, wird Ihre aktuelle IP-Adresse auf dem Registrar gespeichert. Dadurch sind Sie auch unterwegs erreichbar.

ROM

Read Only Memory

Nur-Lese-Speicher.

Router

Leitet Datenpakete innerhalb eines Netzwerks und zwischen verschiedenen Netzwerken auf der schnellsten Route weiter. Kann **Ethernet-Netzwerke** und WLAN verbinden. Kann **Gateway** zum Internet sein.

Routing

Routing ist die Übermittlung von Datenpaketen an einen anderen Teilnehmer eines Netzwerks. Auf dem Weg zum Empfänger werden die Datenpakete von einem Netzknoten zum nächsten geschickt, bis sie am Ziel angekommen sind.

Ohne diese Weiterleitung von Datenpaketen wäre ein Netzwerk wie das Internet nicht möglich. Das Routing verbindet die einzelnen Netzwerke zu diesem globalen System.

Ein Router ist ein Teil dieses Systems; er vermittelt sowohl Datenpakete innerhalb des lokalen Netzwerks als auch solche von einem Netz in das nächste. Die Übermittlung von Daten von einem Netzwerk in ein anderes geschieht auf der Grundlage eines gemeinsamen Protokolls.

RTP

Realtime Transport Protocol

Weltweiter Standard zur Übertragung von Audio- und Videodaten. Wird oft in Verbindung mit UDP verwendet. Dabei werden RTP-Pakete in UDP-Pakete eingebettet.

RTP-Port

(Lokaler) **Port**, über den bei VoIP die Sprachdatenpakete gesendet und empfangen werden.

Rückfrage

Sie führen ein Gespräch. Mit einer Rückfrage unterbrechen Sie das Gespräch kurzfristig, um eine zweite Verbindung zu einem anderen Teilnehmer aufzubauen. Wenn Sie die Verbindung zu diesem Teilnehmer sofort wieder beenden, war dies eine Rückfrage. Schalten Sie zwischen dem ersten und zweiten Teilnehmer hin und her, nennt man das **Makeln**.

Rückruf bei Besetzt

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Erhält ein Anrufer das Besetzt-Zeichen, kann er die Rückruf-Funktion aktivieren. Nach Freiwerden des Ziel-Anschlusses erfolgt die Signalisierung beim Anrufer. Sobald dieser dann seinen Hörer abhebt, wird die Verbindung automatisch hergestellt.

Rückruf bei Nichtmelden

= CCNR (Completion of calls on no reply). Wenn ein angerufener Teilnehmer sich nicht meldet, kann ein Anrufer einen automatischen Rückruf veranlassen. Sobald der Zienteilnehmer das erste Mal eine Verbindung aufgebaut hat und wieder frei ist, erfolgt die Signalisierung beim Anrufer. Dieses Leistungsmerkmal muss von der Vermittlungsstelle unterstützt werden. Der Rückrufauftrag wird nach ca. 2 Stunden (abhängig vom VoIP-Provider) automatisch gelöscht.

S

Server

Stellt anderen **Netzwerkteilnehmern (Clients)** einen Dienst zur Verfügung. Der Begriff kann einen Rechner/PC oder eine Anwendung bezeichnen. Ein Server wird über **IP-Adresse/Domain-Namen** und **Port** adressiert.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalisierungsprotokoll unabhängig von Sprachkommunikation. Wird für Rufaufbau und -abbau verwendet. Zusätzlich können Parameter für die Sprachübertragung definiert werden.

SIP-Adresse

Siehe **URI**.

SIP-Port / Local SIP Port

(Lokaler) **Port**, über den bei VoIP die SIP-Signalisierungsdaten gesendet und empfangen werden.

SIP-Provider

Siehe **VoIP-Provider**.

SIP-Proxy-Server

IP-Adresse des Gateway-Servers Ihres VoIP-Providers.

Sprach-Codect

Siehe **Codect**.

Statische IP-Adresse

Siehe **Feste IP-Adresse**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT

NAT-Steuerungs-Mechanismus.

STUN ist ein Datenprotokoll für VoIP-Telefone. STUN ersetzt die private IP-Adresse in den Datenpaketen des VoIP-Telefons durch die öffentliche Adresse des gesicherten privaten Netzes. Für die Steuerung des Datentransfers wird zusätzlich ein STUN-Server im Internet benötigt. STUN kann nicht bei symmetrischen NATs eingesetzt werden.

Siehe auch: **ALG, Firewall, NAT, Outbound Proxy**.

Subnetz

Segment eines **Netzwerks**.

Subnetzmaske

IP-Adressen bestehen aus einer festen Netzwerk- und einer variablen Teilnehmernummer. Die Netzwerknummer ist für alle **Netzwerkteilnehmer** identisch. Wie groß der Anteil der Netzwerknummer ist, wird in der Subnetzmaske festgelegt. Bei der Subnetz-Maske 255.255.255.0 sind z. B. die ersten drei Teile der IP-Adresse die Netzwerk- und der letzte Teil die Teilnehmernummer.

Symmetrisches NAT

Ein symmetrisches NAT ordnet denselben internen IP-Adressen und Portnummern unterschiedliche externe IP-Adressen und Portnummern zu - abhängig von der externen Zieladresse.

T

TCP

Transmission Control Protocol

Transportprotokoll. Gesichertes Übertragungsprotokoll: Zur Datenübertragung wird eine Verbindung zwischen Sender und Empfänger aufgebaut, überwacht und wieder abgebaut.

TLS

Transport Layer Security

Protokoll zur Verschlüsselung von Datenübertragungen im Internet. TLS ist ein übergeordnetes **Transportprotokoll**.

Transportprotokoll

Regelt Datentransport zwischen zwei Kommunikationspartnern (Anwendungen).

Siehe auch: **UDP, TCP, TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transportprotokoll. Im Gegensatz zu **TCP** ist **UDP** ein ungesichertes Protokoll. UDP baut keine feste Verbindung auf. Datenpakete (sog. Datagramme) werden als Broadcast geschickt. Der Empfänger ist allein dafür verantwortlich, dass er die Daten erhält. Der Absender erhält über den Empfang keine Benachrichtigung.

Übertragungsrate

Geschwindigkeit, mit der Daten im **WAN** bzw. **LAN** übertragen werden. Die Datenrate wird in Dateneinheiten pro Zeiteinheit (Mbit/s) gemessen.

URI

Uniform Resource Identifier

Zeichenfolge, die zur Identifizierung von Ressourcen dient (z.B. E-Mail-Empfänger, <http://siemens.com>, Dateien).

Im **Internet** werden URIs zur einheitlichen Bezeichnung von Ressourcen eingesetzt. URIs werden auch als SIP-Adresse bezeichnet.

URIs können im Telefon als Nummer eingegeben werden. Durch Wählen einer URI können Sie einen Internet-Teilnehmer mit VoIP-Ausstattung anrufen.

URL

Universal Resource Locator

Global eindeutige Adresse einer Domain im **Internet**.

Ein URL ist eine Unterart der **URI**. URLs identifizieren eine Ressource über deren Ort (engl. Location) im **Internet**. Begriff wird (historisch bedingt) oft synonym zu URI verwendet.

User-ID

Siehe **Benutzerkennung**.

V

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefonate werden nicht mehr über das Telefonnetz, sondern über das **Internet** (bzw. andere IP-Netze) aufgebaut und übermittelt.

VoIP-Provider

Ein VoIP-, SIP- oder **Gateway-Provider** ist ein Anbieter im Internet, der ein **Gateway** für Internet-Telefonie zur Verfügung stellt. Da das Telefon mit dem SIP-Standard arbeitet, muss Ihr Provider den SIP-Standard unterstützen.

Der Provider leitet Gespräche von VoIP ins Telefonnetz (analog, ISDN und Mobilfunk) weiter und umgekehrt.

Vollduplex

Modus bei der Datenübertragung, bei dem gleichzeitig gesendet und empfangen werden kann.

W

Wahlvorbereitung

Siehe **Blockwahl**.

WAN

Wide Area Network

Weitverkehrsnetz, das räumlich nicht begrenzt ist (z.B. **Internet**).

Wartemelodie

Music on hold

Einspielung von Musik bei einer **Rückfrage** oder beim **Makeln**. Während des Haltens hört der wartende Teilnehmer eine Wartemelodie.

Stichwortverzeichnis

A

Abbrechen	
Vorgang	26, 27
Wählen	22
Abheben-Taste	1
Abmelden	
beim Web-Konfigurator	85
Mobilteil von der Basis	66
Absender-Adresse (E-Mail)	55
Abwesend (Messenger)	58
Adresszuweisung	88
ADSL	128
Akku	
Anzeige	1, 8
einlegen	7
empfohlene Akkus	116
laden	8
Symbol	8
Ton	74
ALG	128
Alternativer DNS-Server	
(Web-Konfigurator)	88
Angezeigter Name (VoIP)	91, 128
Anklopfen	128
annehmen/abweisen (Festnetz)	32
annehmen/abweisen (VoIP)	34
ein-/ausschalten (Festnetz)	32
ein-/ausschalten (VoIP)	33
internes Gespräch	69
Anmelden	
beim Web-Konfigurator	84
Mobilteil	9, 65
Anmelde-Name	
E-Mail	53, 105
VoIP-Account	13, 80, 91
Anmelde-Passwort	
E-Mail	53, 105
Messenger	104
VoIP-Account	13, 80, 91
Anmelde-Refreshzeit	92
Annex B für G729 aktivieren	98
Anruf	
annehmen	22
externen abweisen	69
Nummern/Namens-Anzeige	22
von extern	23

Anrufbeantworter

s. Netz-Anrufbeantworter

Anrufen

aus Branchenbuch	40
aus Online-Telefonbuch	40
extern	21
Gigaset.net	29, 30
intern	67
IP-Adresse eingeben	21
über VoIP/Festnetz	21
Anruferliste	41
Anrufweitschaltung	128
Festnetz	31
VoIP (Mobilteil)	33
VoIP (Web-Konfigurator)	91
Anschlussbuchse für Headset	1, 16
Anzeige	
Gesprächsdauer	43
Name (CNIP)	22
Netz-Anrufbeantworter-Meldung	65
Nummer des Anrufers (CLI/CLIP)	22
Speicherplatz	36
Application Layer Gateway (ALG)	128
Arbeitsbereich (Web-Konfigurator)	86
Asymmetric Digital Subscriber Line	128
Aufbau IP-Adresse	132
Auflegen-Taste	1, 22
Aufmerksamkeitston	
ein-/ausschalten	74
Aufstellen, Basis	9
Ausschalten	
automatische Rufannahme	73
Freisprechen	24
Hinweistöne	74
Klingelton unterdrücken	74
Mobilteil	1, 25
Tastensperre	25
Authentifikation	128
Automatische Ortsvorwahl	
aktivieren/deaktivieren	100
Automatische Rufannahme	22
ein-/ausschalten	73
Automatischer Versions-Check	107
AWS s. Anrufweitschaltung	

B

Babyalarm	69
Basis	
anschließen	9
aufstellen	9
betreiben an Telefonanlage	82
einstellen	76
Firmware aktualisieren	78
in Lieferzustand zurücksetzen	76
Leistungsaufnahme	116
mit Festnetz verbinden	11
mit Router verbinden	11
mit Stromnetz verbinden	11
Service-Infos abfragen	113
Standardverbindung einstellen	77
System-PIN ändern	76
Basisauswahl	66
Beenden, Gespräch	22
Beep	74
Beispiel	
mehrzeilige Eingabe	117
Menü-Eingabe	117
Telefonbuch-Eintrag in tsv-Datei	103
Benachrichtigung	
E-Mail-Eingang	53
via SMS	49
Benutzerdaten eintragen	13
Benutzerkennung	128
Benutzer-Name (VoIP-Account)	13, 80, 91
Bereit zum Chat (Messenger)	58
Bestätigungston	74
Beste Basis	66
Betreff lesen (E-Mail)	55
Betrieb (Telefon in Betrieb nehmen)	7
Betriebszeit des Mobilteils	116
im Babyalarm-Modus	69
Bevorzugten DNS-Server	
eingeben (Mobilteil)	81
eingeben (Web-Konfigurator)	88
Blockwahl	128
Branchenbuch	38
Breitband-Internet-Zugang	128
Buddy	56, 128
anrufen	62
Informationen abfragen	60
Status-Änderungen	59
Buddy-Liste (Messenger)	56
öffnen	59
Buddy-Nachrichten	61

C

Call Forwarding	128
Call Waiting	129
Call-by-Call-Liste	35
Taste	1
Call-by-Call-Nummern	35, 43
Calling Line Identification	22
Presentation	22
Calling Name Identification	
Presentation	22
CF	128
Chatten	56, 128
mit Buddies	60
CLI	22
Client	128
CLIP	22
CLIR	31
CNIP	22
Codec	
verfügbare Codecs	97
Codecs	129
Customer Care	114
CW	129

D

Datenpakete, Fragmentierung	131
Daten-Server für Firmware-Update	106
Datum einstellen	9
Demilitarized Zone	129
DHCP	129, 130
Dienstgüte	135
Differentiated Service Code Point	129
Digital Subscriber Line	130
Digital Subscriber Line	
Access Multiplexer	130
Display	
Beleuchtung	72
Display-Sprache ändern	71
einstellen	71
Farbschema/Kontrast	71
im Ruhezustand	1
Logo einstellen	71
unverständliche Sprache	71
Display-Tasten	1, 26
DMZ	129
DNS	129

DNS-Server	
alternativer (Web-Konfigurator)	88
bevorzugter (Mobilteil)	81
bevorzugter (Web-Konfigurator)	88
Domain Name System	129
Domain-Name	129
Domäne	92
DSCP	129
DSL	130
DSLAM	130
DTMF-Signalisierung für VoIP	99
Dynamic DNS	130
Dynamic Host Configuration Protocol	129
Dynamische IP-Adresse	88, 130
DynDNS	130

E

EATONI (Texteingabehilfe)	119
EEPROM Version abfragen	107
Ein-/Aus-Taste	1
Eingabesprache (Nachricht)	119
Eingangsliste	
öffnen (E-Mail)	54
öffnen (SMS)	47
Eingangs-Server (E-Mail)	53
Einschalten	
automatische Rufannahme	73
Babyalarm	70
Freisprechen	24
Hinweistöne	74
Klingelton unterdrücken	74
Mobilteil	1, 25
Tastensperre	25
Einstellen	
Basis	76
Datum/Uhrzeit	9
Mobilteil	71
Eintrag auswählen (Menü)	117
E-Mail	
Absender-Adresse ansehen	55
Anmelde-Name/Passwort	53, 105
Benachrichtigung	53
Einstellungen (Mobilteil)	53
Einstellungen (Web-Konfigurator)	105
Kontoname	53, 105
Meldungen b.Verbindungsaufbau	54
Nachrichtenkopf ansehen	55
Posteingangsserver	53, 105
Zugangsdaten eintragen	53, 105

E-Mail-Adresse, SMS an	46
E-Mail-Liste	54
Empfangsnummer	
Anzeige am Mobilteil	23
zuweisen (Web-Konfigurator)	99
Empfangsstärke	1
Empfindlichkeit (Babyalarm)	70
Entgangener Anruf	41
Entsorgung	
Elektro- und Elektronikgeräte	5
Entwurfsliste (SMS)	45
Erinnerungsruf (Jahrestag)	38
Ethernet-Netzwerk	130
Explicit Call Transfer	130
Externe Rückfrage	
Festnetz	32
VoIP	34

F

Falscheingaben (Korrektur)	27
Farbschema (Display)	71
Fax (SMS)	46
Fehlerbehebung	108
E-Mail	54
Internet-Verbindung	15
Messenger	63
SMS	52
Fehlerton	74
Fernverwaltung	89
Fernzugriff auf Web-Konfigurator	89
Feste IP-Adresse	130
Festnetz	
Anklopfen annehmen/abweisen	32
Anklopfen ein-/ausschalten	32
Anrufweiterschaltung	31
Einstellungen im Gespräch	32
externe Rückfrage	32
Konferenz	32
Makeln	32
Rückruf löschen	33
Verbindungsname	95
Festnetz-Verbindung	
Einstellungen vornehmen	31
Name (Web-Konfigurator)	89
Firewall	130
Firmware	131
automatisches Update	78, 107
Server f. Update festlegen	106
Update aus Internet	106
Update starten (Mobilteil)	78

Update starten (Web-Konfigurator)	106
Update vom lokalen PC	106
Version abfragen	107, 113
Flash eingeben	1
Flash-Zeit einstellen (Telefonanlage)	82
Flatrate	131
Flüssigkeit	108
Format d. Telefonbuch-Datei am PC	103
Fragen und Antworten	108
Fragmentierung von Datenpaketen	131
Freie Software, Lizenzen	120
Freisprechbetrieb	24
Freisprechen	24
ein-/ausschalten	24
Taste	1
G	
G711 μ law	96
G711 a law	96
G726	96
G729	96
Garantie	115
Gateway	131
Gateway-Provider	131
Geburtstag s. Jahrestag	
Gespräch	
beenden	22
internes	67
trennen (Makeln)	32, 34
weitergeben (verbinden)	68
Gesprächsdauer-Anzeige	43
Gigaset.net	27
eigenen Namen ändern/löschen	29
Namen eintragen	13, 29
Teilnehmer anrufen	29, 30
Teilnehmer suchen	28
Telefonbuch	28
Gigaset.Net-Telefonbuch	
eigenen Namen festlegen/ändern	29
Global System for	
Mobile Communication	131
Globale IP-Adresse	131
GNU Lesser General Public License	120
GSM	131
Gürtelclip befestigen	16

H

Hauptmenü	17, 26
Headset	1, 16, 132
Hinweistöne	74
Hörerbetrieb	24
Hörerlautstärke	73
Hörgeräte	5
HTTP-Proxy	132
Hub	132

I

IEEE	132
Info-Dienste (SMS)	51
Info-Nachrichten (Messenger)	61
Infrastruktur-Netzwerk	132
Instant Messaging	56, 103, 132
Voraussetzungen	56
Institute of Electrical and	
Electronics Engineers	132
Intern telefonieren	67
Interne Nummer ändern	67
Interne Rückfrage	26, 68
Internes Gespräch	67
anklopfen	69
Internet	132
keine Verbindung zum	15
Internet Protocol	132
Internet-Anbieter	132
Internet-Zugang (Breitband)	128
IP	132
IP-Adresse	132
abfragen (Mobilteil)	81
abfragen (Web-Konfigurator)	107
automatisch beziehen	80, 88
dynamische	130
feste	130
globale	131
lokale	133
öffentliche	134
private	134
statische	136
wählen	21
zuweisen (Mobilteil)	80
zuweisen (Web-Konfigurator)	88
IP-Adresstyp	81, 88
IP-Konfiguration	
Mobilteil	80
Web-Konfigurator	88
IP-Pool-Bereich	133

J		
Jabber Server-Port (Messenger)	104	
Jabber-ID (Messenger)	104	
Jabber-Server (Messenger)	104	
Jahrestag speichern	37	
K		
Klingelton		
ändern	73	
auf Dauer ausschalten	74	
aus-/einschalten	74	
ersten unterdrücken	74	
Lautstärke einstellen	25, 73	
Melodie einstellen	73	
unterdrücken	22	
Konferenz	68	
Festnetz	32	
VoIP	34	
Konfiguration		
über PC	84	
VoIP-Verbindung (Mobilteil)	80	
VoIP-Verbindung (Web-Konfigurator)	89	
Kontoname (E-Mail)	53, 105	
Kontrast (Display)	71	
Korrektur von Falscheingaben	27	
Kostenbewusst telefonieren	43	
Kundenservice	114	
Kurzwahl	35, 37	
L		
Ladeschale anschließen	8	
Ladezeiten des Mobilteils	116	
Ladezustandsanzeige (Akku)	1, 8	
LAN	133	
Lange abwesend (Messenger)	58	
Lautstärke		
Hörer	73	
Klingelton	73	
Lautsprecher	73	
Mobilteil	73	
Sprache Mobilteil	26	
Leistungsaufnahme (Basis)	116	
LGPL	120	
Lieferzustand		
Basis	76	
Mobilteil	75	
Liste		
Anruferliste	41	
E-Mail-Benachrichtigungen	54	
entgangene Anrufe	41	
Mobilteile	25	
Wahlwiederholungsliste	40	
Lizenzen, freie Software	120	
Local Area Network	133	
Local SIP Port	136	
Logo einstellen/ändern	71	
Lokale IP-Adresse	133	
Lokales Netzwerk	88	
Lösch-Taste	26	
M		
MAC-Adresse	133	
abfragen (Mobilteil)	82	
abfragen (Web-Konfigurator)	107	
Makeln	133	
Festnetz	32	
Gespräch trennen	32, 34	
VoIP	34	
Maximum Receive Unit	133	
Maximum Transmission Unit	133	
Mbps	133	
Media Access Control	133	
Medizinische Geräte	5	
Mehrzeilige Eingabe	117	
Meldung des Netz-Anrufbeantw.	65	
Melodie f. Klingelton einstellen	73	
Menü		
eine Menü-Ebene zurück	26, 27	
Endeton	74	
Menü-Eingabe	117	
Menü-Führung	26	
öffnen	25, 26	
Taste	26	
Übersicht Telefon	17	
Übersicht Web-Konfigurator	20	
Menü-Leiste (Web-Konfigurator)	86	
Messenger	56	
Buddy anrufen	62	
eigenen Status ändern	58	
Fehler beim Senden	63	
Fehlerbehandlung	63	
Nachrichten-Liste	61	
Priorität	103	
Ressource-Name	103	
Verbindungsverlust	57, 63	
Zugangsdaten eingeben	103	

Messenger-Nachricht

empfangen	60
lesen	61
löschen	61
schreiben/senden	61

Messenger-Server

Verbindung aufbauen	57
---------------------	----

MFV (Tonwahl)

Mikrofon stummschalten	24
------------------------	----

Million Bits per Second

	133
--	-----

Mobilteil

abmelden	66
anmelden	9, 65
Babyalarm nutzen	69
Basisauswahl	66
bedienen	25
Betriebs- und Ladezeiten	116
Display-Beleuchtung	72
Display-Sprache	71
ein-/ausschalten	1, 25
einstellen (individuell)	71
Empfangsnummern zuweisen	99
Gespräch weitergeben	68
Hinweistöne ein-/ausschalten	74
in Betrieb nehmen	7
in Lieferzustand zurücksetzen	75
interne Nummer ändern	67
internen Namen ändern	67
Kontakt mit Flüssigkeit	108
Liste	25
Logo einstellen/ändern	71
mehrere nutzen	65
Name ändern	67
Ruhezustand	26
Sendenummer zuweisen	99
Service-Infos abfragen	113
Sprachlautstärke	26, 73
stummschalten	24
suchen	66
Wechsel zu bestem Empfang	66
Wechsel zu einer anderen Basis	66
Mobilteil-Reset	75
Mobilteil-Telefonbuch	
am PC bearbeiten	101
MRU	133
MTU	133
Music on hold	138

N

Nachricht

Betreff lesen (E-Mail)	55
empfangen (Messenger)	60
empfangen (SMS)	47
lesen (Messenger)	61
löschen (Messenger)	61
schreiben/senden (Messenger)	61
schreiben/senden (SMS)	45

Nachrichten-Liste

E-Mail	54
Messenger	61
SMS	47

Nachrichten-Taste

Listen aufrufen	40
-----------------	----

Name

angezeigter (VoIP)	128
des Anrufers anzeigen (CNIP)	22
des Mobilteils ändern	67
Festnetz-Verbindung	95
VoIP-Verbindung	90
NAT	133
Aktualisierung	94
symmetrisches	136

Navigationsbereich

(Web-Konfigurator)	86
--------------------	----

Network Address Translation

	133
--	-----

Netzanbieter (Nummernliste)

	35
--	----

Netz-Anrufbeantworter

anrufen	64
Nummer eintragen	64
Taste 1 belegen	64

Netzdienste

Einstellungen für Festnetz-Anrufe	31
Einstellungen für VoIP-Anrufe	33
Einstellungen i. Festnetz-Gespräch	32
Einstellungen i. VoIP-Gespräch	34
Festnetz	31
VoIP	33

Netzwerk

Ethernet	130
----------	-----

Netzwerk-Bereich

	93
--	----

Nicht stören (Messenger)

	58
--	----

Notrufnummer

bei Tastensperre	5
eigene eintragen	101
immer über Festnetz wählen	101
wählen	24

Nummer	
als Ziel bei Babyalarm	70
aus SMS-Text übernehmen	48
aus Telefonbuch übernehmen	37
des Anrufers anzeigen (CLIP)	22
Eingabe mit Telefonbuch	37
für nächsten Anruf unterdrücken	31
im Telefonbuch speichern	35
ins Telefonbuch übernehmen	37
Netz-Anrufbeantworter eintragen	64
Nummernliste, Netzanbieter	35
Nummernzuweisung	99

O

Oberflächensprache	
Mobilteil	71
Web-Konfigurator	84
Öffentliche IP-Adresse	134
Offline (Messenger)	56, 58
Online (Messenger)	56, 58
Online gehen (Messenger)	57
Online-Telefonbuch	38
Gigaset.net	28
öffnen	25
Online-Telefonbuch öffnen	26
Ortsvorwahl, automatisch wählen	100
Outbound-Proxy	94, 134
Modus	94
Port	94

P

Paging	1, 66
Pause eingeben	1
Pausenzeiten (Telefonanlage)	83
PC mit Web-Konfigurator verbinden	84
PC-Adressbuch-Einträge	
ins Telefonbuch übernehmen	101
Persönliche Identifikations Nummer	134
Persönliche Providerdaten	91
Pflege des Telefons	108
PIN	134
ändern	76
POP3-Server	53, 105
Port	134
Port-Forwarding	134
Port-Nummer	134
Posteingangsliste öffnen	54
Posteingangsserver (E-Mail)	53, 105
Postfächer s. SMS	
Postfach-ID s. SMS	

Priorität (Messenger)	103
Private IP-Adresse	134
Probleme und Lösungen	108
Protokoll	134
Proxy	134
Proxy-Server	134
Proxy-Server-Adresse	92

Q

Quality of Service	135
Quittungstöne	74

R

RAM	135
Random Access Memory	135
Raute-Taste	1, 25
Read Only Memory	135
Registrar	135
Registrar-Server	92
Registrar-Server-Port	92
Reihenfolge im Telefonbuch	119
Repeater-Betrieb ein-/ausschalten	77
Ressource-Name (Messenger)	103
RFC 2833	100
ROM	135
Router	135
Basis anschließen	11
Routing	135
R-Taste	1
RTP	135
RTP-Modus	100
RTP-Port	100, 135
Rückfrage	135
beenden	68
externe (Festnetz)	32
externe (VoIP)	34
interne	26, 68
Rückruf	
bei Besetzt	136
bei Nichtmelden	136
einleiten (Festnetz)	32
löschen (Festnetz)	33
Rufannahme, automatische	73
Ruf-Anzeige	23
Festnetz	23
VoIP	23
Rufnummernübermittlung	22
unterdrücken	31

Ruhezustand	
Display	1
zurück in den	26

S

Sammelruf	67
Schaltflächen (Web-Konfigurator)	87
Schlummermodus (Wecker)	75
Schnellwahl	
Netz-Anrufbeantworter	64
Telefonbucheinträge	37
Schreiben (SMS)	45
Sendennummer zuweisen	
(Web-Konfigurator)	99
Server	136
für Firmware-Update	106
Server-Port	92
Service-Info abfragen	113
Shortcut (Ziffernkombination)	17
Sicherheitshinweise	5
Signalton s. Hinweistöne	
Simple Transversal of UDP over NAT	136
SIP	136
SIP Info	100
SIP-Adresse	136
SIP-Port	100, 136
SIP-Provider	136
SIP-Proxy-Server	136
SMS	44
als Fax senden	46
an E-Mail-Adresse senden	46
an persönliches Postfach schicken	50
an Telefonanlagen	51
beantworten oder weiterleiten	48
Benachrichtigung via SMS	49
Benachrichtigungsart	49
Benachrichtigungsnummer	49
Eingabesprache	45, 119
empfangen	47
Entwurfsliste	45
Fehler beheben	52
Funktion ein-/ausschalten	51
Info-Dienste	51
lesen	46
löschen	46
Nummer speichern	48
PIN-Schutz	50
Postfach ändern	50
Postfach einrichten	49
Postfach-ID	49

Regeln	44
Registrierungsassistent	44
schreiben/senden	45
Selbsthilfe bei Fehlermeldungen	52
verkettete	44
weiterleiten	48
SMS-Zentrum	
einstellen	50
Nummer ändern	50
Snooze (Wecker)	75
Sonderzeichen	118
Sound s. Klingelton	
Speicherplatz	36
Sperre (Tastensperre)	25
Sprache	
Display	71
Mobilteil	71
Web-Konfigurator	84
Sprachlautstärke	26, 73
Sprachqualität	96
Sprachqualität und Infrastruktur	98
Sprechpausen-Unterdrückung	98
Standard-Gateway	
eingeben (Mobilteil)	81
eingeben (Web-Konfigurator)	88
Standardverbindung einstellen	77
State of presence (Messenger)	56, 58
eigenen festlegen	58
Statische IP-Adresse	88, 136
Status	
Buddy	56
des Telefons (Web-Konfigurator)	107
eigenen ändern (Messenger)	58
VoIP-Verbindung	90
Statuscodes (VoIP), Tabelle	111
Steckernetzgerät	5
Stern-Taste	1, 74
Steuer-Taste	1
Funktionen	25
Stille unterdrücken	98
Stromverbrauch	
s. Leistungsaufnahme	
Stummschalten des Mobilteils	24
STUN	136
STUN-Port	93
STUN-Refreshzeit	93
STUN-Server	93
Subnetz	136

Subnetzmaske	136
festlegen (Mobilteil)	81
festlegen (Web-Konfigurator)	88
Suchen	
im Telefonbuch	36
Mobilteil	66
Symbol	
Klingelton ausgeschaltet	74
neue Messenger-Nachricht	60
neue SMS	47
Wecker	75
Symmetrisches NAT	136
Systemeinstellungen	76
System-PIN ändern	76

T

Taste 1 (Schnellwahl)	1
Tasten	
Abbrechen-Taste	26
Abheben-Taste	1
Auflegen-Taste	1, 22, 27
Call-by-Call-Taste	1
Display-Tasten	1, 26
Ein-/Aus-Taste	1
Freisprech-Taste	1
Kurzwahl	35, 37
Lösch-Taste	26
Menü-Taste	26
Nachrichten-Taste	1, 40
Paging-Taste (Basis)	1
Raute-Taste	1, 25
R-Taste	1
Schnellwahl	1
Stern-Taste	1, 74
Steuer-Taste	1, 25
Tastensperre	25
Telefonbuch-Eintrag zuordnen	35, 37
Tastenklick	74
Tastensperre	5, 25
TCP	137
Technische Daten	116
Teilnehmer im Gigaset.net suchen	28
Telefon	
Basis einstellen (am Mobilteil)	76
einstellen (Web-Konfigurator)	87
in Betrieb nehmen	7
Menü-Übersicht	17
schützen	76
über PC konfigurieren	84

Telefonanlage	
Basis an Telefonanl. betreiben	82
Flash-Zeit einstellen	82
Pausenzeiten	83
SMS	51
Wahlverfahren einstellen	82
Telefonbuch	35
am PC bearbeiten	101
auf PC laden	102
auf/vom PC übertragen	101
bei Nummerneingabe nutzen	37
Dateiformat am PC	103
Eintrag auswählen	36
Eintrag speichern	35
Eintrag suchen	38
Eintrag/Liste senden an Mobilteil	37
Gigaset.net	28
Jahrestag speichern	37
löschen (Web-Konfigurator)	102
Nummer aus SMS-Text speichern	48
Nummer übernehmen	37
öffnen	25, 26, 38
Reihenfolge der Einträge	119
SMS-Absender-Nummer speichern	48
vom PC laden	102
Telefon-Funktionen, Übersicht	17
Telefonieren	
Anruf annehmen	22
extern (VoIP, Festnetz)	21
intern	67
Telefonsteckerbelegung	11
Telefon-Verbindung	
konfigurieren (Web-Konfigurator)	89
Text schreiben, bearbeiten	118
Texteingabehilfe	119
Textmeldung s. SMS	
TLS	137
Tonwahl	83
Transmission Control Protocol	137
Transport Layer Security	137
Transportprotokoll	137
tsv-Datei	101

U

Übertragungsrate	137
UDP	137
Uhrzeit einstellen	9
Uniform Resource Identifier	137
Universal Resource Locator	137

Unterdrücken	
ersten Klingelton	74
Rufnummernübermittlung	31
Sprechpausen (VoIP)	98
Untermenü	27
URI	137
URL	137
User Datagram Protocol	137
User-ID	137

V

Verbindung	
aktivieren (VoIP)	95
Internet (Fehlerbehebung)	15
Name (Web-Konfigurator)	89
zum Messenger-Server	57
zum Web-Konfigurator	84
Verbindungsassistent	
starten (Inbetriebnahmen)	12
starten (Menü)	79
Verbindungsname	
Festnetz	95
VoIP	90
Verbindungstyp	
auswählen (Abheben-Taste)	21
auswählen (Display-Taste)	21
Verbindungsverlust	
Messenger	57, 63
Verfügbare Codecs	97
Verketteten s. SMS	
Verpackungsinhalt	7
Versions-Check, automatischer	107
VIP (Telefonbuch-Eintrag)	36
Voice over Internet Protocol	7, 137
VoIP	137
Account konfigurieren	90
Account konfigurieren (ersten)	13
Anklopfen annehmen/abweisen	34
Anklopfen ein-/ausschalten	33
Anruf-Einstellungen vornehmen	33
Anrufweiterschaltung	33
Einstellungen (am Mobilteil)	79
Einstellungen abschließen	14
externe Rückfrage	34
IP-Adresse vergeben	80
Konferenz	34
Makeln	34
Netzdienste	33
Provider-Daten laden	13, 79, 95
Rufnummer	13

State message ein-/ausschalten	82
Statuscodes (Tabelle)	111
Verbindungsassistent starten	12, 79
Verbindungsname	90
Voraussetzungen	7
Vorteile	7
VoIP-Benutzerdaten	
eingeben	13
eingeben (Mobilteil)	80
eingeben (Web-Konfigurator)	91
VoIP-Provider	137
auswählen (Web-Konfigurator)	91
Daten automatisch aktualisieren	107
Daten herunterladen	13, 95
VoIP-Status-Meldungen	
Anzeige aktivieren	107
Tabelle der Statuscodes	111
VoIP-Verbindung	
aktivieren/deaktivieren	90, 95
konfigurieren (Mobilteil)	79
konfigurieren (Web-Konfigurator)	90
Name (Web-Konfigurator)	89, 90
Vollduplex	137
Vorgang abbrechen	26

W

Wählen	
abbrechen	22
IP-Adresse	21
mit Kurzwahl	37
Telefonbuch	36
Wählregeln festlegen	100
Wahlverfahren	82
Wahlverfahren ändern	82
Wahlvorbereitung	138
Wahlwiederholung	40
WAN	138
Warnton s. Hinweistöne	
Wartemelodie	24, 77, 138
Web-Interface s. Web-Konfigurator	
Web-Konfigurator	84
abmelden	85
alternativer DNS-Server	88
Aufbau d. Web-Seiten	85
bevorzugter DNS-Server	88
DTMF-Signalisierung f. VoIP	99
EEPROM-Version abfragen	107
E-Mail-Einstellungen vornehmen	105
Empfangsnummer zuweisen	99
Fernzugriff	89

Firmware-Version abfragen	107
IP-Adresse abfragen	107
IP-Adresse festlegen	88
IP-Adresstyp auswählen	88
IP-Konfiguration	88
lokales Netzwerk	88
MAC-Adresse abfragen	107
Menü	20
Messenger-Zugangsdaten	103
mit PC verbinden	84
Name einer Verbindung	89
Name einer VoIP-Verbindung	90
Nummernzuweisung	99
Oberflächensprache	84
Sendenummer zuweisen	99
Standard-Gateway festlegen	88
Status d. Telefons	107
Status einer VoIP-Verbindung	90
Subnetzmaske	88
Telefon einstellen	87
VoIP-Verbindung aktivieren	90
VoIP-Verbindung deaktivieren	90
Wählregeln festlegen	100
Web-Seite öffnen	87
Web-Seite (Web-Konfigurator)	
Aufbau	85
öffnen	87
Web-Server s. Web-Konfigurator	
Wecker	75
Wide Area Network	138
Wiederanruf	68

Z

Zeichen löschen	27
Zeichensatztabelle s. Sonderzeichen	
Zielrufnummer (Babyalarm)	70
Zubehör	127
Zufällige Ports benutzen	100
Zugangsdaten eintragen (E-Mail) 53, 105	
Zugriffe auf Web-Konfigurator	
aus anderen Netzen	89
Zugriffsschutz	76
Zulassung	114
Zurücksetzen	
Basis	76
Mobilteil	75

